



REPORTAJE EXCLUSIVO

UMBERTO ECO

“DIOS TIENE UN PROBLEMA CONMIGO”

Páginas 26/27

INFORME ESPECIAL

Perón veinte años después

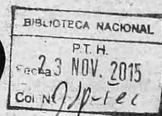
Páginas 29/30/31

Reclame
LOS SUPLEMENTOS

Buenos Aires, domingo 26 de junio de 1994

Página/12

el país a diario



Año 8-Nº 2180-Prepago de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

De la mano de Maradona y con dos goles de Caniggia Argentina le ganó a Nigeria y ya está clasificada

AFRICA MIA

Desde Villa Maradona,
por
Miguel Briante

6

El teorema de Baglini,
por
Horacio Verbitsky

14

BENDICION

(Por Osvaldo Soriano) Es una bendición de Dios haber visto al jugador y recibir al héroe en el cielo de los hombres. Tener a Maradona con nosotros, poder verlo y gozarlo. Será, supongo, como haber estado en la primera fila escuchando a Gardel. Todo se ilumina, el mundo gira en torno al astro que pisa la pelota, la acaricia, la hace del tamaño que quiere: grande para que la vea Caniggia, chiquita para esconderla hasta que lleguen los otros. Más admirable que nunca por épico, por agigantar el fútbol entero: ayer todos giraban alrededor de su genio desatado: Simcone le hace de mandadero, de mayordomo, de chofer, de pulmotor; Caniggia fue su mensajero del gol, Batistuta la pesadilla que ronda las noches de brujas. Atrás apareció otro mariscal llamado Fernando Cáceres y Luis Islas, en las dos que tuvo que jugar a todo o nada, resultó el gran arquero que el equipo necesitaba. (Continúa en contrapapa.)

Página/12 entró con las fuerzas francesas en Ruanda

UN VIAJE AL INFIERNO VERDE



BASILE FUMA

Por Rudy

PRIMER TIEMPO

Comienzo: Aparece Argentina, sin cambios. Su rival, con 11 cambios: salieron los 11 griegos y entraron 11 nigerianos. Toca el himno de Nigeria, el de Telefónica y el de Telecom.

1 min.: Cambio en Argentina: Basile saca un cigarrillo y lo coloca en su boca en lugar del pucho que tenía antes.

3 min.: Sensinín se pierde un gol hecho, que ipso-pucho se transforma en un gol no hecho.

8 min.: Multa a Basile por fumar: la pena es un gol para el contrario 0-1.

14 min.: Conflicto limítrofe. Le anulan un gol a Batistuta por que detrás del arco de Nigeria es territorio chileno, según el referí.

21 min.: El único imparable del equipo es Basile, que no para de fumar.

22 min.: Un tanque que entró en Nigeria atropella el pie de Caniggia. El otro pie coloca el empate 1-1.

24 min.: No hay peligro frente a las vallas, pero si querés pasar por el mediocampo tené cuidado porque te bajan.

26 min.: El referí sueco mira una de Bergman mientras le pegan a Maradona.

30 min.: Repiten el gol del pie de Caniggia: 2-1. El pie goleador y sus 21 compañeros lo festejan eufóricamente.

37 min.: Nigeria juega al anticipo y pierde en cómodas cuotas.

39 min.: Gran pared entre Batistuta y Batistuta. Al final se las pasan a Batistuta, que la pierde. ¡Esos son toques colectivos!

43 min.: Argentina cerca del tercero, Nigeria en planta baja.

SEGUNDO TIEMPO

Comienzo: Cambio en Nigeria, de arco.

6 min.: Carlsson amonesta a Ememalo por bailar un ritmo folklórico nigeriano sobre Caniggia, y a Caniggia por no acompañarlo en el baile.

15 min.: Los nigerianos hacen cola para pegarle a Maradona: el referí los obliga a sacar número.

18 min.: Los nigerianos buscan adormecer el juego; se prepara Tsé-Tsé.

25 min.: Basile ve un cartel que dice "Prohibido fumar", y pregunta: ¿Qué querrá decir eso en castellano?

30 min.: Todos los argentinos buscan el tercero, menos Menem que busca el segundo.

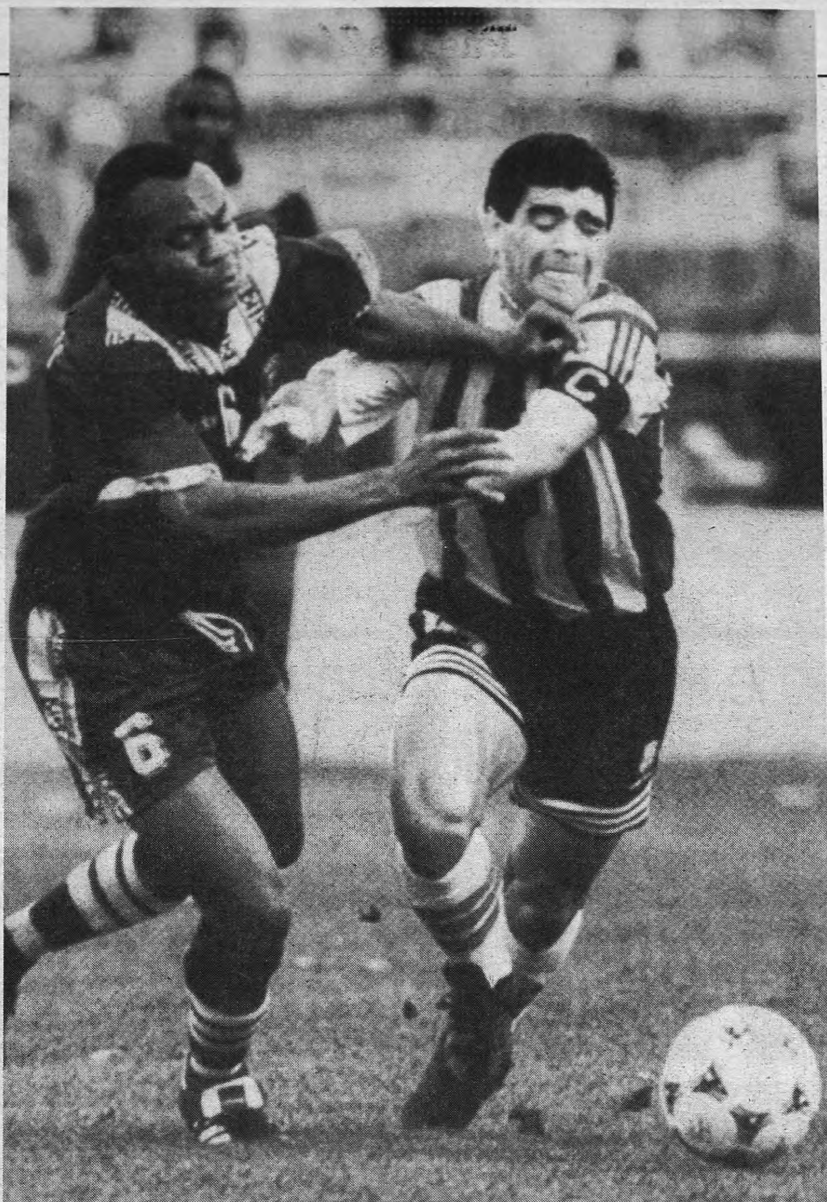
33 min.: Mejora en Nigeria: el año que viene habrá elecciones.

34 min.: Hecho se pierde un gol redondo.

37 min.: Menem pide que entre Ramón Díaz y que salga la reelección. Entra Díaz, pero Hernán.

43 min.: Argentina se pierde un gol, por suerte, porque era un gol de Nigeria.

Final: Termina el partido, Argentina 2, Nigeria 1. Mientras en Dallas sigue Bolivia 0, Corea 0, van 2820 minutos del segundo tiempo.



Maradona. Marcado y golpeado volvió a mostrar su talento inagotable y brilló hasta el último segundo.

Maradona después del partido

"NI CON PATADAS"

Por primera vez desde hace mucho tiempo, a Diego Maradona le salieron en el encuentro ante Nigeria la mayoría de las cosas que intentó, incluidas las gambetas, a las que no se le animaba por no sentirse fuerte físicamente. "Fue maravilloso porque me sentí importante. El equipo necesitaba que yo tuviera la pelota y así lo hice", explicó el capitán del seleccionado argentino, al que tras el encuentro le realizaron el control antidoping, que dio negativo.

"Le agradezco al de arriba por haberme ayudado ya que corrí y jugué muchísimo", destacó. Inmediatamente, dejó de lado la mística y le agradeció a su preparador físico Fernando Signorini "por todo el trabajo que realizamos. Tampoco quiero olvidarme del doctor (Néstor) Lentini. Estoy muy contento porque me dieron las piernas".

Maradona se quejó del juego fuerte de los nigerianos "que no pudieran ganarnos ni con un gol ni con las patadas, que las sentimos muchos de nosotros".

Con el partido que jugó ayer frente a Nigeria, Maradona sumó 21 encuentros con la camiseta del seleccionado argentino en mundiales e igualó el record que hasta ayer compartían el polaco Wladyslaw Zmuda y el alemán Uwe Seeler.

En otro orden, Maradona recibió ayer una nueva propuesta de la firma de ropa deportiva Adidas para publi-

citar los botines de esa marca. La oferta consistía en 30 mil dólares por el encuentro de ayer y el que disputará frente a Bulgaria, 20 mil por el de octavos de final, 23 mil por el de cuartos, 25 mil en semifinales y por el partido por el tercer puesto y 30 mil por la final. Además, 50 mil en caso de que Argen-

tina salga campeón, otros tantos si Maradona sale goleador del torneo y si superara los 6 goles 5 mil dólares más por cada tanto extra. La respuesta que le hizo llegar a través de su representante, Marcos Franchi, fue tajante: 500 mil dólares por el Mundial sin discriminaciones de ningún tipo.

SI...

...la primera fase terminara tras la segunda fecha, que se completa hoy con el partido Bulgaria-Grecia, los cuatro mejores terceros serían Rumania, Bulgaria o Grecia (dependiendo de cuál de los dos equipos gana el partido de hoy), Noruega y Holanda, todos con tres puntos.

...Bulgaria-Grecia finalizara empatado, entonces el cuarto mejor tercero sería Corea del Sur, con dos puntos.

...la primera fase terminara con la victoria de Grecia o Bulgaria, los equipos eliminados serían Italia (3 puntos), Corea (2 puntos), Camerún, Bolivia (ambos con un punto) Rusia, Marruecos (los dos sin unidades) y el perdedor de este último partido del Grupo D. En caso de empate, se irían ambos.

...este panorama se mantuviera, los enfrentamientos programados para los octavos de final serían los siguientes: Suiza-Bulgaria (partido 1); Arabia Saudita-Suecia (partido 2); México-Nigeria (partido 3); Alemania-Holanda (partido 4); Argentina-Noruega (partido 5); España-Estados Unidos (partido 6); Bélgica-Irlanda (partido 7); Brasil-Rumania (partido 8). Si fueran Grecia o Corea los clasificados, ocuparían el lugar de Bulgaria ante Suiza.

...Argentina, ganadora del Grupo D, venciara en su compromiso de octavos de final contra Noruega, en los cuartos lo esperaría el ganador del partido 6, es decir, España o Estados Unidos.

...se quiere continuar especulando, una nueva victoria de Argentina pondría al seleccionado en semifinales ante el ganador del partido que jueguen los vencedores de los encuentros 3 y 4: Alemania, Holanda, México o la misma Nigeria serían sus posibles rivales. A Brasil sólo lo encontraría hipotéticamente en la final de la Copa del Mundo.

(Por Daniel Lagares, desde Boston) "Esto es para todos ustedes, los quiero mucho", dijo ese enano de metro y medio mirando a la cámara y abriendo la boca hasta lo imposible para buscar el aire que no tenía. Ese aire que habían contenido millones de argentinos frente al televisor durante los más dramáticos y difíciles noventa minutos que una selección argentina haya jugado en los últimos tiempos. Ese aire que ahora, ya de noche y entre la bruma que cae sobre Boston, se revuelve furioso cuando el "Vamos, vamos, Argentina..." sacude la modorra provinciana de esta ciudad. Ese aire que es remolino en el festejo de Buenos Aires y de cualquier ciudad del país y que se prolonga en el almuerzo de un domingo diferente de todos. Hoy es día de misa y habrá que agradecerle a ese Dios futbolero que, por suerte, haya nacido en aquella tierra que a esta hora se extraña tanto.

Argentina se aseguró la clasificación para los octavos de final y casi tiene en el bolsillo el primer puesto que le permitiría seguir siendo local en la ciudad de Franklin y Kennedy. Para confirmar la posición final todavía hay que esperar el partido de hoy entre Bulgaria y Grecia en Dallas pero de darse la lógica victoria de los búlgaros entonces sólo será necesario un punto el próximo martes para ganar el grupo. Y aún se cuenta con una diferencia de gol más que interesante. Con el triunfo de ayer en el Foxboro Basile

La selección,

UNA

le se aseguró el primer objetivo que es el pase de ronda y tiene el segundo, ganar la zona, casi resuelto. No es poco para un Mundial difícil y en algunos casos sorpresivos. Es suficiente para un equipo que era candidato pesado a la frialdad de las encuestas previas. Esas encuestas que no tenían pensada la aparición de un Diego Maradona dispuesto a todo para despedirse a lo grande del fútbol de alta competencia.

Cada uno se aferró a sus cábalas. En la madrugada de ayer, cuando la neblina espesa y húmeda bajaba como un manto triste en el silencio de la noche, los argentinos repitieron el rito de cortar el tránsito frente a Quincy Market como si estuvieran en Corrientes y Montevideo y darle al grito de "vamos, vamos". Basile repitió su silencio previo al partido. Y Simeone entró último al césped en la fila india cuya segunda posición ocupa siempre Batistuta. Y Galíndez besaba a la virgencita y Vázquez, en el banco, tenía la gorra blanca con la visera en la nuca. Y Maradona se paró último en la foto. Y en la tribuna cada uno recurre a su talismán como también lo hicieron los nigerianos en la reunión en el medio del campo, con el arquero Rufai, su capitán en el medio. Eran dos tribus preparándose para una guerra futbolera que en algunos pasajes invitó a pensar que así como Basile y Westerkhoff lo hicieron deben planificarse las estrategias del Pentágono.

Pero cuando el sueco Carlsson pitó el inicio, empezó la danza y se acabaron las invocaciones a los respectivos dioses. Después, hubo uno solo que fue superior a cualquiera. Maradona jugó uno de los más brillantes partidos que se le recuerden en la selección. Sin el brillo de antes, sin la espectacularidad de otros tiempos pero tan sabio y tan maduro como para marcar el ritmo, definir cada paso que se

Otra gran actuación de Argentina que se clasificó para la siguiente rueda cuando aún le falta jugar el último partido del Grupo D frente a Bulgaria, el próximo jueves. Sólido en casi todas sus líneas, el equipo de Basile volvió a interpretar el fútbol que responde a la historia y al gusto de este país.

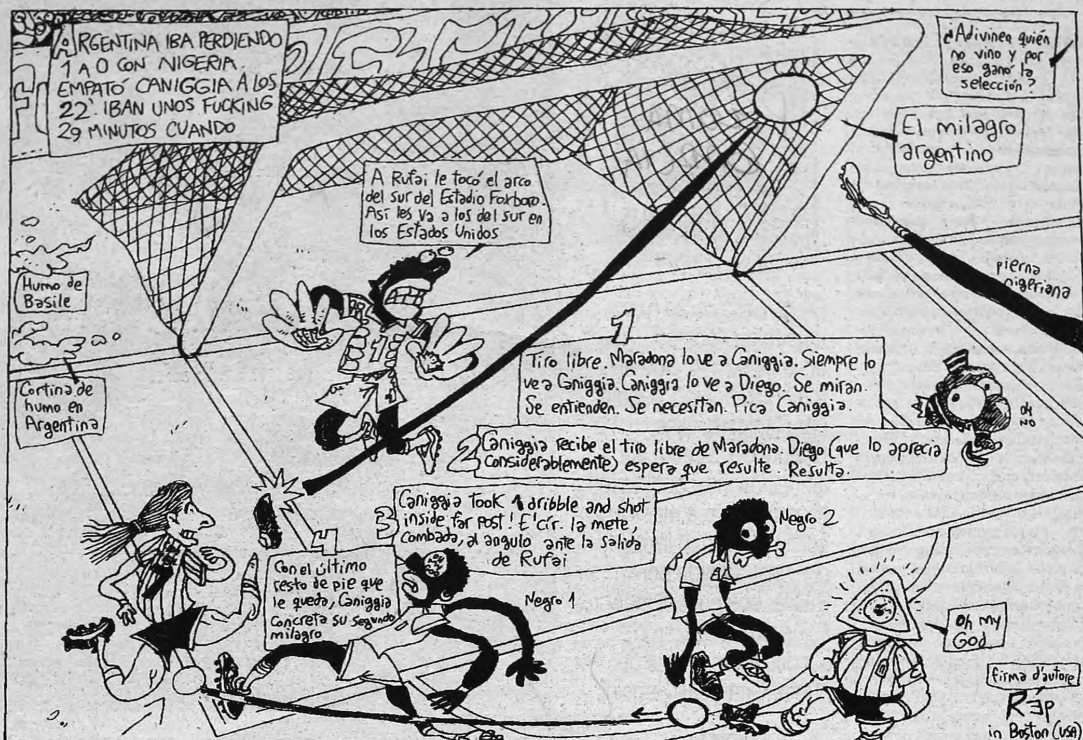
2

ARGENTINA:
Islas, Sensini, Cáceres, Ruggeri, Chamot, Simeone, Redondo, Maradona, Balbo, Caniggia, Batistuta, DT: Alfio Basile.

1

NIGERIA:
Rufai, Eguavoen, Nwanu, Ochechukwu, Emenalo, Samson, Osliseh, Amunike, Agokachi, Finidi, Yekini, DT: Clemence Westerhoff.

Estadio: Foxboro (Boston) Arbitro: Bo Karlsson (Suecia). Goles: 7m Siasia (N), 21m Caniggia (A), 28m Caniggia (A). Cambios: 57m Adepoju por Siasia (N), 70m Mancuso por Balbo (A), 86m Díaz por Sensini (A). Amonestados: Osliseh (N), Eguavoen (N), Emenalo (N), Caniggia (A). Espectadores: 61.000.



con dos goles de Caniggia, pasó a Nigeria y está en los octavos

ESCALERA AL CIELO

daba en la cancha e influir sobre los rivales cargándolos de faltas y tarjetas amarillas. Al final, su influencia fue tan decisiva, aun cuando ya pedía a gritos el final del partido, que puede pensarse que los nigerianos se inclinaron sin pelear ante ese Dios superior.

La gran duda que rondaba en los cálculos previos era si Argentina tendría la disciplina táctica suficiente que le permitiera cerrar espacios al manejo de la pelota en el medio de los nigerianos y no dejarles espacios a esos velocizados de adelante. Nunca, en todo el partido, Redondo y Simeone cedaron atrás de la pelota. Unos metros antes de Cáceres libre y de un Ruggeri atento y vivo para poner la pierna dura cuando la situación lo requería o para hablar en el momento justo, los dos volantes cerraron los caminos a Islas. Chamot perdía el duelo con Finidi hasta que lo raspó fuerte en un costado cuando estaban empatados y el nigeriano jamás volvió a pisar el lugar. El trabajo poco vistoso de Balbo fue la rueda de auxilio para marcar o ser descarga de aquellos dos. Y el resto se resolvió con Maradona y un Caniggia espectacular en el área, en los momentos en que tenía que aparecer. Era muy parejo el duelo táctico cuando un mal pase de Redondo terminó en los pies de Amokachi -en offside- y en el pase a Siasia que definió sobre Islas, iban 8 minutos y a la selección le

costó otros diez la asimilación del golpe y la reconstrucción de un equipo que corría el riesgo de caerse a pedazos. Y entonces aparecieron los grandes jugadores. En el momento en que deben aparecer.

Los nigerianos habían dejado libre a Maradona pero tomaban a Simeone en el arranque y a Redondo unos metros más adelante. La movilidad de Balbo para resolver esa marca y la oferta que hacían Caniggia y Batistuta adelante permitieron romper el sistema de los africanos. El anuncio lo dio Batistuta en el gol que le anuló porque Maradona había sacado el tiro libre sin autorización. Lo que se sabía de los nigerianos se compraba en la cancha: son muy ingenuos y torpes en el fondo. El empate llegó de una manera que parece impensable en un mundial y a esta altura de lo que se llama trabajo táctico. De un tiro libre de Batistuta, Rufai dio rebote, accidente que puede pasarse a cualquiera pero ninguno de sus compañeros estuvo atento y ahí apareció Caniggia para ponerla arriba. Y unos minutos después reapareció el genio de Maradona, la ingenuidad de los africanos y la salida rápida y esta vez autorizada por Carlsson en un tiro libre. Caniggia definió como los grandes goleadores. De cachetada, acariciando la pelota para ponerla en el ángulo y hacer uno de los goles más bellos de este torneo.

La selección debía liquidar el partido pero se le negó en esa gran jugada de Redondo, Balbo y Diego que Redondo remató de zurda apenas alto.

Antes, también había tenido situaciones propicias pero ayer no hubo la precisión en el remate final como el martes ante los griegos. Fue muy claro lo de la selección en el segundo tiempo.

Y muy peligroso. Esperó tocando para atrás y a los costados, defendiéndose con la pelota a la "brasileña" y esperando que se animaran los nigerianos para responder con la estocada larga en el cambio de ritmo. La esperada reacción de Nigeria no llegó nunca y salvo en algunos piques solitarios de Yekini o en algún centro de Amunike corrió riesgo el arco de Islas. Sin embargo, en cualquier momento podía romperse esa nerviosa calma del toquecito argentino y la espera nigeriana.

En los últimos diez, cuando aparecieron los gritos en la tribuna, los dos se animaron a romper una siesta alerta y vigilante. Y entonces apareció Islas para salvar el empate. Y del otro lado apareció Maradona para quedarse a un centímetro del gol en dos arranques por derecha y en uno por izquierda. Y estuvo Cáceres y estuvo Redondo para abrochar el partido. Pero esta vez, se insiste, se falló en el disparo final y hubo que esperar la angustiosa pitada final. El anuncio de Carlsson fue el desahogo. Los brazos al aire, la invasión del campo por los suplentes y el cuerpo técnico, el grito enloquecido de la tribuna que comprendía exactamente lo que había ocurrido.

"God is Argentine", decía un cartel de un hincha ubicado en primera fila. Acaso, esta vez, no esté tan equivocado.

"Ganamos un partido muy difícil. Hoy nos tocó al revés que contra Grecia. Empezamos perdiendo, pero los muchachos se recuperaron, mantuvieron la calma, siguieron tocando y jugando hasta que lo dieron vuelta. Del fair play hubo muy poco. Es que cada árbitro interpreta a su manera el reglamento. En muchas jugadas golpearon mucho. Tenemos varios jugadores lesionados, como Sensini, Cáceres, Simeone, Maradona y Caniggia. Es posible que contra Bulgaria preserve a algunos de los que están golpeados" (Alfio Basile, técnico argentino).

"Pese a la lesión, no pienso parar. Necesito continuidad y estos dos goles fueron un aliciente para seguir. La mayor virtud del equipo fue nunca bajar los brazos y reaccionar a tiempo, pese a que parecía que se nos podía complicar estando en desventaja. Contra Bulgaria quiero jugar" (Claudio Caniggia).

"Nigeria es de esos rivales que le convienen y le convendrán siempre a Argentina. Pecan de una gran ingenuidad y resultan muy cómodos porque son inexpertos y no tienen historia futbolística. La selección ganó con claridad, aunque el partido nunca alcanzó un excelente nivel técnico. Diego Maradona jugó con el corazón y sobre el fi-

nale se reencontró con su fútbol. Terminó siendo el gran protagonista de la victoria" (César Luis Menotti).

"El árbitro se vio influenciado por la presencia de Diego Maradona, seguramente porque en el pasado habrán tenido algún pariente común. La Argentina salió a jugar con un solo delantero, mientras que Nigeria lo hizo con tres. De todos modos, el espíritu atacante de mi equipo desapareció en el segundo tiempo y allí fue cuando nuestros rivales se aprovecharon de esa situación para ganar el partido. La experiencia de los argentinos fue fundamental" (Clemence Westerhoff, entrenador holandés de Nigeria).

"Las cosas nos salieron bien. Podemos jugar con tranquilidad y orden, a pesar de que Nigeria es un equipo difícil y nos complicaron bastante. Jugué con un traumatismo en el pie derecho a causa de un golpe. Tendré que descansar y aplicarme hielo en la zona afectada" (Fernando Cáceres).

"Todavía falta mucho, pero este triunfo es muy importante por el rival. Se jugó un partido muy fuerte y no hubo fair play como se dice. Los únicos que aplicamos el juego limpio somos los argentinos, para los demás no corre (Diego Simeone).

(Por D. L., desde Boston) Maradona en primer lugar. Caniggia por sus goles. Islas porque salvó el empate en el minuto final. Redondo y Simeone porque, sobre ellos, se basó todo el trabajo táctico. Esas fueron las piezas claves de una Argentina generosa para buscar el partido en el arranque, con jerarquía para superar la adversidad del gol en contra y salir a buscar el empate, con temperamento para darlo vuelta y con una frialdad pasmosa para "trabajar" el resultado y conservar la ventaja hasta el final. De ese panorama, en el uno a uno, hubo estas actuaciones individuales. Menos lucimiento personal que ante Grecia, salvo Diego, más rendidoras en el recuento definitivo.

7 Islas: Cuando la pelota llegó a la red en el gol de Siasia pareció que estaba desubicado. Repasando el gol nigeriano en la televisión, hizo lo correcto: salió a cortar a Amokachi, pero el pase del nigeriano se le anticipó. Después, resolvió con acierto en los remates desde lejos que intentaron los africanos, y en los centros cruzados que pudieron ser terribles si se quedaba bajo los palos. Su arrojo con las piernas en la última jugada fue tan importante como los goles de Caniggia.

5 Sensini: Fue el más flojo del fondo porque la posición de Amokachi volanteando y la subida de Amukine le crearon un dos uno que no pudo resolver tampoco con la ayuda de Simeone. Estuvo muy impreciso con la pelota, sobre todo en el primer tiempo y pocas veces fue la opción de salida porque tampoco se ofrecía como tal. A su favor está esa jugada en la que llegó a la boca del gol y no supo concretar.

6 Cáceres: Otra vez sólido y firme como contra los griegos. Menos pulido en la salida y sin pruritos para cruzar y reventarla a la tribuna. Como lo hace en el Zaragoza, se desprendió del fondo y llegó dos veces al área de los nigerianos. De alto, que no es su fuerte, se las arregló acomodando el cuerpo en la marca a Yekini cuando le tocó marcarlo. Impecable.

6 Ruggeri: Ayer demostró por qué debe jugar en este equipo, a despecho de sus ventajas físicas. Hablando, tocándolo, sacándolo, controló a Yekini toda la tarde. Tenía todos los ojos puestos en él y jugó con la eficacia de un veterano consolidado.

6 Chamot: Su aporte más importante fue la cepillada que le dio a Finidi promediando el primer tiempo. "Le impulsó el respeto", como indica el eufemismo tribunero y borró al nigeriano de la cancha. Después, pocas veces fue importante en ataque y su aporte más valioso fue convertirse en descarga y apoyo en la lateralización.

7 Simeone: Marcó todo, recuperó todo. Y corrió todo. Jugó la mayoría de las pelotas con acierto y le faltó la claridad final para resolver esas tres o cuatro jugadas en las que se fue libre encarando a los centrales, después de haber robado en el medio.



Diego brilló como hacía mucho que no se lo veía en la selección. Fue el mejor del equipo, seguido por Caniggia, Islas, Redondo, Cáceres. La actuación individual ante Nigeria volvió a mostrar un sólido funcionamiento del conjunto dirigido por Basile. Los puntos más flojos ayer estuvieron en los dos marcadores de punta, Chamot y Sensini.



Maradona, la gran figura del partido, es derribado duramente por Siasia. El árbitro no castigó como correspondía la violencia que exhibieron los nigerianos.

EL DIA QUE MARADONA VOLVIO A SER LA FIGURA

7 Redondo: Por arriesgar, perdió la pelota y llegó el gol nigeriano. Mil veces es preferible el que arriesga que el que conserva. Ya se sabe qué pasa con los tímidos. Y Redondo se recuperó de esa "deuda moral" y a partir de su sociedad con Simeone para reunirse en tres cuartos se le cerraron los caminos a los africanos. De esa sociedad, también, nació el toque de la retención y el cambio de ritmo prolongado en la aceleración de Diego.

6 Balbo: Si tuviera algo más de sensibilidad para que la pelota no le rebotara en cada pase hubiera sido otra pesadilla para la defensa africana. Fue el famoso "ventilador" de otras épocas pero cada pase que recibió le insumió dos tiempos. Una para pararla y otra para jugarla. Por eso, a veces, frenó varios ataques que parecían interesantes en el arranque.

8 Maradona: No tiene el físico ni la velocidad de antes, está claro. Le queda el genio. Y ganó en sabiduría. Manejó el equipo, el partido, a los rivales obligándolos a hacerles reiteradas faltas y al árbitro que más de una vez le cobró a favor infracciones que en realidad no eran. "Vio" el gol de Caniggia en el mismo momento en que el referi cobró la falta y así vio varios más, como en esas tres jugadas del descuento, que no se concretaron por muy poco. Es importante su recuperación por lo que significa para el equipo y para los rivales. Diego, todavía hace doler.

7 Caniggia: Estuvo perdido hasta

el gol de Nigeria y se levantó de un salto. Los goles que no pudo hacer con Grecia en ese mismo arco, los hizo ayer y sirvieron para ganar el partido. Pero, además, obligó siempre, pidió siempre la pelota, tocó y fue a buscar la descarga. Le falta todavía un poco más de explosión para resolver en velocidad cuando se saca el primer rival. Otro que, como Diego, está recuperado para la selección. Ayer avisó que está vivo. Le quedan cinco partidos más.

6 Batistuta: Tuvo pocos espacios para acomodar el cuerpo y desequilibrar al rival. Lo tomó Ocheukwry y después tenía a Nwanu en poco terreno.

Así y todo, hizo un gol en una jugada anulada de antemano pero que sirvió para demostrar que tiene intacta su capacidad de definición. Mérito enorme en la pegada del tiro libre que derivó en el empate. Debió ofrecerse más en el segundo tiempo pero quedó mansamente dominado allá adelante.

Mancuso: Puso el aire que faltaba en los últimos veinte minutos. Fue atrevido para tocar, para ir a buscar, no fue decisivo pero resultó una pieza importante para aguantar el final.

Díaz: Entró con el partido cocinado. No influyó en absoluto, salvo en ese rechazo desesperado después de la atajada de Islas.

Entre Italia y Estados Unidos MAS GOLES QUE EN EL '90

Cuando Alfio Basile buscó entre las milenarias piedras del Muro de los Lamentos un lugarcito donde depositar sus deseos ya tenía decidido poner en un mismo equipo a Gabriel Batistuta, Claudio Caniggia, Abel Balbo, Diego Maradona y Fernando Redondo. Hizo la prueba en el encuentro ante Israel y tuvo tres razones para repetir frente a Croacia. El pobre rendimiento en Zagreb no lo llevó a dar marcha atrás y volver a alinear tres volantes defensivos en el mediocampo. Lo cierto, es que en dos partidos la selección que paró en el Foxboro Stadium consiguió más goles y ya ganó la misma cantidad de partidos que la de Carlos Bilardo durante el Mundial anterior.

La abulia en Italia. En el '90, Argentina se resbaló en el último escalón al título frente a Alemania. En el camino le ganó a Unión Soviética y Brasil, superó en definición por penales a Yugoslavia e Ita-

lia, empató con Rumania y perdió en el debut frente a Camerún. En los siete partidos que disputó, a los que se deben sumar dos tiempos suplementarios de 30 minutos cada uno, marcó cinco tantos. El promedio es de un gol cada 2 horas y 18 minutos. Tres fueron de cabeza (Pedro Troglio frente a la URSS, Pedro Monzón en el encuentro ante Rumania y Caniggia con Italia). Los otros dos, de contraataque (Burruchaga ante la URSS y Caniggia frente a Brasil).

La mejoría en Estados Unidos. En los campos de juego desarmables de Estados Unidos la cuenta de goles ya llega a seis y la de victorias a dos. En la lista se mezclan un gol de penal de Batistuta con un zurdazo de Maradona al ángulo que incluyó una triple pared manejada por Redondo en la jugada previa. Uno de Caniggia de rebote, con otro del delantero de la Fiorentina después de un movimiento colectivo en el que José Antonio Chamot lo habilitó y se fue a

buscar al área la devolución que nunca llegó. Uno más de Batistuta, de contraataque, con otro más de Caniggia tras una salida rápida en un tiro libre.

Cómo jugar. A pesar de los cuatro años de distancia entre los campeonatos, tanto Bilardo como Basile se decidieron por Maradona, Caniggia y Balbo a la hora de elegir jugadores para desequilibrar. El ahora columnista de Canal 13 y Radio Mitre tenía también en el plantel a Gustavo Dezotti. El actual entrenador del seleccionado a Batistuta, Ramón Ismael Medina Bello y Ariel Ortega. La diferencia es que Bilardo acompañaba a Maradona de un solo delantero (en el primer partido le tocó el turno a Balbo, en la final a Dezotti y en los restantes a Caniggia) y Basile de tres, aunque uno juega como enganche. Si el Mundial finalizara hoy Batistuta, con tres tantos, superaría al goleador de Argentina en Italia: Caniggia, con dos. Pero el torneo sigue y seguramente con más goles.



Simeone se escapa a la marca de un rival.

El Choluta aguantó todo en el medio junto a Fernando Redondo.

Festejo argentino en las calles de Boston

SOLO FALTA EL OBELISCO

(Por Daniel Lagares, desde Boston) Berklee es el barrio de los estudiantes. En el albergue del YM-CA hay no menos de treinta adolescentes que por unos pocos dólares tienen cobijo en las noches del mundial. Siguen el festejo que empezó en el Foxboro, continuó con la caravana de los autos por las autopistas y desembocó aquí. De las ventanas cuelgan banderas celeste y blancas. Abajo, alguien puso la pelota y se armó un picado. Corre la cerveza.

Picados en las calles, cerveza y cantos por Maradona sorprendieron a los bostonianos, desacostumbrados a la euforia argentina que celebró la victoria del seleccionado sobre su rival nigeriano.

creo ver detrás de cada rubio musculoso miran desde las barras de los bares. La aristocrática entrada del hotel El Bostoniano está invadida del "barro que se subleva", como define alguien, en un rapto intelectual impropio para la ocasión. De a poco van llegando los periodistas argentinos de radio y televisión que ya terminaron sus tareas. Un poco más tarde lo harán los

de diarios y revistas. Aquí no hay Obelisco, pero uno se lo imagina sin demasiadas dificultades. "Dale che, que en una de esas ligamos algo", protesta un pibe que recién dejó la adolescencia y ya no soporta el férreo celibato que le imponen las condiciones de vida de esta ciudad. Es que fallan las estadísticas y el cálculo de probabilidades. De los cientos de miles de bostonianas que viven aquí, ninguna fue tocada por un argentino en lo que va del mundial. "Dale flaco, aváncemo", que es esta noche o nunca", dice el mismo pibe, y su amigo, envuelto en azul y oro responde atónito: "Y qué le digo, si yo no sé ni pedir un pancho en inglés." "Y yo qué sé -insiste el invicto argentino- que le regalamos una camiseta del Diego." Y se van, pero seguro, al rato tendrán que poner la librito otra vez en el "vamo", vamo".

ket, se dijeron los discursos más feroces de la etapa prerrevolucionaria. Aquí, las 13 colonias empezaron a rebelarse, pero el lugar sólo es sagrado para los norteamericanos cuando lo mencionan en su guía turística. Hace rato que convirtieron el predio en un gran shopping. Como si Cabillo mezclara los fantasmas de Mariana Moreno con los posters de Carolina Peleritti vendiendo Caro Cuore. "Hoy la rompió el Diego, que es bostero". "Sí -le retrucan dos con camisetas argentinas y vinchas de River-, pero los goles los hizo el Cani, que es de nosotros. Y no lo nombren más al otro, a ver si cae la cana." Y se suman las decenas de taxistas que hacen cola en Quincy. Otra vez, como ayer la bruma tapa los edificios más altos. Otra vez el piso está húmedo. Por ahí aquella pelota que apareció en Berklee a veinte cuadras, reaparece aquí, en pleno Downtown. En Boston, sólo falta el Obelisco.

Para Menem, que lo miró por TV

Automarginado "por cábala" del estadio Foxboro en Boston, el presidente Carlos Menem se reclusó en un hotel de Nueva Orleans para ver el partido de la selección argentina con Nigeria. Frente a una pantalla gigante instalada en uno de los salones, Menem compartió una improvisada platea con toda su comitiva, incluido su médico personal, Alejandro Tfei. Pese a no presenciar personalmente el encuentro, el Presidente no se privó de opinar por la mañana que "siguen siendo candidatos (para llegar a los cuartos de final) Italia, Alemania, Brasil y Argentina". Mientras Menem lo miraba por TV, en Boston disfrutaron del fútbol en vivo y en directo el embajador argentino en Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, el ex vicepresidente George Bush -que gritó los goles argentinos "como un hincha más", según fuentes diplomáticas- y el embajador norteamericano en Buenos Aires, James Cheek (ver aparte).

HASTA EL
30 DE JUNIO

CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION ANTIGRIPIAL

"En Junio no todo es Mundial, también hay una campaña nacional".

**Toda persona mayor de 65 años puede vacunarse gratuitamente en los siguientes horarios :
Lunes a viernes de 9.30 hs. a 17.00 hs.**

CENTRO DE VACUNACION EN CAPITAL FEDERAL:

Bartolomé Mitre 1340 - Avenida Juan Bautista Alberdi 5834 - Dupuy 1135 - Avenida Francisco Beiró 3572 - Vidal 2322 - Ecuador 650 - Belgrano 3880 - Avenida Rivadavia 8350 - Espinosa 2436 - Paseo Colón 975

CENTRO DE VACUNACION EN GRAN BUENOS AIRES: Delegación VIII-San Martín.

Ricardo Balbín 1954 (San Martín) - Av. Centenario 567 (San Isidro) - Muñoz 1563 (San Miguel) - Cazón 966 (Tigre)

Delegación X-Lanús.

Hipólito Yrigoyen 6247 (Remedios de Escalada) - Av. Beguerestain 30 (Avellaneda) - Hipólito Yrigoyen 8525 (Lomas de Zamora) - Almirante Brown 700 (Quilmes)

Delegación XXIX-Morón.

25 de Mayo 351 (Morón) - Artura Illia 2340 (San Justo) - Suipacha 450 (Merlo)

Cheek, al mejor estilo futbolero

El embajador norteamericano en Buenos Aires, James Cheek, felicitó a la selección argentina por su triunfo ante Nigeria y afirmó que la victoria del combinado de su país sobre el de Colombia fue una "revancha que los norteamericanos les dedicamos a los argentinos".

Cheek estuvo en Boston para presenciar el partido Argentina-Nigeria. "El partido fue fabuloso, me gustó muchísimo -se entusiasmó el diplomático-, hincha conocido de San Lorenzo de Almagro-. Con jugadores como los del seleccionado argentino, los norteamericanos tenemos buenos profesores".

"Los que más me gustaron -comentó, al estilo de Carlos Menem- fueron Diego (Maradona) y (Claudio) Caniggia. Diego demuestra cómo y por qué es el maestro".

"No sé hasta dónde puede llegar el seleccionado de Estados Unidos, pero con lo hecho ya estoy más que conforme", aseguró Cheek, que remató, al mejor estilo futbolero: "La victoria de Estados Unidos sobre Colombia es una revancha que los norteamericanos les dedicamos a los argentinos".





El Gaucho Santos con la camiseta de su club. "El jugó conmigo".

Si no son primos, son tíos o han jugado alguna vez con "El Pelusa" en alguno de los clubes del barrio. Algunos lo acusan de haberlos olvidado, pero se reconcilian cuando lo ven hacer maravillas con la pelota. Por eso, cada vez que Maradona juega se juntan en el boliche frente al televisor y festejan los triunfos por las calles de Villa Fiorito, donde ahora se sienten en el centro del Mundial.



El frente del boliche del Negro Bustos. "Acá, en Villa Maradona, a Diego le seguimos diciendo El Pelusa."

En Fiorito son todos primos de Diego

DESDE VILLA MARADONA

(Por Miguel Briante) Todavía deben ser las siete de la tarde de ayer, allá en Villa Fiorito. Termina el partido entre Argentina y Nigeria y en las casas a medio construir de ladrillos, en las prefabricadas atravesadas por los chifletes del viento, en los todavía más precarios ranchos de chapa y cartón, las luces se prenden al unísono, copiando el potente coro de gritos triunfales que crece en redondo y parece buscar, como centro, el boliche "del Negro Bustos", a unas cuatro cuadras de la casa de la calle Azamor al 500, donde se crió Diego Armando Maradona. En ese galponcito inconcluso, acomodados en los huecos que quedan entre el metegol, la mesa de pool, el brasero con carbón y un mostrador que es apenas un cajón parado, unos sesenta vecinos—hombres, chicos, mujeres de diversa edad—hacen más claro ese grito populoso: "¡Argentina, Argentina!" y "¡Pelusa ídolo, Pelusa campeón!".

"A Diego le seguimos diciendo El Pelusa, acá, en Villa Maradona, en Villa Fiorito", está explicando, vacilante de cuerpo pero entusiasta, un hombre de unos 35 años que ha dicho, desde el comienzo, que él es "un primo, lejano, de Maradona", y que jugó con él en el club Estrella Roja, del barrio. Antes de abandonar por primera vez el mostrador, otro hombre, que esgrime desde el entretiempo una flamante camiseta blanca con el número 16, asiente con autoridad. "Santos es mi apellido, y al club yo lo fundé, cuando cerró el Estrella, y soy el capitán. Y Diego

jugó en el Santos, mi apellido. Pero me dicen 'El Gaucho de Fiorito'".

Algo de eso hay. Está vestido con jeans, zapatillas deportivas, pulóver con guardas, pero luce un poncho blanco y negro y un sombrero criollo de alas anchas. "Correntino—ha dicho al principio del partido, en las presentaciones—, pero me crié aquí. Mi mujer trabajó en la casa de Maradona, es ama de casa, cuando él empezó a jugar con los cebollitas de Argentinos Juniors. En casa tengo muchos recuerdos del Pelusa, pero no sé dónde. Si quiere la llamo a mi mujer." El cronista le ha dicho que no, que no hace falta, y ahora, en el final, le pregunta por qué es el gaucho de Fiorito. Sentado en una silla, entre el Gaucho y el mostradorcito, Danilo—otro paisano entrado en años—explica que es porque va "a todas las peñas". "Pero los correntinos son buenos domadores, ¿usted doma?", insiste el cronista. "La botella", dice Santos, señalando el mostrador, y el tiempo retrocede dos horas.

Porque a la botella la empieza a domar por los menos a las cinco de la tarde, cuando los cronistas de **Página/12**, de camino a la casa donde vivió Maradona, descubren ese cartel—"Pelusa querido, Fiorito está contigo"—y corren la cortina de género y entran al boliche. Ahí están El Gaucho y Danilo. En el mostrador, cerca de las botellas y los vasos, un chiquito de tres años, hijo del bolichero, insiste en golpear contra la madera dos de las bolas del juego de pool. Van como seis minutos del partido y Danilo quiere escuchar. "A ver, Negro, atiende a ese paisano", dice. Y en eso viene,

como un balazo, el gol de los nigerianos. Una extraña desazón, cargada de puteadas, corre por el galponcito. "El primer maíz es para los pollos—dice Danilo, sin moverse—. Tranquilos que ya la empieza a tocar El Pelusa". Y dice que él viene a ser tío de Maradona y que le va a mandar un saludo por el diario. "Usted digalé así. Digalé un saludo de Danilo y la Teresa, para el tío Chitoro, y Pelusa, y la tía Tota."

Ahí aparece por primera vez el "primo lejano". Quiere ayudar. "Yo conozco al que llevó a Diego a Cebollitas, el que lo hizo jugar profesionalmente. Es el Goyo Carrizo". Pero Danilo no está de acuerdo. "Al Pelusa el que lo llevaba a todos lados era su padre, el tío Chitoro. Si hasta faltaba al trabajo, para llevarlo. Trabajaba acá nomás, en la fábrica de huesos". No se puede no preguntar cómo es eso. "Bueno, un lugar donde hacen gelatina con los huesos. Se llama Tritumor", clarifica Danilo, y la discusión se corta porque llega el primer gol argentino. Danilo lo mira al Gaucho: "Te dije. El primer maíz es para los pollos. Ahora, vamos a comer negritos al ajillo. Con ajo, los vamos a asar." Todos, ahí, se han tuteado con Diego Armando Maradona, pero hace mucho que no lo ven. "No viene, no hace nada—dice el primo lejano—, dijo que iba a hacer la escuela, hace como dos años. Yo no tengo nada contra él, él es un ídolo, como yo, que a veces juego bien, acá en el Santos, y me dicen ídolo. Pero de acá no se acuerda." El Negro Bustos y Danilo insisten en que la escuela ya se está haciendo y dicen que

ahora le van a pedir una sala de primeros auxilios. Después del estallido que provoca el segundo gol argentino, un hombre lo apura más feo, al primo. "Dejá de hablar mal del Pelusa, vos. La plata se la hizo él y hace lo que quiere", lo reta y se lo lleva para el fondo, donde el otro grita: "Vos no tenés por qué meterte. El primo soy yo". La discusión aparecerá de vez en cuando, a lo largo del segundo tiempo, siempre entre ellos dos. Hasta que después de casi terminado el expectante segundo tiempo, sin goles, Maradona, que aguenta hasta el final, hace esas dos jugadas maestras, acerca el gol que no sale, y todo

el boliche se vuelve a juntar en su ídolo, aquel vecino, aquel pibe que se crió entre ellos. Ese que, como dice Danilo: "Les mostró a Neustad, a Menem, que no saben nada, porque cuando Pelusa hace lo que sabe todos se tienen que callar." Termina el partido y el Gaucho, en el centro del boliche, se para y abre la camiseta del "Santos", donde jugó Maradona. Diego aparece en ese momento en la pantalla y saluda a Doña Tota. El "primo lejano" se va acercando al televisor, se toca los labios con la mano y deposita el beso en la pantalla, en la cara del Pelusa, que ahora está de vuelta cerca y le amansa el rencor.

Good Show

CANIGGIA

El delantero argentino Claudio Caniggia se convirtió ayer en el jugador que anotó el gol 1500 en la historia de los mundiales. Ese tanto fue el empate que logró el seleccionado nacional ante Nigeria. Caniggia también marcó el gol 1501 y el del triunfo ante los africanos. El gol número 1000 lo había anotado el holandés Renssenbrink en el Mundial de 1978.

MOLESTOS

Los norteamericanos, están algo molestos con la hinchada argentina, ya que cada vez que el equipo sale a jugar en el Foxboro Stadium arrojan papelititos. Los auxiliares del campo de juego ingresaron antes del partido y en el entretiempo para sacar los papeles.

RECORD

Diego Maradona cumplió ante Nigeria su partido número 21 en los mundiales. De esta manera igualó al alemán Uwe Seeler y al polaco Wladyslaw Zmuda.

GRONDONA

El presidente de la AFA, Julio Grondona, al dialogar con algunos periodistas argentinos, confió que su intención es renovar el contrato a Alfio Basile si el combinado nacional consigue ubicarse entre los cuatro semifinalistas.

FIGURA

Hakeem Olajuwon, quien nació en Nigeria, estuvo ayer en el Foxboro para alentar a su seleccionado. Hakeem, es la estrella del equipo de básquet Houston Rockets, reciente campeón de la Liga. El basquetbolista llegó en una limusina y 20 guardaespaldas.

CHOQUE

Los casi 5000 hinchas mexicanos que festejaban el triunfo de su equipo ante Irlanda, se pelearon con la policía local cuando los agentes intentaron disipar a los hombres y mujeres que estaban en la calle. La policía estuvo casi 12 horas para restablecer el orden. Además, la delegación policial de Los Angeles, tuvo que pedir ayuda a otras cinco dependencias para detener el desorden.

RIO

Un hombre fue linchado ayer en Río de Janeiro por varias personas que estaban festejando el triunfo de Brasil sobre Camerún. El "linchado" había asesinado a una mujer en una calle de la ciudad mientras ésta iba a festejar la victoria brasileña.

CHARLTON

La FIFA impuso una sanción al técnico de Irlanda, Jackie Charlton por insultar al árbitro y al juez de línea del partido entre los irlandeses y México. Charlton, quien responsabilizó de la derrota al juez Kurt Roethlisberger, no podrá estar en el banco de suplentes el martes, cuando Irlanda juegue contra Noruega.

aliscafos

PUENTE FLUVIAL
Por placer o buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro

Lavalle 607, Esq. Florida 327-0691 / 0685 y 326-2747
Dársena Norte: Madero y Viamonte
Tel.: 311-7501 / 1346

bgs
propiedades
el mejor nivel
TASA Y VENDE
PENSANDO EN USTED
¡llámenos hoy!
Santa Fe esq. Arazo
833-2002

RECORTE Y GUARDE
ESTE AVISO

Sistema Unico de la Seguridad Social

AVISO
2

Estos son los requisitos que debe tener la computadora para operar con el programa "DGI-SIJP. GENERACION DE DECLARACION JURADA".

REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE.

1. PC AT 286 o superior.
2. Disco rígido con un mínimo de 6 Mb. disponibles (pudiéndose necesitar espacio adicional para empleadores con más de 8.000 empleados).
3. Sistema Operativo D.O.S. versión 3.1 o superior.
4. Disquetera 3 1/2" HD (1,44 Mbytes).
5. Memoria RAM no menor a 640 Kbytes.
6. Impresoras :

Impacto: compatible con EPSON LX810 o compatible con IBM PROPRINTER.

Laser: compatible con HP LASERJET II (Norma PCL4). La impresora debe estar conectada al punto paralelo (LPT1) de la computadora.

Las características del papel a utilizar en las impresoras referidas son:

Color: blanco.

Calidad: papel de primera calidad para copias electrostáticas de 75 grs. o de gramaje superior.

Tamaño: formato CARTA = 216 mm x 279 mm.

Nota: el margen izquierdo del papel a imprimir debe estar alineado con el cero (0) de la regla de la impresora.

Y estos son los datos referenciales de cada trabajador, necesarios para la confección de la parte nominativa de las declaraciones juradas.

CUIL: en las liquidaciones los trabajadores deberán identificarse **exclusivamente con la CUIL** (Clave Unica de Identificación Tributaria). Todo el personal de las empresas **debe** poseerlo.

Además, grupo familiar primario, adherentes al grupo familiar, zona de radicación del establecimiento donde se desempeña el empleado, actividad, porcentaje de aporte adicional correspondiente al empleado que desempeña tareas penosas, riesgosas o determinantes de agotamiento prematuro, porcentaje de rebaja por modalidad promovida, porcentaje de reducción de contribuciones del Decreto 2.609/93 y sus modificatorios -de corresponder-, Código de Obra Social.

La veracidad de los datos que se ingresen será responsabilidad del empleador.

IMPORTANTE

El sistema informático "DGI-SIJP. GENERACION DE DECLARACION JURADA" es el UNICO autorizado y aprobado por la Dirección General Impositiva para el procesamiento y la presentación de la información nominativa y global que se asentará en las correspondientes declaraciones juradas (Artículo 18 de la Resolución General Nº 3834).

DGI

¡ NO EVADA LOS APORTES
QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



No es hinchas de River ni de Boca. A decir verdad, apenas se reconoce como "un espectador de mundiales". Mucho peor que eso: confiesa cometer "la herejía de ver sólo el compacto donde repiten los goles y las mejores jugadas". Porque, coincide con el cronista, el fútbol es, en sí mismo, un deporte aburrido, alejado y anodino la mayor parte del tiempo que se juega. Pero, entonces, ¿qué hace que el mundo entero casi se paralice frente al televisor cada cuatro años?

—Si tuviera una teoría verosímil sobre por qué ocurre escribiría un libro—, se ataja Germán García, psicoanalista autodidacta. Pero eso no le impide abrir el juego para encontrar posibles respuestas. Y apenas empieza a aclarar que elude, tal vez por simplistas, las explicaciones psicoanalíticas del tema.

—No me parecen interesantes —dice García—. Es fácil ver la fantasmagoría sexual que está en juego. El objeto que circula, tipos que cuidan un lugar inviolable, los goles como metáforas de penetraciones, bueno, todo eso pasa...

—¿Desde donde lo observaría, entonces?

—Siempre me gustó la definición que está en *La actividad del juego*, de Caloir. Según él, hay cuatro tipos de juegos: competición, azar, simulacro y diversión. Entonces, me parece que la competición futbolística, que supone una destreza para los que la realizan, aparece como un simulacro social para los espectadores. Es decir, que no tiene la misma función el juego para los que lo juegan que para los que juegan a ver. Leí que para Umberto Eco se da una relación del espectador con el fútbol cercana a la perversión. Me parece, modestamente, que está haciendo referencia a los juegos en general, a una gama mas amplia de juegos.

—¿Por qué lo dice?

—Es que hay que ver qué tipo de función cumple el fútbol, o dicho de otra manera qué tipo de discurso, o que tipo de conversación para decir-

El partido apenas acabó y la gente se volcó al Obelisco.



Germán García, psicoanalista autodidacta, explica por qué el fútbol paraliza y provoca festejos masivos como el de ayer en el Obelisco. Aquí todos los cantitos. Desde los racistas contra colombianos e ingleses hasta los clásicos.

lo con términos de Rorty promueve el fútbol. Además, creo que Eco olvida la función claramente domesticadora de la televisión en el mundo moderno. Habría que pensar qué sería del mundo moderno sin la televisión. Para mí, la televisión es un aparato formidable de domesticación de la familia. Lo familiar y lo social se diluye gracias a la televisión en un discurso colectivizado.

—¿Y qué tipo de conversación promueve el fútbol?

—A mí me parece que está ligado a la supresión de los antagonismos. Si uno ve por ejemplo la escalada que

hay entre los antagonismos River-Boca en una misma ciudad; después, los antagonismos de una ciudad con otra; y que, finalmente, todas esas ciudades hacen una selección de sus jugadores y ponen una bandera nacional, crea una situación de colectividad o comunidad que se armoniza. Al menos por un rato, por unos minutos. Se armoniza respecto a sus antagonismos, a sus choques cotidianos.

—¿Cree que está supresión de antagonismos se agudiza especialmente durante los noventa minutos del partido?

—Sí. Recuerdo la novela de autobiográfica de un guerrillero brasileiro donde cuenta que cuando estuvo preso, torturadores y torturados se ponían a ver juntos el partido cuando jugaba Brasil, y a festejar los goles de Brasil. Y después de festejar juntos, volvíjan a sus respectivos lugares dentro de la cárcel. Esto es, el torturador seguía torturando y el torturado esperaba el próximo partido.

—Pero esa supresión de antagonismos no se da en otro juego que no sea el fútbol. ¿Qué es lo que hace que haya más jugadores-espectadores? ¿El que casi todos sepan jugar al fútbol? Porque el país no se para cuando se juega el mundial de básquet...

—Al día siguiente del partido de

Argentina, un diario tituló "Buenos Aires se convirtió por una hora y media en una ciudad de ancianos y mujeres". Ahí tenés la respuesta. El fútbol es la potencia sádica, lapotencia masculina a la cual todo el mundo puede acceder. Al fútbol se juega con un talento personal, Maradona juega con los pies, descalzo. Los famosos mitos de las películas Pelota de Trapo, de Armando Bo, el jugador es un tipo que por su habilidad puede convertirse en Maradona, mientras que para ser Reutemann hay que tener un coche de carrera, un equipo. Supone una inversión diferente. Digamos, cualquier persona que no tenga dinero, se disuade rápidamente de que no puede ser corredor de coches. Es una cuestión de extracción social. De ceranía y posibilidad.

—¿Ahorra, este juego entre equipos de países, ¿por qué se vuelve por momentos como una guerra florida entre naciones?

—Porque es una guerra afectiva, es una guerra simulada, en el sentido de que derrotamos a Grecia, no derrotamos a Platón y Aristóteles, no derrotamos la inteligencia griega, derrotamos la destreza física. Pero se confunde. Eso sucedió cuando jugó Argentina contra Inglaterra en el '86.

No derrotamos a Inglaterra en el campo militar, sino en el campo futbolístico. Pero está toda esa cuestión de demostración de fuerza que confunde un juego de habilidad, de destreza, con otra cosa.

Germán García no comparte la teoría del mundial voyeurista de Eco.

"El fútbol está ligado a la supresión de los antagonismos", dice.



Colombia y los ingleses

"Ya todos saben que Argentina está de joda, Colombia llora, Colombia llora".

"Ya todos saben que Colombia está de luto son todos negros, son todos putos".

"Y ya lo ve, y ya lo ve, es para Colombia que lo mira por TV".

"El que no salta es colombiano".

"Oh, Colombia no existís, no existís, no existís, Colombia no existís".

"Y ya lo ve, y ya lo ve, es para Colombia que se tiene que volver".

"Che Colombia botón, che Colombia botón, sos un hijo de puta, la puta madre que te parió".

"Y ya lo ve, y ya lo ve, el que no salta es un inglés".

"El que no salta es un inglés".

MINISTERIO DEL INTERIOR

PRESTAMOS BANCO MUNDIAL N° 3280-AR Y 3521-AR

SUBUNIDAD CENTRAL DE COORDINACION PARA LA EMERGENCIA

PROVINCIA DEL CHACO

MINISTERIO DE ECONOMIA, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
S.U.P.C.E.

Subunidad Provincial de Coordinación para la Emergencia

Programa de Rehabilitación de la Emergencia por Inundaciones (P.R.E.I.)

AVISO DE LICITACIONES PUBLICAS NACIONALES

Licit. Publ. N°	OBRA	FECHA Y HORA DE APERTURA	VALOR PLIEGO \$	PRESUP. OFICIAL \$	GARANTIA DE OFERTA
14/94	Av. Libertador Gral. San Martín Pto. Vilelas - Tramo: Empalme Av. Soberanía Nacional - Monumento al Pescador	07/07/94 9.00 HS	\$ 1.950	\$ 1.950.000	\$ 19.500
15/94	Reconstrucción de defensas Puerto Bermejo	07/07/94 11.00 HS	\$ 1.200	\$ 1.200.000	\$ 12.000

Lugar de apertura, consultas y venta de pliegos: en oficinas de la S.U.P.C.E., sita en calle Marcelo T. de Alvear 145 2° piso - edificio "B"

Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco

Se podrán adquirir pliegos hasta 48 hs. antes de la fecha de apertura.

Sanfilippo

"Sanfilippo botón, Sanfilippo botón, sos un hijo de puta, la puta madre que te parió."

"Pan y vino, pan y vino, pan y vino, pan y vino, el que no grita Argentina para qué carajo vino."

"Despacito, despacito, despacito, les rompimos el culito."

"Olé, olé, olé, Bati, Bati."

"Olé, olé, olé, Cani, Cani."

"Olé, olé, olé, Diego, Diegooo."

"Vení, vení, cantá conmigo, que un amigo vas a encontrar, que de la mano de Maradona todos la vuelta vamos a dar."

Los viejos

"Volveremos, volveremos, volveremos otra vez, volveremos a ser campeones como en el '86."

"Vamos, vamos Argentina, vamos, vamos a ganar, que esta barra quilomera, no te deja, no te deja de alentar."

"Veo, veo, ¿Qué ves? Una cosa: ¿Qué es? Que vamos a salir campeones otra vez como en el '86."

"Olé, olé, olé, soy argentino, es un sentimiento que no puedo parar, olé olé, olé."

Página/12

Departamento de Publicidad

Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.

Tel./Fax: 343-8930 al 36

**¿Sabe que si
el 1º de julio no
decidió qué
hacer con
su jubilación,
le van a imponer
una AFJP?**

**Decida usted
su futuro.**

Hasta el 1º de julio, usted tiene tiempo para decidir su futuro previsional. Si no lo hace, su empleador o la ANSES le van a imponer una AFJP. Decídase y elija su futuro tranquilo. Elija usted.

Orígenes

AFJP

Suma lo estatal más lo privado.

Solicite un Asesor Previsional al **340-0111**, desde el interior, sin cargo **0-800-3-4033**.

Participación accionaria: Grupo Económico Banco de la Provincia de Buenos Aires: 57%; Grupo Económico Banco Santander: 33%; Metropolitan Life: 10%. La responsabilidad de los accionistas está limitada al aporte de capital en la administradora.

2
1

ARABIA SAUDITA:
Al Deayea; Madani, Al Kh-
lawi, Jawwad, Al Anazi; Al
Ghashiyani, Al Bishi, Al Mu-
wallid, Jebreen, Owairan, Al
Jaber. DT: Jorge Solari.

MARRUECOS:
Azmi, Abdellah, El Hadriqui,
El Khalel, Triki, Naybet,
Azzouzi, Harabi, Daoudi,
Bahja, Chaouch. DT: Ab-
dellah Blinda.

Estadio: Giants (Nueva York). Ar-
bitro: Philip Don (Inglaterra). Go-
les: 7m Al Jaber, de penal (AS), 27m
Chaouch (M), 45m Amin (AS). Cam-
bios: 29m Zebermawi por Al Anazi
(AS), 56m El Ghirisi por Abdellah
(M), 72m Hadji por Harabi (M), 79m
Al Ghashiyani por Al Jaber (AS).
Amonestados: El Hadrioui (M),
Jabreen (AS), Amin (AS), Al Muwa-
llid (AS). Espectadores: 72.404.

Los dirigidos por el
argentino Jorge Solari
llegaron dos veces y
consiguieron una victoria
histórica, que puede
colocarlos en los octavos
de final. Los marroquíes
llegaron mucho más, pero
un error de su arquero no
les permitió, al menos, el
empate. El Grupo F
concluirá el próximo
miércoles.

Marruecos quedó casi afuera

ARABIA, SIN

MERECEERLO

TABLA DE POSICIONES

GRUPO A

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
SUIZA	4	2	1	1	-	2	5	+3
EE.UU.	4	2	1	1	-	2	3	+3
ROMANIA	3	2	1	-	1	5	4	-1
COLOMBIA	-	2	-	-	2	5	2	-3

Partidos jugados:

Rumania 3-Colombia 1/EE.UU. 1-Suiza 1

Suiza 4-Rumania 1

EE.UU. 2-Colombia 1

Partidos por jugarse:

Domingo 26: EE.UU.-Rumania y Suiza-Colombia

GRUPO B

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
BRASIL	6	2	2	-	-	-	5	+5
SUECIA	4	2	1	1	-	3	5	+2
CAMERUN	1	2	-	1	1	5	2	-3
RUSIA	-	2	-	-	2	1	5	-4

Partidos jugados:

Camerun 2-Suecia 2 / Brasil 2-Rusia 0

Brasil 3 - Camerun 0 / Suecia 3 - Rusia 1

Partidos por jugarse:

Martes 28: Rusia-Camerun y Brasil-Suecia

GRUPO C

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
ALEMANIA	4	2	1	1	-	2	1	+1
COREA DEL SUR	2	2	-	2	-	2	2	0
ESPAÑA	2	2	-	2	-	3	3	0
BOLIVIA	1	2	-	1	1	1	-	-1

Partidos jugados:

Alemania 1-Bolivia 0

España 2-Corea 2

Alemania 1-España 1

Bolivia 0 Corea 0

Partidos por jugarse:

Lunes 27: Bolivia-España y Alemania-Corea

GRUPO D

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
ARGENTINA	6	2	2	-	-	1	6	+5
NIGERIA	3	2	1	-	1	2	4	+2
BULGARIA	-	1	-	-	1	3	-	-3
GRECIA	-	1	-	-	1	4	-	-4

Partidos jugados:

Argentina 4 - Grecia 0

Nigeria 3 - Bulgaria 0

Argentina 2 - Nigeria 1

Partidos por jugarse:

Hoy: Grecia-Bulgaria

Jueves 30: Grecia-Nigeria y Argentina-Bulgaria

GRUPO E

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
MEXICO	3	2	1	-	1	2	2	0
IRLANDA	3	2	1	-	1	2	2	0
ITALIA	3	2	1	-	1	1	1	0
NORUEGA	3	2	1	-	1	1	1	0

Partidos jugados:

Irlanda 1-Italia 0

Noruega 1-México 0

Italia 1-Noruega 0

México 2-Irlanda 1

Partidos por jugarse:

Martes 28: Irlanda-Noruega e Italia-México

GRUPO F

	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gc.	Gf.	Dif.
BELGICA	6	2	2	-	-	-	2	+2
ARABIA SAUDITA	3	2	1	-	1	3	3	0
HOLANDA	3	2	1	-	1	2	2	0
MARRUECOS	-	2	-	-	2	3	1	-2

Partidos jugados:

Bélgica 1-Marruecos 0 / Holanda 2-Arabia 1

Bélgica 1 - Holanda 0 / Marruecos 1 - Arabia 2

Partidos por jugarse:

Miércoles 29: Bélgica-Arabia

Marruecos-Holanda

A veces pasa que un equipo
crea en un tiempo media docena
de situaciones claras como para
convertir y aprovecha una sola,
mientras que el rival llega dos ve-
ces y marca otras tantas. Segura-
mente los marroquíes se están pre-
guntado por qué justamente les vi-
no a pasar a ellos, y en un partido
fundamental para sus aspiraciones
en el Mundial, si durante la prime-
ra mitad tuvieron buena circulación
del balón y superaron futbolística-
mente por amplio margen a Arabia
Saudita.

Durante la etapa inicial, Daoudi
manejó el mediocampo de Marrue-
cos con su zurda. Antes y después
de que Arabia se pusiera en ventaja
con un penal convertido por Al Ja-
ber. La movilidad y precisión del
conjunto africano se hacía explosión
cuando la pelota le llegaba a Bahja,
quien jugó como puntero izquierdo
y obligó, con sus arranques y fre-
nos, amagues y decisión, a Jorge So-
lari a cambiarle el marcador a la me-
dia hora de comenzado el partido.
Pero Chaouch se encargó de tirar
afuera cada una de las pelotas que
le quedaron picando en el área de
Arabia Saudita, menos una. Hubie-
se sido demasiado que no transforma-
ra en gol un desborde espectacular
de Bahja, con pisada incluida,
pasando entre dos defensores.

Si Chaouch se equivocó en un
área, el arquero Azmi lo hizo en la
otra cuando sobre la hora de la pri-
mera mitad no pudo detener un fuer-
te disparo desde aproximadamente
35 metros de Amin, que se metió por
el medio del arco. Arabia nueva-
mente estaba en ventaja a pesar de
que el empate lo dejaba más que sa-
tisfecho.

Nuevamente Marruecos tenía que
ir a buscar y lo hizo. Pero en el com-
plemento fue perdiendo precisión a
medida que pasaban los minutos y,



como consecuencia de esto, no tu-
vo las oportunidades con que contó
en la primera mitad. Sin embargo,
en el final Daoudi con un zurdazo
reventó el travesaño. Por el contra-
rio, Arabia se fue afirmando en el
fondo, por supuesto sin otra inten-
ción que defenderse y poder hilva-
nar algún contraataque.

En el forcejeo, el marroquí Triki
le gana en el salto a Owairan.

En el resultado, fue al revés:
Arabia superó a Marruecos,
aunque sin merecerlo.

GRUPO A

Por un milagro

Con varios cambios y con la re-
mota esperanza de alcanzar el pa-
se a la segunda ronda, para lo cual an-
te todo deberá ganar por dos goles y es-
perar que Rumania pierda con Estados
Unidos (luego se verá qué pasa con los
demás terceros). Colombia se enfren-
tará a partir de las 17 de Argentina a la
selección de Suiza, en el estadio Stan-
ford, San Francisco.

COLOMBIA: Mondragón
(12); Herrera (4); Men-
doza (3); Escobar (2); Pérez
(20); Gaviria (5); Valde-
rama (10); Leonel Alva-
res (14); Lozano (8); As-
prilla (21); Valencia (11).
DT: Francisco Maturana.

SUIZA: Pascolo (1); Hot-
tiger (2); Herr (4); Geiger
(5); Quentin (3); Ohrel (8);
Bregy (6); Sforza (10); Su-
ter (7); Knup (9); Chapi-
sat (11). DT: Roy Hodg-
son.

Estadio: Stanford (San
Francisco). Arbitro: Pe-
ter Mikkelsen (Dinamar-
ca).

Televisa: ATC.

GRUPO A

EE.UU.- Rumania

El sorprendente Estados Unidos,
que sacudió al mundo futbolísti-
co con su victoria por 2 a 1 ante Co-
lombia, se enfrentará hoy a Rumania
(a las 17 de la Argentina en el Rose
Bowl de Los Angeles) en el partido que
cerrará su actuación en el grupo A de
clasificación. Con 4 puntos en dos pre-
sentaciones, el equipo que dirige Bora
Milutinovic, tiene muchísimas posi-
bilidades de acce-
der a la se-
gunda fase, aún
perdiendo.

Rumania,
que debutó gan-
dándole muy
bien a Colom-
bia y se cayó
violentamente
en su segunda
presentación
ante Suiza (per-
dió 4 a 1), trata-
rá de imponer
su clara supe-
rioridad técni-
ca sobre los es-
tadounidenses.

ESTADOS UNIDOS: Me-
ola (1); Caligiuri (20); Bal-
boa (17); Lallas (22); Kooi-
man (4); Harkes (6); Do-
oley (5); Ramos (9); Sor-
ber (16); Stewart (8); Wy-
nalda (11). DT: Bora Mi-
lutinovic.

RUMANIA: Stelea (12);
Belodevidici (4); Petrescu
(2); Mihaly (14); Prodan
(3); Munteanu (7); Popes-
cu (6); Lupescu (5); Hagi
(10); Dumitrescu (11); Ra-
ducioloiu (9). DT: Anghel
Iordanescu.

Estadio: Rose Bowl (Los
Angeles). Arbitro: Mario
Van der Ende (Holanda).

Televisa: América 2.

GRUPO D

Bulgaria-Grecia

Las selecciones de Bulgaria y
Grecia se enfrentarán hoy, a par-
tir de las 13.30, en el Soldier Field de
Chicago, tratando de sumar puntos
para aspirar al menos a estar entre los
mejores terceros y pasar a la segun-
da fase. En su debut, los griegos fue-
ron apabullados por la selección ar-
gentina que les ganó por 4 a 0 mien-
tras que los búlgaros también caye-
ron estrepito-
samente con-
tra Nigeria,
por 3 a 0. Por
lo que mostraron
en la prime-
ra fecha del
Grupo D, los
búlgaros, que
tienen en su
equipo a Hris-
to Stoiichkov,
figura del Bar-
celona, apare-
cen posibili-
dades para que-
darse con la
victoria.

BULGARIA: Mihailov (1);
Iliev (15); Ivanov (3); Tave-
lanov (4); Hubichev (5); Ian-
kov (6); Guentchev (14);
Borimirov (11); Iordanov
(13); Stoiichkov (8); Kosta-
dinov (7). DT: D. Penev.

GRECIA: Almatzidis (20);
Apostolakis (2); Kalitziakis
(3); Manolas (4); Tsilouchi-
dis (6); Marangos (12); Sa-
ravakos
(7); Mitropoulos (10); Mach-
las (9). DT: Alketas Pana-
goulas.

Estadio: Soldier Field (Chi-
cago). Arbitro: Mohamed
Ali Bujssaim (Emiratos Ara-
bes). Televisa: Telefé.

BELGICA YA ESTA

Con el triunfo de Bélgica sobre Holanda por 1 a 0, el equipo rojo se clasificó para la segunda ronda por el Grupo F de la Copa del Mundo, que también integran Marruecos y Arabia. El gol llegó a los 65 minutos luego de un disparo del defensor Albert, pero los tres puntos fueron demasiado premio para un equipo que prefirió jugar al contragolpe, casi igual que lo había realizado contra los marroquíes, y esperar alguna oportunidad, como en el gol, de aprovechar un error defensivo. Así fue: Bélgica ganó, está puntero en su zona y sumergió a los holandeses a tener la obligación de vencer a Marruecos, el equipo que le dio más de un dolor de cabeza al conjunto de Van Himst.

Los belgas arrancaron con mayor vocación ofensiva. Se adueñaron de la pelota y hasta los primeros 15 minutos no permitieron que Holanda se acercara al arco de Preud'homme, quien se convertiría en el factor fundamental del triunfo de su equipo. Recién después del primer cuarto de hora, los holandeses llegaron a inquietar, pero no lo hicieron con toques y buen fútbol sino a través de dos tiros libres ejecutados por Koeman. Tras el segundo disparo, Holanda se adelantó en el campo de juego y lo obligó a Bélgica a salir en contragolpe. Koeman y Rijkaard fueron los conductores de Holanda que, con la pelota en su poder, eligió los desbordes de Roy y Taument y los centros al área. Ahí empezó la tarea del arquero de Bélgica.

Pese a la insistencia holandesa, los belgas comenzaron a sustentarse en la seguridad de su arquero y en la velocidad de sus dos delanteros, Degryse y Weber. Así pudieron inquietar a una defensa que mostró muchas lagunas y desinteligencias. Holanda volvió a mostrar que todavía no es el equipo que muchos esperaban.

Bélgica, en tanto, salió en el segundo tiempo con las mismas intenciones especuladoras que en la etapa inicial. Holanda se adelantó en el campo de juego. Koeman dejó de preocuparse más en el fondo y se agrupó junto a los volantes. De esta manera obligó a Rijkaard a dar uno pasos más en el campo y se juntó con Bergkamp. Entre los dos jugaron algunas jugadas importantes que siempre chocaron con el arquero Preud'homme. Pero Bélgica no dejó de apostar al contragolpe. De uno de ellos llegó un corner y el gol. Fue a

1

BELGICA:

Preud'homme, Emmers, De Wolf, Albert, Grun, Borkelmans, Staelens, Van der Elst, Scifo, Degryse, Weber, DT: Paul Van Himst.

0

HOLANDA:

De Goeij, Valckx, Frank De Boer, Koeman, Wouters, Jonk, Rijkaard, Bergkamp, Taument, Ronald De Boer, Roy, DT: Dick Advocaat.

Cancha: Citrus Bowl (Orlando). **Arbitro:** Renato Marsiglia. **Gol:** 65 m Albert (B). **Cambios:** 45m Witshge por R. De Boer (H), 57m Smidts por Borkelmans (B), 62m Overmans por Taument (H), 77m Medved por Emmers (B). **Amonestados:** Wouters, Jonk, Witshge, Rijkaard, Berkamp (H), Borkelmans (B). **Espectadores:** 61.200.



El delantero holandés Taument lucha con Borkelmans y Grun. El moreno no pesó.

Bélgica consiguió, sin merecerlo, una victoria importantísima en el clásico europeo.

Con una excelente tarea de su arquero Preud'homme y con un gol de Albert derrotó a Holanda y se colocó en los octavos de final.

los 20 minutos y tras un disparo de Albert y con la ayuda del defensor Wouters. Si antes del gol Bélgica se jugó por esperar, con el tanto a su favor lo hizo con mayor convicción. Holanda se perdió varios goles y sobre el final del partido, tras un tiro de Rijkaard, el arquero la tocó, pegó en el travesaño y saltaron Bergkamp y Staelens, quien la tocó con la mano y el juez ni se enteró. Holanda mereció el empate y el arquero Preud'homme y el árbitro Marsiglia se lo impidieron. Hasta el entrenador holandés, Advocaat, elogió el trabajo del arquero belga: "Interceptó los seguros goles que íbamos a marcar. Tuvo un excelente partido", enfatizó. Bélgica ya está en la segunda fase. Holanda tendrá que vencer a Marruecos si desea continuar en carrera.

TV HOY

BULGARIA-GRECIA
13.30 horas
Telefé
ESTADOS UNIDOS-RUMANIA
17.00 horas
América 2
SUIZA-COLOMBIA
17.00 horas
ATC

MAÑANA

BOLIVIA-ESPAÑA
17.00 horas
Telefé
ALEMANIA-COREA DEL SUR
17.00 horas
Canal 13

MUNICIPALIDAD DE MORON

TASAS VENCIDAS

Señor vecino:

la Municipalidad de Morón le comunica que, debido a la gran afluencia de contribuyentes que en estos días concurren a regularizar su situación fiscal, respondiendo al plan de facilidades de pago ofrecido, se continuará atendiendo estos trámites en el Palacio Municipal hasta el 30 de junio, en el horario especialmente establecido de 14 a 19 hs.

CAMPAÑA DE SERVICIO AL CONTRIBUYENTE

De interés para todos los contribuyentes, con excepción de los incorporados al Sistema DOSMIL y al SICOFI.

La Dirección General Impositiva informa a los contribuyentes NO INCORPORADOS al Sistema Integrado de Control Especial (Sistema DOSMIL) ni al SICOFI que podrán presentar en cualquier Agencia DGI las declaraciones juradas correspondientes a los impuestos a las GANANCIAS y sobre los BIENES PERSONALES (ambos para personas físicas y sucesiones indivisas).

Asimismo, aquellos contribuyentes que no recibieron sus boletas personalizadas, podrán solicitarlas en dichas dependencias.

AMPLIACION DE HORARIO (sin excepciones)

Mañana la DGI EXTENDERÁ SU HORARIO de atención al público, en todo el país, HASTA LAS 22. El Consejo Profesional de Ciencias Económicas atenderá desde las 10 hasta las 24.

DGI

¡ NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS !



(Por Alejandra Rey, desde Santa Fe)
Sus días en esta ciudad se dividen entre el trabajo al frente de la comisión federal y los partidos de tenis "que retomé después de tanto tiempo". Aquí, juega cómodamente de "local". Es que fue en esta ciudad donde el gobernador Horacio Massaccesi estudió abogacía y pagó su carrera enseñando tenis en un club cercano a la Universidad Nacional del Litoral, "porque no tenía un peso en los bolsillos". De ahí que se haya convertido en una especie de guía turístico de amigos, conocidos y correligionarios, especialmente en el rubro gastronómico.

—¿Cómo ve el futuro del país con un radicalismo dividido, un Frente Grande en ascenso y un justicialismo en el gobierno pero con los poderes recortados?

—Desde lo político, al país lo veo dinámico y listo para recibir un nuevo estilo político. El gran nubarrón que tiene el país es cómo proteger a los más desamparados que cada día son más.

—¿Cree que los temores sobre estallidos sociales son ciertos?

—Es que el modelo sigue propiciando que los que están bien, estén mejor. Y nos va a llevar a situaciones no queridas. El Gobierno no sólo está muy preocupado con esta situación sino que además vislumbra la crisis.

—¿Cree que éste es el escenario propicio para que una fuerza como el Frente Grande avance en los próximos meses?

—Bueno, eso de avanzar hay que concretarlo. Creo que hay más sensación térmica que temperatura. Es cierto que el Frente exige la política, pero yo lo seguiría poniendo en observación. Yo todavía no sé qué es el Frente Grande. Creo que Chacho Álvarez representando una esperanza, y no hablando de la deuda externa, de la desocupación, de desarrollo y si tratando de rechazar su discurso, va a ser atrapado más por su pasado que por las posibilidades futuras.

—¿Usted es el próximo candidato a presidente que tiene el radicalismo?

—El próximo después de quién? (Se ríe.) Nosotros venimos de una experiencia rionegrina interesante y creo que esta experiencia puede mostrar un camino en otros distritos de la Argentina. Hemos hecho muchas cosas aun cuando hemos quedado sospechados por algunas dirigencias del partido. Por lo tanto, estoy evaluando la posibilidad de encarar una fórmula de la UCR. Yo he puesto dos condiciones para mi candidatura: elecciones abiertas y candidaturas uninominales.

—¿Que opina de un frente con Bordón, Álvarez y Storani?

—Yo soy defensor de las políticas de alianzas y creo que tienen que ser orgánicas. Pero hablar de eso es inoportuno porque debilita la propuesta global del partido.

—¿Quiere decir que usted no haría una alianza con el Frente Grande, por ejemplo?

—Llegado el caso yo también lo haría porque frente al ballottage tiene que haber alianzas. Pero todo a su tiempo y armoniosamente.

—¿Alfonsín está de acuerdo con las internas abiertas?

—No lo veo muy proclive, pero creo que conversando todos los dirigentes podemos llegar a armar una experiencia de ese tipo.

—¿Cree que Alfonsín se retira después de la Constituyente?

—Los grandes dirigentes del radicalismo se han ido cuando se los ha llevado la vida biológicamente. Y Alfonsín es un gran dirigente de este partido.

—¿Qué opina de Duhalde y de su inten-

Dice ser un privilegiado por conocer íntimamente tanto el pensamiento de Alfonsín como el de Menem. Reclama nuevas reglas de juego para la coparticipación y exigirá que estén expresadas en la nueva Constitución. Está en contra de la autonomía plena de la Capital Federal porque entonces "la política de poder en la Argentina pasará por 50 kilómetros alrededor del Obelisco". Se anota para correr en la fórmula presidencial y pide internas abiertas y uninominales. Teme que la pelea Storani-Casella versus Alfonsín-Moreau acabe con el partido centenario.



Horacio Massaccesi

"ME JACTO DE SER UN PRIVILEGIADO"

ción de instalar la reelección en el ámbito de la Constituyente?

—Creo que es un error y demuestra su debilidad política. A mi juicio se equivocó. Pero también le digo que si yo fuera radical de la provincia de Buenos Aires, hubiera votado orgánicamente por el sí. La UCR de la provincia se opone a la reelección de Duhalde por cuestiones internas del partido. Es la eterna pelea entre Storani-Casella contra Alfonsín y Moreau. Esta es una lucha que viene desde la escuela primaria y va a terminar en el asilo. Si es que es que antes no termina con el partido.

—¿No está arrepentido del Pacto de Olivos?

—Creo que está quedando un poco más claro el esfuerzo de convivencia política que se hizo para llegar a esta instancia, y queda demostrado que el mecanismo del acuerdo político era el único posible.

—¿Sólo así era posible?

—¿Qué quiere decir?

—En secreto...

—Sí. Yo no veo nada de secreto y eso es una discusión que ya se dio. Esto pone en marcha un nuevo camino para hacer política en la Argentina. En cuanto a lo regional se ha ganado muchísimo en cuanto a la discusión que nos debemos los argentinos: qué país queremos. Y la aparición del alcance de la coparticipación va a ser el debate más importante que se va a dar de aquí hasta que termine la Constituyente. Porque marca qué tipo de país queremos: si uno que cuida su patrimonio y su representación política en quienes lo generan o es un país que va a seguir concentrando poder político y poder económico. Es decir: o el federalismo sigue siendo el cuento del tío o las cosas cambian.

—¿Por qué lo dice?

—En la Argentina se viene actuando desde lo político con un concepto económico y esto le ha hecho muy mal al país. Y produ-

ce una ecuación extorsiva, la misma que utilizan los organismos internacionales sobre los países deudores. Entonces, ese estilo es el que hace sospechar que en la Constituyente se esté con sed de venganza.

—Entonces usted está de acuerdo con la embestida de los gobernadores justicialistas...

—Pienso que los gobernadores están presionando porque están en la trinchera del reclamo económico-social y se dan cuenta de que el problema no es ya de ajustes de estados provinciales, cosa que es una falacia porque es fácil hablar así cuando se somete a las economías regionales a un deterioro de rentabilidad que termina golpeando a la puerta de los tesoros provinciales, frente a un Estado nacional que vende las áreas centrales de petróleo y ahorra un año de déficit. El principal factótum del plan económico no es Cavallo, es Estenssoro.

—¿Usted cree que a pesar de las presiones Cavallo va a permitir que se mencione en la Constitución el tema de la coparticipación federal?

—No a atacar de fondo esto es postergar el problema y cada vez queda menos margen. Es público y notorio que hay un 30 por ciento de las provincias que no pueden pagar los aguinaldos, por ejemplo. Yo quiero lineamientos de carácter constitucional que me den basamentos para una futura ley de coparticipación más equitativa. Están simple como eso. La ley actual es una fotografía del país político que quedó con posterioridad a las elecciones del peronismo del '87. Allí se le otorgó más coparticipación a la provincia de Buenos Aires, y para que eso saliera, se le quitó a las provincias que tenían buenos ingresos por petróleo. Entonces es producto de un amiguismo político y uno no puede diseñar el modelo de país sobre la base de una fotografía que ya fue velada cuatro veces. Porque todo cambió. Hoy la rentabilidad petrolera no es como antes. Esto explica las crisis de provincias como Chubut, Santa Cruz o Neuquén que tiene un déficit mensual superior a los 10 millones de dólares.

—Hasta hace poco los gobernadores justicialistas se oponían a la autonomía de la Capital. Pero ahora cedieron y todo hace pensar que lo hacen a cambio de mayor coparticipación...

—Desconozco la intimidad de la negociación dentro del justicialismo, pero yo, particularmente, no estoy de acuerdo con una autonomía plena de la Capital, simplemente porque la torta no da para todos. Y si generamos un poder económico autónomo en Capital, la política de poder en la Argentina pasa por 50 kilómetros alrededor del Obelisco. Esta misma crítica le hago a la ley de reparación histórica del Gran Buenos Aires que salió con el voto favorable de los diputados radicales. Cosa que yo lamento mucho.

—Volvamos a la Constituyente. ¿Usted cree que Alfonsín cedió mucho en las negociaciones?

—Yo me jacto de ser un privilegiado porque conozco el pensamiento íntimo tanto de Menem como de Alfonsín. Y sé lo duro que ha sido para Alfonsín conjugar el verbo reelegir, y sé lo tremendo que ha sido para Menem el recorte del poder por el jefe de gabinete y el ballottage. Porque fui testigo de la construcción de la confrontación y también fui testigo de cómo se flexibilizó. Por eso es que tengo un juicio demasiado parcial de lo que sucedió.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultémos, o solicite la visita de un representante.

802-7440 CABELLO 3270

328-3847
328-8735



PUENTE TENIS CLUB
PADDLE Y TENIS
ENTRENAMIENTOS
CLASES INDIVIDUALES
Y GRUPALES
Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.
(Debajo puente J. B. Justo)
Tel: 777-2446

EN BUENA COMPAÑÍA...! YO CONMIGO

Propuesta creativa para todos los que quieren sentirse mejor
GRUPOS REDUCIDOS
Coordinados por Profesionales
T.E.: 813 3877 / 798 9644

FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

JET FORMS S.A.
Av. Belgrano 405-Cap.Fed.
Tel. 334-7613/0614/0615
ENTREGAS A DOMICILIO

AGENDA IMPOSITIVA

Julio 1994

IMPUESTOS Y CONCEPTOS

1 al 10 11 a 20 21 al 31

ACTIVOS - LEY 23.760

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo y abril/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Presentación F. 503/A y F. 500/G ó F. 500/I o F. 500/J y pago, ejercicios cerrados en febrero/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7, 8 ó 9, según corresponda.

1er. anticipo, período fiscal 1994. Sujetos pasivos del gravamen indicados en los incisos c) y e) del art. 2º de la ley, cuyo período fiscal coincida con el año calendario. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

FACTURACION Y REGISTRACION

Soportes magnéticos conforme con lo establecido en la R.G. 2733 y sus modif.; los que deberán observar las especificaciones y diseño que se indican en el Anexo XII de la R.G. 3419 y sus modif. o, en su caso, formulario de declaración jurada (F. 479) por los trabajos de impresión realizados durante el primer semestre calendario de 1994. Imprentas o empresas gráficas y sujetos que realicen su propia impresión.

FONDO PARA EDUCACION Y PROMOCION COOPERATIVA (ENT. COOP.)

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo y abril/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en febrero/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

GANANCIAS

1er. anticipo período fiscal 1994. Personas físicas y sucesiones indivisas. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio, mayo y abril/93, respectivamente. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en febrero/94. Sociedades art. 69 de la Ley. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada, ejercicios cerrados en febrero/94. Sociedades de personas y empresas o explotaciones unipersonales que lleven libros de contabilidad y practiquen balances anuales. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones efectuadas en junio/94 sobre determinadas ganancias (R.G. 2784 y sus modificaciones).

Importes liquidados en junio/94. Régimen especial de pago a cuenta (R.G. 2793 y sus modificaciones).

Retenciones efectuadas en los períodos del 16 al 30/6/94; y del 1 al 15/7/94. Escribanos de Registro y demás (R.G. 3026).

Tarjetas de crédito y/o compra. Retenciones practicadas en los períodos del 16 al 30/6/94; y del 1 al 15/7/94 (R.G. 3311).

Retenciones practicadas durante el mes de junio/94. Mercado de Futuros y Opciones S.A. (R.G. 3374).

IMPUESTOS INTERNOS (excepto cigarrillos)

Declaración jurada y pago junio/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

IVA

Declaración jurada mensual e ingreso junio/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada anual y pago, ejercicios cerrados en el mes de junio/94. Actividad agropecuaria. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Declaración jurada anual informativa (F. 439) febrero/94 CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda.

Retenciones practicadas entre los días 16 y 30/6/94; y 1 y 15/7/94 (R.G. 3125 y sus modificaciones -incluidas las disposiciones de la R.G. 3625- y Res. Gales. 3137, 3139 y 3141).

Retenciones, percepciones y/o pagos a cuenta por las operaciones con ganado ovino, caprino y equino realizadas en los períodos del 21 al 30/6/94; del 1 al 10/7/94; y del 11 al 20/7/94 (R.G. 3298 y sus modificaciones).

Retenciones practicadas entre los días 16 y 30/6/94; y 1 y 15/7/94. Tarjetas de crédito y/o compra (R.G. 3273). Granos, cereales y oleaginosos (R.G. 3274). Compañías aseguradoras (R.G. 3438). Consorcios (R.G. 3439). Restaurantes y demás (R.G. 3627, Cap.I). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. I).

Percepciones practicadas durante el curso del mes calendario junio/94. Consignatarios de hacienda y martilleros (R.G.3337 y sus modificaciones).

Pagos a cuenta por la faena realizada entre los días 21 y 30/6/94; y 1 y 10/7/94; y 11 y 20/7/94. Especie porcina (R.G. 3669), Especie bovina (R.G.3624), Especie avícola (R.G. 3661).

Pagos a cuenta por las operaciones de elaboración y venta de cal y cemento realizadas entre los días 21 y 30/6/94; y 1 y 10/7/94; y 11 y 20/7/94 (R.G. 3717).

Pagos a cuenta aplicables a las prestaciones de servicios y/o locaciones realizadas en julio/94. Salones de baile y demás (R.G. 3626). Restaurantes y demás (R.G.3627, Cap. II). Garajes y demás (R.G. 3628). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. II). CUIT terminada en 0 ó 1; 2 ó 3; 4 ó 5; 6, 7, 8 ó 9, según corresponda.

REGIMEN DE EXTERIORIZACION DE MONEDA EXTRANJERA, DIVISAS Y DEMAS BIENES EN EL EXTERIOR

Ingreso por el mes de junio/94. (Ley 24.073, art. 10).

REGIMENES DE PRESENTACION ESPONTANEA Y DE FACILIDADES DE PAGO

Decreto 2413/91 (cuota 32). Decreto 631/92 (cuota 26). (Ambos regímenes)

Decreto 932/93 (cuota 13) y Decreto 932/93, art.10 (cuota 13). (Ambos regímenes)

REGIMENES NACIONALES DE SEGURIDAD SOCIAL Y DE OBRAS SOCIALES

Presentación y pago de Aportes y Contribuciones para Seguridad Social y Obras Sociales. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables del Sistema DOSMIL (F. 570 y F. 570/A); y demás responsables (F. 120, F. 123 y F. 123/A). CUIT terminada en 0, 1 ó 2; 3 ó 4; 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (Res. Gales. 3659 y 3710, art. 3º).

Ingreso de Aportes del Régimen Nacional de Trabajadores Autónomos (F. 119). CUIT terminada en 0,1,2 ó 3; 4,5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3710, art. 4º).

Presentación y pago de obligaciones de corresponsabilidad gremial. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables del Sistema DOSMIL (F. 551 Conv. AFA y F. 552 restantes convenios); y demás responsables (F. 121). CUIT terminada en 0,1,2 ó 3; 4,5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3737).

Ingreso de la 13a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores y agentes de retención por convenios de corresponsabilidad gremial (Decreto 933/93, art. 2º - R. G. 3687).

Ingreso de la 6a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago (Dto. 2.104/93). Trabajadores autónomos cuya CUIT termine en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3755, art. 3º).

Ingreso de la 6a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores -inscriptos o no- que desarrollen actividades de cuidado y protección a la infancia, vejez, minusvalía y discapacidad, incluidas Obras Sociales -Ley 23.660- (Decreto 2254/93 - R. G. 3764).

Ingreso de la 3a. cuota del Plan de Facilidades de Pago -incluida la deuda relativa a los aportes de octubre/93 a marzo/94-. Trabajadores autónomos -posean o no CUIT- (Decreto 433/94 - R. G. 3813).

TRANSFERENCIA DE INMUEBLES DE PERSONAS FISICAS Y SUCESIONES INDIVISAS - LEY 23.905

Escribanos de Registro. Ingreso global de las retenciones practicadas en los períodos del 16 al 30/6/94; y del 1 al 15/7/94, según corresponda.

DCI

NO DEJE QUE LE ROBEN.
¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !



El

(Por H.V.) El presidente de la Empresa Social de Energía de Buenos Aires, Hugo Raúl Flombaum, explicó que la presidenta de la empresa fantasma con la cual firmó la contratación directa de los servicios de informática y telecomunicaciones de Eseba por más de 70 millones de dólares no es su esposa sino su novia, a quien conoció cuando ella era gerente de informática de Eseba. De este modo Flombaum, ex compañero de José Luis Manzano en Guardia de Hierro, supone que podrá eludir las responsabilidades legales. Sin embargo, las propias reglamentaciones de Eseba establecen un régimen de incompatibilidades para contratistas, que de haberse aplicado hubiera debido dejar fuera de carrera a la empresa Engión presidida por la licenciada Mariana Adela González. Una fuente del más alto nivel del gobierno provincial dijo a este diario que el episodio y el reconocimiento de Flombaum constituían "un golpe duro".

Flombaum, el directorio de Eseba y su gerente general Néstor Barba desembarcaron el miércoles en Mar del Plata para contrarrestar las medidas de fuerza adversas al contrato por el que Eseba duplicaría sus costos en Informática y Telecomunicaciones, según afirma el sindicato local de Luz y Fuerza. Flombaum y Barba mantuvieron duros cruces verbales con operarios de Eseba durante su visita a los lugares de trabajo. En cambio el vicepresidente de Eseba, Héctor Garramuño, escuchó en silencio. Garramuño está casado con la hermana menor del gobernador Duhalde, a quien mantiene informado sobre el desarrollo de la crisis.

En un reportaje concedido el jueves al programa "Minuto a minuto" de la radio Mar del Plata, LU9, Flombaum emprendió una apasionada defensa de su amiga íntima.

—Una de las acusaciones más serias es que gente vinculada a la conducción de Eseba en distintas áreas es la misma que se está quedando con las partes subcontratadas —le dijo el periodista Jorge Mondí.

—En el único caso que se puede dar una cosa por el estilo es el de Engión y la relación que yo hoy mantengo con su presidenta, que era la gerente de informática de Eseba. Es una de las personas de mayor desarrollo en el campo de la informática y las telecomunicaciones en la Argentina, gerente general de desarrollo de la empresa de informática más grande que tuvo la Argentina, que fue Proceda, asesora de IBM en la Argentina. Es una profesional de dilatada actuación en el campo y llegó a la gerencia de informática de Eseba por sus propios medios y sin que yo la conociera. Hoy sí, y no lo niego, me une una amistad, una relación afectiva. Pero yo creo que este tema personal, mientras no afecte a la calidad del servicio ni a su costo, que es lo que les interesa a los bonaerenses, no tiene que ser parte de una novela —respondió Flombaum. En el mismo reportaje, añadió: "Respecto de que la licenciada González es mi mujer, mi esposa, lo único que puedo decir es que ojalá algún día lo sea, pero en este momento no lo es".

Los abogados que habían formulado una denuncia penal contra Flombaum en el juzgado del doctor Hugo Trogu solicitaron a LU9 copia de la transmisión en la que Flombaum reconoció su vínculo sentimental con la presidenta de la empresa fantasma a la que Eseba entregó sus sectores de informática y telecomunicaciones.

En los pliegos de especificaciones técnicas que Eseba entrega a todos sus contratistas hay una cláusula de incompatibilidades. Éste es su texto: "No podrá resultar adjudicatario el contratista que resulte incurso en causal de incompatibilidad, conforme a las disposiciones legales vigentes en Eseba. Algunos ejemplos: matrimonio, cuando uno de los cónyuges es agente de Eseba, o cuando exista unión de hecho".

En cambio Flombaum negó haber sido inhabilitado para ejercer cargos públicos. "Si hubiera estado inhabilitado no hubiera podido ni siquiera jurar como secretario parlamentario del Senado. Miente absolutamente **Página 12**". Este diario no tiene inconveniente en reproducir esta aclaración, aunque Flombaum no haya explicado las circunstancias de la quiebra de la Corporación Internacional de Alimentación, CIASA, una Sociedad Anónima con sede en Marco Avelaneda 3440 de Lanús Oeste, de la que fue director.

Flombaum adjudicó las denuncias al año electoral. En otro reportaje, por LU6 radio Atlántica, pre-

firió otra argumentación, aprendida en un manual acerca de cómo ganar amigos y tener éxito en la vida: "Eseba es la empresa con mejor calidad de servicio que hay en la Argentina en electricidad. Si no vengan a Buenos Aires a ver cómo trabajan Edesur y Edeonor, y que se les queme todos los días el televisor o tengan corte de luz todos los días", le dijo al periodista Juan Carlos Vilches.

La futura esposa de Flombaum no es la única ex gerente de Eseba que integra el directorio de Engión. En la misma situación están los ex gerentes de Telecomunicaciones y de Comercialización de Eseba, ingeniero Guillermo Thompson y contador Daniel Zecler. Tanto la licenciada González como el contador Zecler trabajaron antes para Datco SA, la empresa que proveía a Eseba de hardware y software y que intervino en la reconversión informática del Senado de la Nación en los tiempos de Duhalde y Flombaum. El paquete de Engión se reparte entre este grupo de ex gerentes de Eseba, con el 60 por ciento, la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza, representada en el directorio por su secretario general adjunto Julio Ileraci y su secretario de hacienda Hugo Giarelli, con el 20, y los trabajadores que aceptaron acogerse a un plan de retiros voluntarios con el 20 por ciento restante.

Veintitrés trabajadores fueron despedidos luego del paro-denuncia del 13 de mayo y los

dirigentes del sindicato tienen prohibido el acceso a todas las dependencias de la empresa, de la cual teóricamente los trabajadores son accionistas y por lo cual se les descuentan mensualmente 9 pesos del sueldo. El sindicato Mar del Plata fue expulsado de la Federación nacional de Luz y Fuerza, que es socia de la gestión de Flombaum. Esta semana, la Federación creó en Mar del Plata una delegación del sindicato de Mercedes, con el propósito de vaciar el sindicato local, cuyo secretario general José Rigané venció en las últimas elecciones con el 60 por ciento de los votos. El sindicato de Mercedes integra el directorio de Eseba. Rigané convocó a una asamblea general de los afiliados para decidir las medidas con que podría escalar el conflicto.

Los senadores radicales Orestes Beltracchini, Miles Pelly y Horacio Morete solicitaron la formación de una comisión investigadora de "los escandalosos negociados en Eseba", dado que la empresa no respondió al pedido de informes que el Senado había aprobado por unanimidad. Los diputados del Modín Julio Carreto, José Ermindo María, Alo Giacomelli, Daniel Herrera y Pedro Simonetti propusieron crear una comisión de seguimiento de la gestión de Eseba. El ex diputado nacional Carlos Reimundi presentó una denuncia penal ante el fiscal de Cámara José Cequeiro. El Concejo Deliberante de González Chávez respaldó la denuncia del sindicato marplatense y solicitó a todos los concejos deliberantes de la Provincia de Buenos Aires un pronunciamiento similar.

Desde el desmembramiento de Segba, Eseba es la mayor empresa energética del país, con una facturación anual de 900 millones de dólares, y junto con el Banco Provincia constituye la principal caja del gobierno bonaerense. Los preparativos para su privatización se aceleraron cuando las elecciones del 10 de abril pusieron en duda la eventual candidatura para un nuevo mandato del actual gobernador de la Provincia de Buenos Aires Eduardo Duhalde.

El área de informática procesa información confidencial sobre facturación, deudas de usuarios y contabilidad. El área de telecomunicaciones maneja la red de altas antenas más importante de la provincia y el único hilo transmisor, que con la adición de fibra óptica podría interconectar todo su territorio en materia de televisión y telecomunicaciones. El contrato se extenderá por 48 meses, con prórroga automática por otros 24, por un importe de 810.000 dólares mensuales que con el 27 por ciento de IVA llegará a 1.028.700 dólares cada treinta días. El Sindicato Mar del Plata afirma que el costo que ese servicio tenía para Eseba antes del contrato era de 510.000, sin IVA, casi la mitad.

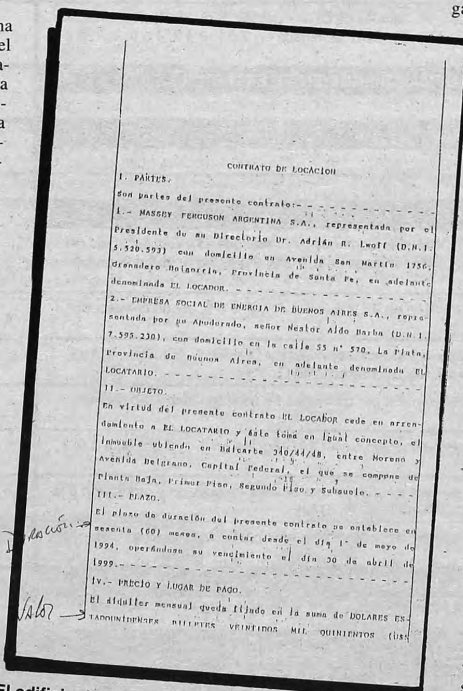
Además Eseba se obliga a suministrar a Engión el software y el hardware necesarios con sus insumos y repuestos, hacerse cargo de su mantenimiento y seguros, cederle los espacios y facilidades de comunicación e infraestructura de funcionamiento o pagar los gastos para su instalación fuera de Eseba, reintegrar los gastos y viáticos de viajes necesarios para el cumplimiento del contrato. Engión podrá realizar con esos bienes trabajos para terceros, y quedarse con el 60 por ciento de sus utilidades adicionales.

El sindicato de Luz y Fuerza de San Nicolás, que también denuncia el negocio con Engión, convocó a una conferencia de prensa durante la cual entregó copias del contrato, firmado el 5 de mayo. Allí Engión brinda como su domicilio legal el 4 de Balcarce 340, en la Capital Federal. Esa dirección corresponde a un edificio que Eseba alquiló cinco días antes a su propietario, la empresa Massey Ferguson Argentina, por cinco años con un alquiler mensual de 22.500 dólares, es decir 1,35 millón de dólares. El artículo V del contrato prohíbe a Eseba subarrendar parcial o totalmente lo locado, salvo a sociedades controladas o vinculadas, o "empresamientos efectuados con miembros de su personal destinados a dar servicios al locatario". Es decir que para prestar servicios en la Provincia de Buenos Aires, Eseba alquiló especialmente para Engión ese edificio en el microcentro.

Massey Ferguson firmó un contrato por uno de los cinco años de locación con la compañía de Seguros Provincia SA, contra una diversidad de rubros, algunos muy curiosos, como incendio, rayo y explosión, tumulto, alboroto popular, vandalismo, terrorismo, malevolencia, huelga, lockout y humo. Tanto el contrato de alquiler como la póliza de seguro brindan indicios adicionales acerca de la magnitud de las bendiciones que Eseba ofrece a la empresa fantasma de la amiga sentimental de su presidente.

AMOR CON AMOR SE PAGA

El presidente de Eseba explicó que la presidenta de la empresa fantasma con la cual contrató los servicios de informática por más de 70 millones de dólares no es su esposa sino su novia.



El edificio de Balcarce 340, sede de la empresa fantasma de la amiga de Flombaum, fue alquilado por Eseba a Massey Ferguson.

(Por Horacio Verbitsky) Después de las elecciones legislativas de 1985 el gobierno radical decidió enfrentar el plan de lucha anunciado por la CGT para enero de 1986 con un debate público sobre la deuda externa y promoviendo la sanción de la ley de divorcio. Durante la interminable discusión parlamentaria que ATC transmitió en directo, el ingeniero diputado radical Raúl Baglini sostuvo que la dureza de los planteos de cada uno era directamente proporcional a su distancia del poder. Este principio quedó incorporado a la cultura política como "El teorema de Baglini" y explica el destino de la democracia nutritiva, pedagógica e hipocrática de Alfonsín tanto como el de la revolución productiva y el salario de Menem. A un año de la renovación presidencial, su validez vuelve a ponerse a prueba, en una situación novedosa en la política argentina. Si puede creerse a las encuestas de opinión que se efectúan en todo el país, el bipartidismo peronista-radical debería hacer espacio para un tercer invitado, el Frente Grande, cuyo candidato Chacho Alvarez podría disputar la segunda ronda electoral por la presidencia.

Dolores de pacto

Luego de su caída electoral en 1989, Eduardo Angeloz sostuvo que el Presidente Carlos Menem se había apropiado de su programa económico. Profundizó así sus disidencias con el jefe partidario, Raúl Alfonsín, quien comparaba a Menem con Hitler y Stroessner y decía que contaba los días que faltaban para que terminara su mandato. Este mismo año, Angeloz declaró que Menem y su ministro de Economía, Domingo Cavallo, habían hecho de la Argentina nuevamente un país serio, como los del primer mundo.

A partir del Pacto de Olivos y la reforma constitucional, que abre la puerta para la reelección de Menem y favorece la máxima concentración de poder mediante la legitimación de los decretos de necesidad y urgencia, el ex presidente se redujo a poco más que una línea interna sofisticada del menemismo. El acopio de adjetivos que emplea para denostar al modelo neoconservador perfecciona desde la oposición el vaciamiento de la credibilidad de los políticos que comenzó desde el gobierno. Si esto es tan terrible como afirma Alfonsín, ¿por qué allanar los obstáculos para su eternización en un poder creciente? O está mal lo que dice o está mal lo que hace.

Mientras Alfonsín sigue en órbita en la cápsula espacial de Santa Fe, Angeloz ha comenzado a pensar cómo eludir el tercer puesto en los próximos comicios, una suerte que ya han corrido otros partidos tradicionales de América Latina, en el Perú o Venezuela. Esta semana declaró que se resquebrajaban los pilares del plan económico y que el mapa de la pobreza se extendía por todo el país en un "cuadro espeluznante". Como virtual jefe de su partido, anunció que la UCR adheriría a la Marcha Federal convocada por el Congreso de los Trabajadores Argentinos, el Movimiento de los Trabajadores Argentinos y las entidades de pequeños y medianos empresarios reunidas en el Congreso del Trabajo y la Producción.

Esta semana expresaron su adhesión a la marcha diversos organismos de derechos humanos, fundaciones, centros de estudios y otras organizaciones no gubernamentales con actividad en ba-

Angeloz y Chacho Alvarez de cara al '95

TEOREMA DE BAGLINI

Mientras Angeloz anuncia la adhesión radical a la marcha federal, Chacho Alvarez ablanda sus definiciones y se consagra en forma prioritaria a los contactos políticos. Este cruce de posiciones es una nueva verificación del ya famoso teorema de Baglini. Pero no sólo el radicalismo está inquieto por el crecimiento asombroso del jefe del Frente Grande.

tes de vaticinar un "epílogo catastrófico" a la UCR. En la misma línea, Cavallo sostuvo que mientras Angeloz abandonaba el lápiz rojo y cuestionaba el modelo económico, Chacho Alvarez se comportaba como un socialista europeo que defendía el estatismo en lo social pero no en lo económico.

Si al ministro de Economía el crecimiento de Alvarez le divierte, a Menem lo saca de sus casillas. El viernes su ministro de propaganda sin cartera, lanzó la línea con la que el gobierno procurará erosionar el crecimiento del temido competidor. Según Gerardo Sofovich, Chacho sería en 1995 el candidato de la UCR.

Según pasan los años

El teorema de Baglini se verificaría en el caso de su partido: más lejos que nunca del poder, el radicalismo tendería a endurecer su discurso. ¿Pero qué pasaría con el Frente Grande, hipotético beneficiario del colapso radical?

En junio de 1990 el grupo de los ocho diputados peronistas disidentes (Chacho Alvarez, José Carlos Ramos, Germán Abdala, Franco Caviglia, Luis Brunati, Juan Pablo Cafiero, Moisés Fontela y Darío Alessandro) firmó una declaración conjunta con el entonces secretario general de la CGT Saúl Ubaldini, tres diputados de la corriente radical de Federico Storani, los diputados de la Democracia Popular, la Izquierda Unida y el partido Intransigente, los dirigentes del Socialismo Popular, los sindicalistas del Estado, la docencia, los ferrocarriles, los teléfonos, el petróleo y la aeronavegación. Allí anunciaban que en el futuro desconocerían las eventuales ventas de ENTel y Aerolíneas Argentinas e impulsarían su anulación.

El mismo día de las elecciones que ganó en la Capital, Alvarez dijo al diario *La Prensa* que no tenía prejuicios ideológicos y que las privatizaciones debían estudiarse una por una. Como ejemplo, analizó la de Aerolíneas Argentinas: "Estuvo muy mal hecha, porque quedó una sola línea de bandera en manos de un estado extranjero. Sin embargo sabemos que no vamos a tener posibilidad de revisar la pero sí queremos discutir su eficiencia, la calidad del servicio y la estructura tarifaria". Es obvio que si no se puede anular la escandalosa enajenación de Aerolíneas Argentinas, ninguna será re-

visada. (Para pagar el precio de entrada, Iberia prendió los aviones de la empresa que aún no le pertenecían y contrajo créditos que después cargó al pasivo de Aerolíneas Argentinas. Usó ese endeudamiento para presionar al Estado argentino con una amenaza de quiebra y así obtuvo la liberación de todos los compromisos asumidos en la licitación, desde el plan de inversiones hasta las rutas y frecuencias. El primer balance de la nueva empresa incluyó casi 80 millones de dólares en el misterioso rubro "gastos asociados a la privatización").

Una semana más tarde, en diálogo con Alberto Dearriba, de *Página 12*, Alvarez abundó en estos conceptos. "Los liberales han ganado al determinar que ninguna política alternativa puede volver para atrás, a los viejos modelos de acumulación. Una izquierda que plantee la reestatización no tiene ninguna posibilidad de llegar al gobierno porque la sociedad argentina quiere ir para adelante y no volver para atrás. La sociedad no se bancaría la conflictividad que generaría un proceso de revisión general. Pero es preciso acentuar el control sobre los niveles de rentabilidad de las empresas privatizadas. Fortalecer los organismos de control serviría para corregir las irregularidades y todo lo que se vulneró. La discusión debe hacerse sector por sector y sin prejuicios. Por eso creo que en esta coyuntura la capacidad de regulación estatal debe ser fortalecida, ampliando a su vez los mecanismos de participación de usuarios y trabajadores para garantizar esos objetivos mínimos. Esto puede llevar a redefinir o renegociar las condiciones de los contratos de transferencia y explotación en aquellos casos de incumplimiento o de atención insuficiente". Tal plataforma no sería rechazada por los viceministros de Economía Juan Llach u Horacio Liendo. Más aun, la redefinición o renegociación de los contratos es la política que el equipo de Cavallo siguió desde que sucedió a Erman González y Roberto Dromi. Esta sería otra confirmación del teorema de Baglini: al acortarse su distancia del poder, Alvarez habría ablandado sus planteos, y no sólo en materias económicas. Durante su discurso en la convención constituyente, pronunció una ambigua frase sobre la "soberbia de las minorías armadas". No aclaró a qué se refería, pero la expresión "soberbia armada" no es



neutral en la política argentina, desde que el difunto colaborador de Alfonsín, Pablo Giussani, la empleó para estigmatizar a libro cerrado las luchas del pueblo y la militancia de la década del '70.

Urgido por las desbordantes expectativas populares que se depositan en él a partir de los notables resultados del 10 de abril, Alvarez concentra sus esfuerzos en la selección de lo que llama los hombres más capaces para gobernar, y en la elaboración de tácticas y acuerdos proselitistas que le permitan competir con chances en todo el país. Entre ellos mencionó a otro colaborador de Alfonsín, el ex ministro Rodolfo Terragno, y al ex gobernador justicialista de Mendoza, José Octavio Bordón, co-

mo posibles integrantes de su eventual gabinete de gobierno.

El ballottage le abre la posibilidad de acceso a la presidencia en la segunda vuelta, pero también lo condiciona. Con el diseño institucional que surg del Pacto de Olivos, el presidente Alvarez estaría en minoría en las dos cámaras del Congreso, sin otra posibilidad que un gobierno de coalición con los sectores antimenemistas de la UCR y el PJ, que objetan la corrupción y algunos aspectos instrumentales del programa en ejecución, pero que no postulan un modelo alternativo. Si esto explica sus definiciones y omisiones más recientes, es incierto que el Frente Grande acepte el giro en silencio, sin un debate de fondo y una explicación convincente.

rios, programas de vivienda y comedores escolares. Además un centenar de pintores, cantantes, escritores y cineastas se reunieron en el CTA, con la consigna "Los hombres y mujeres de nuestra cultura adherimos y convocamos a la marcha federal por una Argentina para todos" y acordaron organizar una futura jornada de la cultura nacional.

La marcha, como cuestionamiento global al modelo por parte de todos los sectores afectados detrás de una propuesta alternativa, también hizo sentir su incidencia en el plenario de delegados de la Unión Obrera Metalúrgica, que desechó la propuesta del secretariado nacional e impuso un plan de lucha por sus sueldos congelados con paro general y movilización apenas 48 horas antes del arribo a Plaza de Mayo de las columnas del interior. Hubo gritos hostiles para el ex secretario general de la CGT, Naldo Brunelli, y voces que incluyeron en el cuestionamiento al ausente secretario general de la UOM, Lorenzo Miguel. "Basta de comidas con el presidente con las que no conseguimos nada", fue una de ellas. Los metalúrgicos, cuya estructura y representación ya no es la que era, quieren cambiar el método de la sobremesa por el de la plaza.

Sin importarle que el antecedente inmediato de la marcha federal hubiera sido la movilización de 10.000 personas convocada por todos los agrupamientos gremiales de Córdoba en protesta por su gobierno provincial, Angeloz encomió la legitimidad del "reclamo de una sociedad angustiada por la debacle social" y dijo que era "obligatoria la participación del radicalismo" en las columnas que partirán del Noroeste, el Noreste, Cuyo y la Patagonia para desembocar dentro de dos semanas en la Plaza de Mayo. El matutino *Ámbito Financiero* dedicó un editorial en su primera página a lo que considera un error propio del desconcierto y la nebulosa que envolverían al radicalismo: "Si al gobernador cordobés se le niega la posibilidad desde el centro, seguro que jamás la conseguirá desde la izquierda", sentenció, an-



Tranex Turismo S.A.

TURISMO Y AVENTURA EN USHUAIA
(7 días - 6 noches)

Incluye:

- * Traslados de llegada y salida aeropuerto - hotel - aeropuerto.
- * 6 noches de alojamiento con desayuno incluido.

Excursiones:

- * Visita de la ciudad con entrada al Museo del Fin del Mundo incluida.
- * Parque Nacional Tierra del Fuego, con entrada incluida.
- * Lago Escondido, con almuerzo y paseo en snow cat en uno de los centros de deportes invernales.
- * Traslados de ida y vuelta durante tres días a algunos de los centros de deportes invernales.
- * Alquiler durante un día de equipo completo de esquí de fondo.
- * Una clase colectiva de esquí de fondo, con alquiler de equipos incluido.
- * Un paseo en trineo tirado por perros Siberian Huskies

Desde U\$S 401 - p/pax en base doble

Casa Central:
Gobernador Godoy 115 - 1º B
(9410) Ushuaia, Tierra del Fuego
Tel. Fax: (901) 23258
Tlx: 88625/88653 TRANEX AR

Suc. Buenos Aires:
Avda. Corrientes 538 - 5º Piso
(1043) Cap. Fed. Fax: 326-3540
Tel.: (64-1) 326-6173 - 325-0681
Tlx: 23211/24058 TRANEX AR

**Importante
medio gráfico**

Seleccionará

**VENDEDORAS
DE PUBLICIDAD**

- Excelente presencia
- Experiencia en ventas
- Edad de 20 a 35 años

Se ofrece muy buenas condiciones de trabajo

Enviar curriculum vitae
y remuneración pretendida a:

**Casilla de Correo 174 - Sucursal 01
Código Postal 1401**

Canevaro, la star de Zapala

(Por C. R., desde Zapala) El subteniente Ignacio Canevaro llegará hoy a esta ciudad y mañana será indagado por el juez federal Rubén Caro por ser el principal imputado y la pieza clave para desentrañar la verdad sobre el asesinato del conscripto Omar Carrasco. La indagatoria promete ser la más extensa de las que se tomaron hasta la fecha. Fuentes allegadas a la investigación anticiparon que la semana próxima será la definitiva y se descuenta que habrá careos cruzados entre cuatro de los cinco detenidos. Canevaro y el sargento Carlos Ricardo Sánchez prometen sacarse chispas cuando deban estar frente a frente para saber quién de los dos está mintiendo.

Sánchez dijo que fue Canevaro quien ordenó a los conscriptos Salazar y Suárez que "avivaran" a Carrasco, mandato que significa lisa y llanamente golpear a los colimbas que se muestran "lerdos" para aprender las normas y actividades militares. Mientras estuvo detenido en Buenos Aires, el sargento Sánchez fue visitado por varios militares, entre ellos los actuales titulares del Grupo de Artillería 161 de Zapala, teniente coronel Alejandro Duret y mayor Alejandro Díaz Bessone. Todos lo conminaron a que diga lo que sabe. Canevaro habría sufrido igual presión, pero se ignora cuál será su actitud. Tiene fama de ser mucho más duro que Sánchez. "Canevaro es hueso duro de roer", admitió uno de los investigadores.

Cada uno por su lado y con diferentes argumentos, el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, el senador mendocino José Octavio Bordón y el dirigente radical Leopoldo Moreau propusieron, desde el PJ y la UCR, un "acercamiento" con el Frente Grande para las elecciones de 1995.



• Los justicialistas Néstor Kirchner -gobernador de Santa Cruz- y José Octavio Bordón cuestionan internamente al menemismo y no descartan una alianza con el Frente Grande para 1995.



• El radical Leopoldo Moreau, uno de los principales colaboradores de Raúl Alfonsín, propondrá a la Comisión de Acción Política de la UCR un frente con el FG y la Unidad Socialista "para derrotar al menemismo".



• Los dirigentes del Frente creen que la amenaza de seguir a Chacho Álvarez es una "extorsión" de algunos dirigentes del PJ y la UCR para obtener beneficios dentro de sus propios partidos.



• Mientras tanto, la convencional radical Elsa Carrió y el catamarqueño Simón Hernández, entre otros, dijeron que podrían acompañar al bloque del FG si deciden abandonar la Convención.

TODOS QUIEREN SER AMIGOS DEL CHACHO

Los justicialistas Néstor Kirchner y José Octavio Bordón, y el alfonsinista Leopoldo Moreau coincidieron, cada uno por su lado, en convocar a una alianza

con el Frente Grande para las elecciones del año próximo. "En la medida en que se cierren las estructuras partidarias, uno va por donde puede", dijo ayer el gobernador de Santa Cruz. "El radicalismo debe ofrecerle a Carlos 'Chacho' Álvarez y a la Unidad Socialista la integración de un gobierno de coalición", propuso Moreau en Buenos Aires. En el medio, los hombres del Frente sostienen que, "en realidad, muchos dirigentes aprovechan nuestro crecimiento para extorsionar a sus respectivos partidos".

Desde su provincia, el gobernador de Santa Cruz criticó con dureza al presidente Carlos Menem: "Creo que está equivocado y mal informado, no nos conviene un presidente alterado por estas cosas, sino uno entendiendo que podemos pensar diferente y que buscamos el bienestar de todos". Inclusive, se atrevió a reducir el peso del jefe de Estado dentro del PJ: "El menemismo -afirmó- es una corriente más dentro del justicialismo".

Kirchner impulsó, junto con el resto de los gobernadores que están en Santa Fe, la idea de darle rango constitucional a la Coparticipación Federal. La propuesta chocó con una dura resistencia de Menem y del ministro de Economía, Domingo Cavallo, y desde entonces el mandatario santacrucense no dejó de hacer gestos irritantes para el Gobierno. Durante las primeras sesiones, se acercó con su mujer para felicitar a Carlos "Chacho" Álvarez (ver recuadro), después se enfrentó en el bloque con Jorge Yoma, uno de los principales voceros del menemismo, y terminó amenazando con no votar la autonomía de la Capital pactada con el radicalismo.

Más cauto, Bordón dijo que "tenemos más puntos en común que diferencias con el Frente Grande y la Unión Cívica Radical", aunque ratificó que se siente "profundamente justicialista". El precandidato presidencial del PJ llegó a la ciudad de Buenos Aires para participar de las jornadas "Cada barrio, una ciudad" como parte de su campaña proselitista.

El senador mendocino también se mostró de acuerdo con las premisas de la Marcha Federal convocada para el 6 de julio y de la que participarán la UCR y el Frente Grande. Aunque Bordón envió a un representante suyo a las reuniones que se realizan en la sede de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) para organizar la movilización, ayer tomó distancia de los dirigentes sindicales: "la responsabilidad de los dirigentes no es ponerse a la cabeza de la protesta -sostuvo-, sino saber cuál es la solución para la gente".

A los acercamientos de Bordón y otros hombres del justicialismo, se sumó ayer Leopoldo Moreau, uno de

los dirigentes de la UCR más cercanos a Raúl Alfonsín. Moreau aclaró que "el único partido habilitado para ganarle a Menem es el radicalismo, pero no tengo dudas de que hace falta evitar que las fuerzas de oposición cometan el error de querer medirse entre ellas en la primera vuelta del ballottage, porque correríamos el riesgo de que el menemismo vuelva a quedarse con todo el poder". El dirigente alfonsinista adelantó que presentará la iniciativa de acordar con el FG ante la Comisión de Acción Política de la UCR, presidida por Eduardo Angeloz, para que sea discutida en el Comité Nacional.

Desde las elecciones del 10 de abril, varios dirigentes del radicalismo han expresado su temor de que, si Carlos Menem supera el 40 por ciento de los votos emitidos en las próximas elecciones, la fragmentación de la oposición impida a todos los partidos acercarse a menos de diez puntos del justicialismo, brecha mínima para ir a una segunda vuelta.

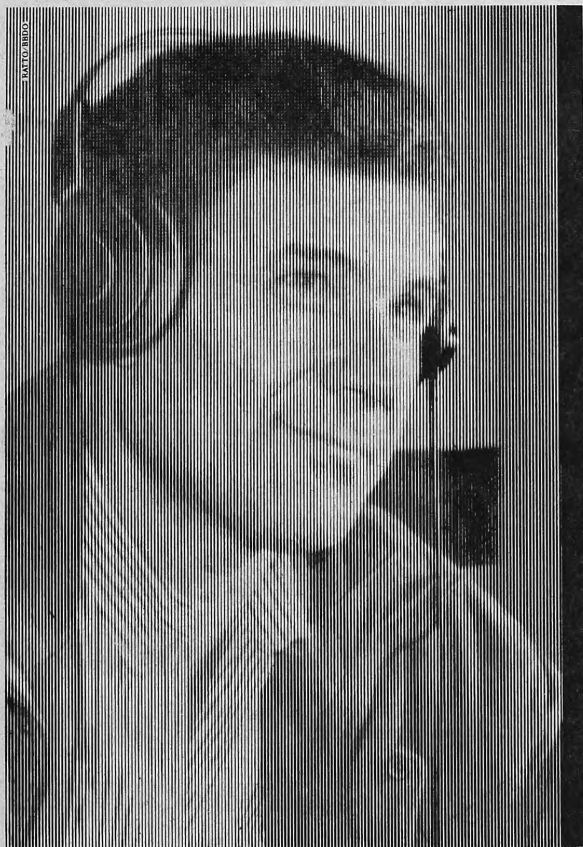
Desde que Eduardo Angeloz asumió como titular de la Comisión de Acción Política de la UCR, allegados a Alfonsín señalaron que la candidatura presidencial del gobernador de Córdoba no es un "hecho consumado" y que el ex presidente tiene en su cabeza una amplia alianza de la oposición para derrotar al menemismo en la primera vuelta.

Un apoyo "extorsivo"

"Si nosotros cobráramos un diez por ciento por cada vez que alguien nos usa para extorsionar a la cúpula del menemismo o de la UCR, ya tendríamos la plata para hacer la campaña electoral del 95." La frase pertenece al momento escéptico de uno de los allegados a Carlos "Chacho" Álvarez: A veces, los principales hombres del Frente Grande creen que el aluvión de simpatía que despierta su líder en otros partidos no es más que un gesto interno. "El menemismo no está en su mejor momento, y si hoy un gobernador dice que se viene con nosotros -explican-, le dan lo que pida."

Lo cierto es que Chacho Álvarez sigue recibiendo señales de acercamiento desde varios partidos. La semana pasada, luego de que se oficializara el acuerdo que definió el Núcleo de Coincidencias Básicas, la convencional por el radicalismo Elsa Carrió dejó trascender que acompañaría al bloque del FG si decidía abandonar la Convención, algo que todavía no está definido. La semana pasada, el Frente también había recibido un anuncio similar del jefe de la bancada del Frente Cívico y Social de Catamarca, Simón Hernández.

Mientras tanto, los dirigentes del Frente se tomarán este fin de semana para decidir los próximos pasos. Chacho Álvarez consideró que la posibilidad de retirarse de la Convención era "remota", pero aclaró que consultaría la estrategia con la Unidad Socialista.



SIENTA CONTINENTAL

Víctor Hugo y el equipo

Competencia están en

Estados Unidos. 15

periodistas, locutores,

técnicos y operadores,

para vivir cada uno de los

partidos del Mundial y

no perderse ningún detalle

de las presentaciones de

la Selección Nacional.

Víctor Hugo, desde

Estados Unidos, La Voz.

VÍCTOR HUGO EN CONCIERTO.

Hoy, 13 hs. Bulgaria - Grecia

Mañana, 16.30 hs. España - Bolivia/Alemania - Corea | Martes 28, 13 hs. Italia - México

MARKETING PARA EMPRENDEDORES

SERVICIOS DE:

CAPACITACION + CONSULTORIA

En consultora, en la empresa o a distancia por TEL/FAX o Correo

ABONOS MENSUALES

Coordinación: Lic. J. C. Gonzalez

CENTRO ARGENTINO EMPRENDEDORES

BUSINT

CAPACITACION + CONSULTORIA

TEL. 411-9066 TEL/FAX 774-8502

Desde una interpelación hasta un juicio político amenazan a Domingo Cavallo a partir del escándalo estallado con la decisión gubernamental de borrar, por vía de un decreto antojadizamente interpretativo, lo dispuesto por la ley que quedara sancionada el jueves y cuyo punto más irritativo para el Gobierno es la prórroga por 90 días, hasta el último de setiembre, del período en el que los trabajadores deben optar entre los regímenes jubilatorios de reparto y capitalización. El radicalismo, al menos según lo anunciado por el diputado Eduardo Santín, pedirá mañana el juicio político para Cavallo. Sin embargo, Raúl Galván, presidente del bloque de la UCR en Diputados, subió la apuesta, hablando de enjuiciar al presidente Menem y al ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, y no solamente a Cavallo. Volviendo más confusas las cosas, Raúl Alfonsín apoyó por carta a Galván, pero instándolo a adoptar "cuanto antes" las acciones conducentes a enjuiciar a Cavallo, omitiendo en su misiva a Menem y a Caro Figueroa. De todas formas, el senador justicialista Oraldo Britos, pese a su indignada retórica, rechazó ayer mismo la idea de un juicio político. En medio de estos fuegos de artificio, el ministro de Economía movió su mejor alfil para estos lances: el abogado y secretario de Coordinación Horacio Tomás Liendo, que contragolpeó acusando al Parlamento de invadir la presunta jurisdicción del Ejecutivo, que sería la administración de los fondos.

Liendo considera que el Congreso "se metió en una competencia del Gobierno", fijando una fecha distinta a la que el Ejecutivo había establecido "conforme a la ley". Añadió que, como administradores, "tenemos que responder a dos requerimientos: uno, el de los que ya optaron, y, el otro, el de los que van a optar por el sistema de capitalización dentro de esos 90 días y nos

El gesto de desconocer la ley por la que el Parlamento dio 90 días más para optar entre la jubilación por capitalización o reparto convirtió a Cavallo, una vez más, en el blanco de la indignación legislativa. Para el justicialista Oraldo Britos, el ministro Caro Figueroa no existe.

Domingo Cavallo (Economía) y Armando Caro Figueroa (Trabajo y Seguridad Social): la ley no interesa.



C. Surraco

El radicalismo quiere juicio político

CAVALLO BAJO FUEGO

van a pedir los intereses desde el primero de julio, como los demás": La argumentación de Liendo sólo se sostiene si se sitúa para todos en julio, y no en octubre, el arranque del nuevo sistema. De hecho, si como anunció Cavallo todo trabajador que no haya hecho su elección al primer día de julio es transferido al régimen de capitalización, el aplazamiento de tres meses decidido por el Parlamento pierde toda efectividad. Esto no varía por el hecho de admitirse un posterior retorno al reparto ni un cambio de AFJP, ya que la posibilidad de volver de la capitalización al reparto ya existía por

una anterior modificación del régimen.

La pública admisión que coloca a Cavallo como blanco predilecto de los parlamentarios, lanzada en la rueda de prensa del viernes, fue ésta: "La mayoría de los diputados quería que saliera la ley, pero otro grupo la obstaculizaba, pretendiendo cambiar la opción. Entonces, para poder sacar la ley se agregó la prórroga de 90 días para que se quedaran con la ilusión de que cambiaban algo." Estas expresiones muy lanzadas del ministro podrían dar cuenta también de otras preocupaciones que arrastra por estos días

ante las dificultades del Plan de Convertibilidad en el sector externo. Poco antes del incidente previsional, Economía debió anunciar que suspendía el lanzamiento al mercado de las acciones que retiene aún el Estado en Transportadora de Gas del Norte (TGN). La postergación fue impuesta por las muy adversas condiciones del mercado de capitales. En este mismo sentido, el aplazamiento de la opción era otra mala noticia, ya que amenazaba con retardar la llegada de fondos frescos al muy decaído mercado bursátil.

El diputado bordonista Juan Horacio González Gaviola, sintiendo obviamente aludido en las expresiones de Cavallo, y también buscando situarse como su antagonista en esta disputa, acusó al mediterráneo de estar "jugando con la relación entre el Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo de una forma

inadmisibles". Aseguró además que Cavallo "busca defender al mismo sector de nuestra sociedad que se vio beneficiado cuando él fue funcionario de la dictadura con la estatización de la deuda privada". Jugando su propio juego, Britos aprovechó para resaltar que el ministro de Trabajo queda reducido a un fantoche ante la actitud avasallante del jefe de Economía. Según el senador puntano, Cavallo "subaltermiza" a Caro Figueroa: "Si se ha hecho dueño de los dos ministerios, entonces eliminémoslos directamente al de Trabajo y que él se haga cargo de los dos". Britos, que se opusiera terminantemente a la reforma previsional, aunque en los momentos decisivos desapareció de la escena, condenó ayer los "impropios y agravios" de Cavallo al Parlamento, pero mojó su pólvora al calificarlo solamente de "mal comunicador político".

La relación de los Doce con el Mercosur

UN POSIBLE NAFTA, PERO A LA EUROPEA

El Consejo Europeo confirmó ayer en su reunión cumbre de Corfú (Grecia) la intención de la Unión Europea de "fortalecer sus relaciones" con el Mercosur, con el objetivo de lograr un tratado de libre comercio con los países del Cono Sur americano. La decisión de los europeos se produce cuando el gobierno argentino aún mantiene su intención de formar parte del NAFTA, el bloque comercial que integran los Estados Unidos, Canadá y México, y cuyos intereses pueden contraponerse con los de la Unión Europea.

Si bien la cumbre otorgará a la Comisión un mandato de negociación con el Mercosur para reforzar las relaciones con la Unión, España y Francia plantearon la necesidad de que se apruebe también un mandato similar

con México. Por el momento, el Consejo invitó a la Comunidad a que "continúen ocupándose y desarrollando más detalladamente" las relaciones con el Mercosur, que integra la Argentina junto a Brasil, Paraguay y Uruguay.

Según el cronograma acordado, la Cumbre de Jefes de Estado Europeo dará el mandato de negociación el próximo diciembre para iniciar negociaciones de libre comercio una vez que el Mercosur se constituya en Unión Aduanera, paso previsto para el primer día del año próximo. El Consejo incluso tomó la decisión de llevar adelante las tratativas aún cuando quedan por resolver las trabas que amenazan con postergar la entrada en funcionamiento del Mercosur como Unión Aduanera: la inflación del Brasil y los desacuerdos

sobre los aranceles externos comunes.

La decisión de la Unión Europea se produce cuando el propio presidente Carlos Menem pasó por Estados Unidos y repitió a Bill Clinton la intención argentina de ingresar lo antes posible al Tratado de Libre Comercio de América del Norte (NAFTA en la sigla inglesa). Menem contaba con la información de las tratativas con los europeos, que le acercó telefónicamente desde Bruselas Diego Guelar, embajador argentino ante la UE.



**PUENTE
TENIS
CLUB**

XCONFITERIA

✓PADDLE Y TENIS

XENTRENAMIENTOS

✓CLASES INDIVIDUALES
Y GRUPALES

**HOY 10% DE
DESCUENTO**

Av. Niceto Vega 5432
(Debajo pte. J. B. Justo)

☎ 777-2446

**UNICA POSIBILIDAD
DE COMBINAR FAMILIA,
INTIMIDAD Y TRABAJO**

CASA EN SAN TELMO DE 330 M2.

Apta prof, todo sol, tel, gran living-com, escritorio o consultorio, suite ppal apartada con jacuzzi, 3 dorm más para los chicos, 2 baños, dep, lav, terraza c/parrilla y más.

Proyecto Arq. LIVINGSTON
U\$S 160.000 financiados
ver hoy 15-18 Hs. Tacuarí 724

COVELLO 777-3163/3185

GUILLO ESPEL:
MÚSICA POPULAR EN GUITARRA
PABLO AGUIRRE:
INICIACIÓN MUSICAL CON ORIENTACIÓN EN PIANO Y TECLADOS
QUIQUE SINESI:
JAZZ EN GUITARRA
HORACIO LOPEZ:
BATERIA
BERNARDO BARAJ:
SAXO Y FLAUTA
CESAR FRANOV:
BAJO
ESTEBAN MORGADO:
MÚSICA CIUDADANA EN GUITARRA

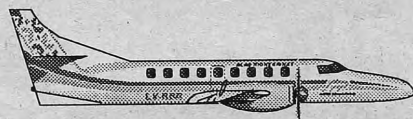
**Escuela
de música
popular
MELOPEA**

dirigida por:
**LITTO
NEBBIA**

**FUNDACIÓN
CASA SOCIAL Y CULTURAL
BARRIO DE
BELGRANO**

P. J. RIVERA 2725
T: 783-7178

Nuestro Destino



Es un mejor servicio.

Bariloche • Las Grutas • Santa Teresita
Villa Gesell • El Bolsón • Puerto Montt (Chile)
Esquel • Bahía Blanca

Reservas e informes en Buenos Aires:
Aeroparque "Jorge Newbery"

Sector Puente Aereo - Mostrador N° 9 TE: 777-7508/09
Tucumán 1919 (Casa de Río Negro) TE: 40-7066/7067/7068
Ayle Turismo: Esmeralda 629 - 10° "A" - TE: 393-5268
En Viedma: 0920-21405/21330 • En Las Grutas: 0934-97064



SAPSE Lineas Aereas

Alas Rionegrinas.

Así son y así trabajan

GORILAS

El look para entrar

* Los requisitos para entrar dependen de la disco: "Que tengan la onda del lugar" es la regla general.
 * En lugares como El Cielo y Pachá, destinados a la diversión de famosos, modelos, empresarios y políticos, no entran "los peludos" -palabra con que señalan los guardias a los que antes eran llamados "cabecitas" o "negros".
 * En las discos roqueras como Prix D'Ami y Margarita, no entran "los borrachos, los que buscan pelea".
 * Los guardias aseguran que "la gente se discrimina sola". En Pachá y El Cielo dicen no recibir "bailaneros". En las otras, "los que buscan problemas dejan de venir cuando te ganas su respeto".
 * La disuasión suele ser la fuerza.

El gorila look

* Tienen entre 16 y 35 años.
 * En su mayoría, pesan más de 100 kilos.
 * Comienzan levantando pesas en los gimnasios.
 * Ganan entre 40 y 70 pesos por un turno de ocho horas.
 * Visten de negro.
 * Una de las claves de su oficio es reconocer a las celebridades -en las discos más exclusivas-, y a los potenciales "problemas".
 * Seleccionan quienes entran, de acuerdo con "la onda" del lugar.
 * Están preparados para pegar. Los límites los ponen los dueños del lugar y se relacionan con la posibilidad de que les inicien juicios por agresiones.

El fin de semana pasado guardias de seguridad de La Clínica, una disco de Parque Centenario, golpearon a un grupo de clientes por hacer el trencito en vez de bailar marcha. Un recorrido por las discos conchetas y rockeras como Pachá, El Cielo y Margarita demuestra que los guardias son producto de gimnasios, están preparados para pegar y actúan dentro de los locales como verdadera fuerza de policía.

(Por Graciela Mochkofsky)

Sus lugares de origen son las salas de "fierros" de los gimnasios y las peleas nocturnas. Tienen entre 16 y 35 años y, por lo general, superan los cien kilos entre músculos, altura y cavidad torácica. Su poder sobre destinos ajenos rigiere a partir de medianoche y se esfuma al amanecer. Ganan entre 40 y 70 pesos por noche, visten invariablemente de negro, asustan con la eficacia de un policía. Se encargan de que las reglas se sigan con exactitud: en las discos más "exclusivas", las que frecuentan las celebridades locales, la orden es impedir la entrada a "peludos" y evitar los golpes "para evitar los juicios"; en las discos del rock and roll, las trompadas se imponen "para ganarte respeto".

"Empecé a los dieciséis. Pesaba 105 kilos y una noche me agarré a piñas en Margarita. Un seguridad de ahí me vio y me preguntó si quería trabajar", dice Roy, jefe de seguridad de la primera puerta de El Cielo. Ahora tiene 21 años, algunos kilos menos, rasgos de adolescente y la postura de un "duro". Para llegar a El Cielo es necesario franquear tres entradas. La de Roy es la "puerta rejilla o puerta colador". "No hay órdenes -asegura Roy, que pronto va a contradecirse-. La idea no es pe-

learse, ya no va el cuerpo grandote y las chapas largas. Si hay piñas voy preso y me echan. Depende del lugar, depende de la orden. Acá no hay piñas. No hay criterios de selección, salvo tener la onda del lugar. Un pibe con pantalones rotos y pelo largo no puede entrar". Roy trabaja de día como profesor en un gimnasio.

En El Cielo, los hombres de seguridad son trece. Dos grandotes escuchan a distancia la conversación con Página/12: sólo intervienen cuando Roy los invita. "A la experiencia la va dando la noche -dice con tono didáctico uno de ellos, 27 años, "sin nombre", que salta en el lugar para olvidar el frío-. Yo empecé a trabajar con un amigo con el que entrenaba en el gimnasio, a los 18. La noche es difícil, la gente es más jodi-da. Los que vienen acá no están acostumbrados a que les digan que 'no'. Y cuando decís 'no' empiezan los problemas".

-La noche los cambia -dice Roy-. De día, con sus trajes y corbatas, en sus Mercedes, son otros tipos. De noche son tus amigos y de día no te saludan. Los que vienen a bailar acá se creen superiores. Creen que sos una mierda porque ellos tienen más guita...

-¡Dejalo pasar! -grita Roy. El custodio sin nombre intentaba acercarse a la ventanilla de un Mer-

Sergio, de Margarita

"No fumo, no tomo, no me gusta bailar -se define Sergio Winkelmann-. ¿No es una paradoja?" Es el jefe de seguridad de la disco Margarita, donde termina la Capital Federal, al final de la avenida Cabildo, a metros de Puente Saavedra. "Un pibe de acá tiene una bala en el brazo como recuerdo de aquel tiroteo. Esa noche encontramos uno adentro vendiendo drogas y lo sacamos, junto a sus amigos. Se juntaron varios en la vereda y se armó kilombo. El tipo se acercó a la puerta y disparó. Así nomás: disparó apuntando a cada uno de nosotros. Le dio a uno en el brazo y a otro en el glúteo. No hubo tiempo de nada, ni de llamar a la policía, pero igual no la hubiéramos llamado. Esos ya no entran más, les fuimos cortando las cabezas. Para ganarme el respeto tuve que golpear a unos cuantos. Como yo era el más chiquito -mide 1,76 metro y es delgado-, venían unos de un metro noventa... ahora me conocen. En este ambiente te respetan. En un lugar concheto, en cambio, te menosprecian porque vos sos un empleado, y ellos piensan: 'Yo vengo a consumir y con lo que pago te pagan tu sueldo'. Acá, y en las bailantas, tenés poder sobre los que vienen."



El domingo 3 de Julio

BIBLIOTECA

Página/12

regala un libro

Poesías de

FRAY LUIS DE LEON

los guardias de las discos

EN LA NOCHE

cedes Benz celeste que esperaba que levantaran la barrera.

—¿No ves que es Pancho Dotto?!

—lo reta.

En El Cielo, los de seguridad se comunican por micrófonos y audífonos, conectados en las cabezas. "Ese que salió es el dueño de Yamaha—indica Roy—. Y ese que viene para acá es nuestro jefe. Mejor anda-te".

La psicología y el número

Rubén Principi es el jefe de seguridad "interino" de la disco Pachá, a pocos metros de El Cielo y frente a Aeroparque, sobre el Río de la Plata. El "jefe-jefe" es Daniel Díaz León, que esta noche está en Coyote. Principi empezó en esto hace diez años, a los 24. "A este trabajo hay que aprenderlo—explica—. Al principio pensás que tenés que ser malo y nada más. Pero hay que aprender a tratar a la gente, a saber cuándo viene con ánimo de divertirse y cuándo busca problemas. Si lo detectás de entrada, lo cortás. Pero hay problemas igual. Si hay pelea, tenés que sacar afuera a las dos partes. A veces salen, otras te quieren explicar. A veces hay que usar la psicología."

Las reglas de ingreso a Pachá son las mismas de El Cielo. "Están estipuladas por los dueños. Ese no es trabajo nuestro, es el portero el que selecciona. Hay clientes clave, y hay formas de indicarle al portero que a tal o a cual no lo quieren. Le dicen 'quiero tal y cual gente'. Después, el público se discrimina solo. Los bailareros acá no vienen." "Los pibes que trabajan aquí son gigantes—los señala—. Pero lo que buscamos es gente copada. No es necesario que sean grandotes. Si es gigante impresionaria, pero el requisito básico es que sepan bancarse cosas, como que viene el hijo de Fulano, o uno que trabaja en televisión, y que te puteen. Tenés que emplear la diplomacia."

Acá la gente sabe que el grupo es bueno, que es paciente, pero que si tiene que emplear la fuerza la tiene que usar. En otros lugares, como Hally, nada de psicología. En las bailantas tampoco. Acá no podés pegar. No está prohibido, pero es lo que se impone ahora, es la forma de evitar juicios. Si no funciona la psicología, usamos el número. Tratamos de no pegar, de sacar afuera al que molesta. Si no quiere, venimos entre seis y lo tomamos por los brazos así." En ese momento, Principi decide que la teoría acabó y pasa al práctico. Toma por los brazos a esta cronista, la levanta por unos segundos y, afortunadamente, la suelta.

Margarita, los roqueros y la policía

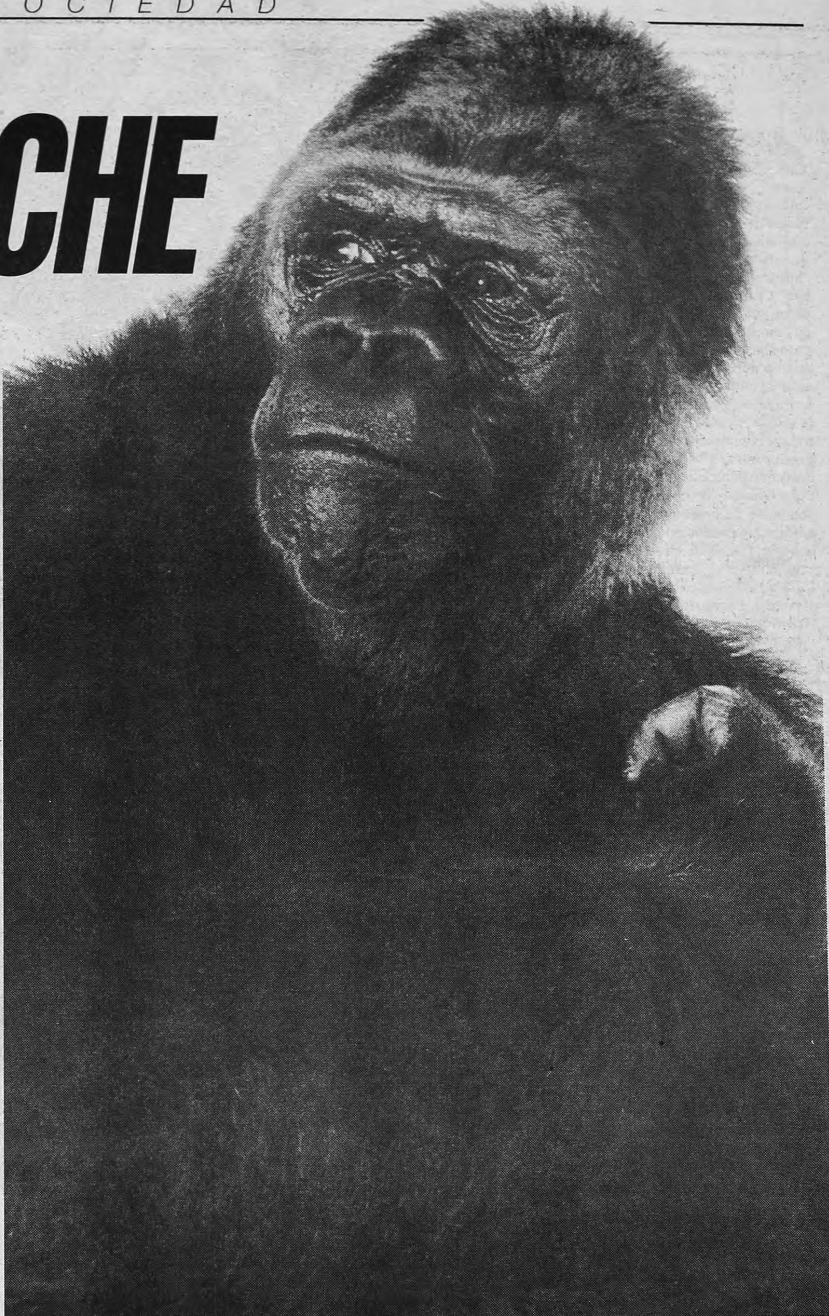
Pablo, que habla a condición de reservar su lugar de trabajo, vigila otra disco. Empezó "cuidando recitales" hace dos años y medio, a los 21. Es parte del estereotipo: fue descubierto en un gimnasio y trabaja como entrenador físico. "Vienen a buscarnos en los gimnasios porque es donde hay gente grande. El laburo es distinto de acuerdo con el lugar: en Pachá, por ejemplo, te encontrás con un tremendo patovica que, si estás un poco alegre, no viene a decirte, como diría yo acá: '¿me podés acompañar afuera a tomar un poco de aire?'. A nosotros, en cambio, nos contratan porque sabemos desenvolvernos con la gente en diferentes niveles sociales. Acá no somos sectarios con nadie, salvo que venga un borracho a hacer lío. Lo agarro de entrada: 'no podés pasar, si vas a armar quilombo mejor andate'. Si la pelea es adentro, los saco afuera y que se maten en la calle."

—¿Y si no quieren salir?

—Lo agarro así—sorpresivamente, toma a la cronista de atrás, con fuerza, la inmoviliza con un brazo alrededor del cuello y el otro presionando sobre el estómago—. ¿Ves? Es igual, se quedan duros. Tratamos de no llamar a la policía. En la mayoría de los boliches de Capital no interviene la cana. Porque si metés un policía, aunque esté de civil, el tipo adentro conserva su alma de policía y hay dramas.

Sergio Winkelman sufre una transformación inesperada: el que es en la puerta—gesto de desafío, los músculos de la cara inmóviles—se convierte, apoyado en la barra negra de la disco negra Margarita, en un chico amable. "Acá es rock and roll. Gente peluda." Adentro sólo hay luces negras y dos banderas argentinas colgando del techo. "Trabajaba como seguridad en Carrefour y una tarde pasaba por acá y me encontré con un amigo en la puerta. Me dijo que había una vacante." De día, él también, entrena en un gimnasio, pero concibe un futuro diurno: "Estudio musculatura deportiva. Quiero trabajar con la gente."

En Margarita, los golpes son norma. "Acá tenemos que funcionar como equipo, porque mi cabeza y la de él—señala a un grandote sentado sobre la barra—, dependen de mí, y de él. ¿Vos confiarías tu cabeza a alguien que no sabés de dónde viene? La confianza se prueba en una situación comprometida. Hemos tenido casos de tipos que salieron corriendo durante un tiroteo; esos no están más. El primer año fue muy duro: tres o cuatro peleas por noche, era fija. Pero cortamos las cabezas. Los pibes son muy tribales. Hay una cabeza siempre. Hace tres años trato



con la gente de la noche, ya los conozco. Acá la selección no es por la ropa: entran en ojotas, en shorts de jeans. No pasa por ahí. La piña sale igual de un peludo roñoso o de un tipo de traje. Vos lo ves y te das cuenta de si va a haber quilombo. Le das, igual, la oportunidad de que se por-

te bien. Las pocas veces que hubo que llamar a la policía, mucha respuesta no hubo. Si querés policía, tenés que ponerte con guita." Sergio reparte caramelos de menta entre sus compañeros. Termina la entrevista y sale a la vereda, donde recupera su expresión de guardia de seguridad.

Los guardias de las discos tienen como lugar de origen las salas de "fierros" de los gimnasios y las peleas nocturnas.

Roy, de El Cielo

"Un peludo acá se va a aburrir, porque ésta no es la onda del man", dice Roy, jefe de seguridad de la primera puerta de El Cielo. "Los tipos a veces se ponen muy violentos, pero al final quedan mal y se van solos. Yo les explico las cosas como son: les digo—Roy debiera decir: 'les miento'—que para entrar hace falta ser socio del lugar o tener invitación." Su carrera como guardia de discotecas comenzó hace cinco años. "Paré una vez, seis meses, para descansar. Hay que parar un poco porque te satura: el frío, el cansancio, laburar todas las noches. Aparte, tenés novia y querés salir algún fin de semana." Roy trabaja los viernes, los sábados, los domingos si el lunes es feriado y las noches que El Cielo ofrece fiestas privadas. Habla rápido, no vacila. Mira alrededor todo el tiempo, con el gesto paranoico que adquirió en tantas noches de experiencia. Mira desde arriba, sin bajar la cabeza. Sabe de memoria las chapas de los autos "importantes", aquellos ante los que hay que subir la barrera de inmediato y saludar con un gesto amable.

"Eran seis, cinco pegaban"

BAMBOCHE, BAILE Y PIÑAS

Hugo Aguirre no puede explicarse por qué le pegaron los guardias de Bamboche. La única razón que se le ocurre es que "la lógica de estos tipos no tiene explicación". El sábado 18 de junio se acercó a la ventanilla de entradas de la disco, Rivadavia 7100, Flores, donde baila los fines de semana. "Me acerqué a pagar. Me agarró uno de los de seguridad cuando estaba sacando la plata del bolsillo, y me pegó un cabezazo en la nariz". Hugo toca el tabique fracturado, pasa la mano por los puntos de la herida que, durante la media hora siguiente al primer golpe, le abrieron en la cabeza los cinco guardias que lo golpearon en el interior de un cuarto de la disco, según denunció ante *Página 12*.

"Me sangraba la nariz. Estaba en el hall de entrada de Bamboche—contó—

Le pregunté al tipo por qué me había pegado. No me contestó, se metió adentro y no volvió a aparecer. Me fui a un bar donde conseguí gasas para parar la sangre. Volví para hablar con el dueño a quien conocía de antes. Me acerqué a la puerta y otro de seguridad me agarró y me metió a una pieza. Eran seis, uno miraba y los otros pegaban. Sentí un golpe fuerte en la cabeza y caí de rodillas. Empezaron a patearme en el suelo. Todavía me duelen los riñones".

Como ocurrió con los chicos que fueron golpeados en el cantobar La Clínica—hecho sobre el que informó este diario el jueves—, la policía, según el golpeado, no aceptó tomar la denuncia de Aguirre. "Los de la disco llamaron a la cana. Me vinieron a buscar con un patrullero de la Comisaría 38ª y me enteré después que hay una acusación en mi contra por agresiones. Yo ni siquiera

intenté defenderme". Aguirre fue derivado al hospital Piñeyro, donde le hicieron radiografías de la cabeza. En la comisaría, un oficial informó que "el pibe está limpio", y sin embargo fue demorado hasta las dos de la tarde. Tres días después, su hermano llamó a la Juventud Radical, donde ofrecen asesoramiento gratuito para adolescentes maltratados y casos de discriminación en las discos. El lunes, aseguraron, los abogados radicales presentarán una denuncia penal.

PARKAS YOGGINGS
BODIES-CALZAS-MAILLOTS
Ventas x Mayor y Menor
Chile 2265 Tel. 943-2581/2094

Finalé

(Por Claudia Selser) En un fallo que sienta jurisprudencia la Corte Suprema de Justicia de Holanda justificó la conducta de un psiquiatra que ayudó a matarse a una mujer de 50 años, físicamente sana, que había manifestado reiterados deseos de quitarse la vida por un "sufrimiento psíquico insoportable". Con esta sentencia, que por primera vez equipara el dolor psíquico con el padecimiento físico, otorga a los pacientes psiquiátricos el mismo derecho que la reglamentación vigente concede a los enfermos terminales. Tanto la eutanasia como la ayuda médica para matarse fueron reglamentadas en los Países Bajos el pasado 1º de junio, luego del profundo debate de una comisión de especialistas que consideró la conveniencia de blanquear y fiscalizar una práctica médica ilegal pero fuertemente extendida en razón de consideraciones humanitarias: hacia 1988 las estadísticas no oficiales indicaban un promedio entre 2 mil y 10 mil muertes asistidas por año.

La historia que hoy conmueve a la opinión pública de toda Europa se inició en setiembre de 1991 cuando el médico psiquiatra Boudewijn Chabot proporcionó una sustancia letal a una de sus pacientes, Hilly Bosscher, de 50 años, afectada por una gran depresión luego de la muerte de sus dos hijos y de la ruptura de su matrimonio. La mujer, que llegó al consultorio psiquiátrico de la localidad de Haarlem, próxima a la ciudad de Amsterdam, tras un frustrado intento de suicidio y derivada por una fundación de asistencia para casos desahuciados, no lograba sobreponerse al suicidio de su hijo menor ocurrido en 1986, a la muerte por cáncer de su hijo mayor a comienzos de 1991 y al reciente divorcio de su marido. "Su sufrimiento era insoportable. No se si tomé una buena decisión pero creo que opté por el mal menor", explicó el médico a los jueces.

Si bien en Holanda la eutanasia y la ayuda al suicidio son considerados delitos y están sancionados con penas máximas de 12 y 13 años respectivamente, una reglamentación que entró en vigor el pasado 1º de junio permite al médico ayudar a un paciente a obtener "la muerte dulce" sin delinquir a condición de que respete un procedimiento complicado—vía formularios y declaraciones juradas—que le permite ampararse en el "estado de necesidad". De esta forma demuestra que el deber de aliviar un dolor insoportable supera a su deber de preservar la vida.

El fallo de la Corte Suprema de Justicia ratificó las dos sentencias anteriores de los tribunales de apelación, aunque condenó "simbólicamente" al médico —no hubo penas— por no haber sometido previamente

a la paciente al examen de un segundo psiquiatra que confirmara su diagnóstico de "estado de necesidad", un requisito específico de ahorro en más, para avalar esta decisión sobre personas con dolores que no tienen lugar en el cuerpo.

De hecho, la eutanasia o la ayuda para matarse fue una práctica médica corriente en Holanda y registraba aproximadamente, según estadísticas extraoficiales, entre 2 mil y 10 mil casos por año. Un informe de la Comisión Remmelink publicado en 1991, que investigó esta práctica vigente aunque al margen de la ley, determinó la conveniencia de blanquear la situación mediante la denuncia del médico ante el médico forense municipal

y la verificación posterior por el fiscal, para verificar la justificación de cada caso. El elemento clave es "la solicitud expresa, insistente y voluntaria del paciente de terminar su vida, cuando el médico haya constatado que sufre insoportablemente, que no tiene perspectivas de mejora, y haya agotado todas las posibilidades de tratamiento".

A partir de esta recomendación, se realizaron en Holanda numerosas denuncias voluntarias de eutanasia y asistencia al suicidio que, en su mayoría, fueron justificadas por los magistrados. De esta forma, de los 591 casos reportados en 1991 sólo uno fue motivo de causa penal; de los 1323 casos denunciados en 1992, só-

lo 4 merecieron condena; de los 1318 muertes asistidas denunciadas en 1993, hubo sólo 14 juicios desfavorables. El decreto promulgado el pasado 1º de junio que recoge la nueva regulación, no hizo más que convertir en "obligatoria" la denuncia que el médico debe hacer luego de asistir a un paciente para su muerte.

MUERTE POR ENCARGO

La Corte Suprema de Justicia de Holanda eximió de condena a un médico psiquiatra que ayudó a matarse a una mujer, físicamente sana, que padecía un dolor psíquico intolerable tras la muerte de sus hijos. El fallo sienta jurisprudencia en ese país. Opinan especialistas argentinos.

Si el mundo se derrumba

Silvia Bleichmar, psicoanalista: Es una simplificación extrema considerar el suicidio en sí mismo como un hecho patológico. Cuando el mundo que da sentido a la existencia se derrumba irreversiblemente, muchos seres humanos a lo largo de la historia han elegido desaparecer con él; y me parece éticamente injusto y moralmente incorrecto enjuiciar con ligereza las razones de la vida y la muerte del semejante.

Los seres humanos tienen derecho, en situaciones extremas de dolor y destrucción, de elegir cómo quieren vivir y aun cómo quieren morir. Sin embargo, el sufrimiento psíquico y el sufrimiento orgánico no son equiparables, en razón de que lo reparable y lo irreparable del dolor mental está atravesado por variables existenciales e ideológicas de corte absolutamente singular, y la convicción acerca del absurdo de la propia existencia es inapreciable desde el exterior. Cabe la pregunta de por qué alguien que no está físicamente imposibilitado necesita del auxilio ajeno para suicidarse. En muchos casos, el arte de la ayuda terapéutica pasa por la posibilidad de tolerar el sufrimiento del otro, por ser soporte del desgarramiento existencial que lo agita, sin convertirse en quien decida, desde el exterior, acerca de la vida y la muerte del semejante.

"Falta de solidaridad"

Emiliano Galende, médico psicoanalista: No me sorprende el fallo porque responde a un criterio psiquiátrico clásico profundamente pesimista sobre los enfermos mentales que ha equiparado la enfermedad mental con los cuadros terminales o sin solución como, por ejemplo, las enfermedades mentales crónicas. Lo que aparece en este caso no es el problema ético de que una persona tenga libertad y derecho sobre su vida, sino el pesimismo médico que al igual que el enfermo e identificado con él, piensa que no tiene solución y renuncia también él a la vida. Esto está en sintonía con un individualismo que confunde la libertad personal con el aislamiento, el desligamiento del otro y la insolidaridad. El médico tampoco ha podido solidarizarse con la vida. Ningún suicida es totalmente suicida, siempre existen en algún lugar deseos de vivir y es en lo que se apoya el médico para intervenir y ayudar. Hay una crisis de humanismo médico que era solidario y bajo el rótulo de una libertad personal se abandona a cada uno a su suerte. También según las leyes del mercado: si una persona no sabe cómo vivir, se lo ayuda a morir.

El valor de la vida

Eduardo Müller, psicoanalista: Etimológicamente eutanasia significa muerte dulce, muerte exenta de dolor. La que evita sufrimientos intolerables e innecesarios. El médico que defiende la eutanasia asume el derecho de evitar agonías lentas y dolorosas. La vida humana que a veces depara dolores físicos incurables a veces también provee dolores "psíquicos" no enfermos, no psicóticos, y también incurables. Ayudar a morir a alguien al que ya no se puede ayudar a vivir no es matar sino dejar morir. Es dejar morir para evitar un sufrimiento que está matando y no deja vivir. Vivir con un sufrimiento psíquico o físico irreversible no es vida. Es, tal vez, peor que la muerte. Sostener el valor de la vida sobre todo y sobre todos es volverse un fundamentalista de la vida. Es darle más importancia a la vida que al que la soporta. En ese sentido, el debate sobre la eutanasia continúa, extendiendo el debate sobre el aborto. Estar por la no penalización de la eutanasia, del aborto, no es alentar alegremente su ejercicio. Es oponerse al fundamentalismo y tratar de aliviar o de acotar, en lo posible, en los casos más patéticos e irreversibles de la existencia humana, el dolor y el sufrimiento.

Etica tecnológica

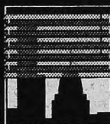
Roger Montenegro, psiquiatra: Este tema está directamente vinculado con las preocupaciones de una ética contemporánea que tiene que enfrentar las nuevas potencialidades de la tecnología y del poder tecnológico. Son debates que merecen siempre mucha atención porque la clave no está en creer que haya una respuesta que dé cuenta de todo sino en abrir interrogantes y reflexiones serias en torno de cada uno de estos diferentes nuevos problemas. En este caso concreto pensaría, con Michel Foucault, en las relaciones de poder que atraviesan, caracterizan y constituyen el cuerpo social, así como en los discursos generadores de la verdad que dichos poderes necesitan para poder funcionar. Aquí estaríamos ante una suerte de poder médico unido con sofisticadas tecnologías que, como antes el rey, tendría el poder de manejar la vida y la muerte tanto para ayudar a morir como para impedir compulsivamente el deceso de un sujeto, tal como demostró fehacientemente el caso de Karen Quinlan. Thomas Szach, un filósofo de la medicina, afirmó al respecto que, como en el caso de los sacerdotes, es bueno confiar en los médicos por su santidad, pero es igual de bueno desconfiar de ellos por su poder. No avalo para una cultura como la nuestra el otorgar a los médicos ese poder excesivo.

CORTINAS LEVAL CREAN ESTILO



mini band

- Bandas horizontales regulables de 16 y 25 mm.
- Colores metalizados y perlados.
- Bicolores y perforados.



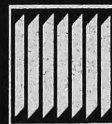
plissé

- Tela plisada, crepé italiano.
- Filtran suavemente la luz.
- Delicados colores y texturas.



roll screen

- Enrollables con mecanismos importados, a cadena y a resorte.
- Telas de fibra de vidrio, algodón, y de oscurecimiento.



VERTIBAND

- Bandas verticales de telas italianas.
- Cabezales al tono de las telas.
- Mecanismos importados.

LEVAL S.A.

Ramírez de Velasco 517, 1414 Buenos Aires
854-4520 y 8 líneas rotativas. Fax 856-5733

Salinas bajo su propia sombra:
cuando el "dedazo"
no alcanza.



La transparencia electoral de los comicios de agosto está puesta en cuestión por la renuncia del ministro del Interior, que según fuentes del diario "The New York Times" habría dimitido en protesta por las presiones del partido gobernante. Hay inquietud en el PRI tras 65 años ininterrumpidos de ejercer el poder.

Culpan al PRI por la renuncia de Carpizo

MEXICO EN SUSPENSO

Página/12
EN MEXICO

(Por Juan Gelman) A más tardar mañana lunes se conocerá el desenlace de un hecho inesperado que ha sacudido a los círculos políticos y económicos de México: la renuncia que presentará el viernes último el doctor Jorge Carpizo MacGregor, secretario de Gobernación (ministro del Interior). El presidente Salinas procurará convencerlo este fin de semana de que desista de su actitud.

La renuncia—que en la Bolsa de Valores interrumpió ayer los festejos por el triunfo de la selección mexicana en el Mundial de fútbol y en media hora provocó una baja del 2,48 por ciento del índice de precios y cotizaciones—es especialmente sorpresiva, no sólo porque el doctor Carpizo lleva apenas cinco meses en el cargo: faltan siete semanas para los comicios del 21 de agosto próximo y, como todo ministro del Interior de cualquier país, el renunciante—además, presidente del Instituto Federal Electoral (IFE)—es directamente responsable del delicado proceso electoral en curso. La mayoría de los partidos políticos, desde el PRI en el gobierno hasta el PRD en la oposición, y asociaciones empresariales han calificado de lamentable la dimisión del doctor Carpizo, un jurista sin partido a quien se juzga empeñado en lograr la deseada limpieza de las elecciones próximas.

"En este cargo me comprometí a ser imparcial en mi relación con todos los partidos—reza el texto de la carta de renuncia—. Estoy empezando a no serlo respecto de uno de ellos, debido a que no estoy y no puedo estar de acuerdo en lo relativo a múltiples actos de algunos de los sectores de ese partido". Esta imprecisa acusación ha desatado no pocas especulaciones acerca de cuál es el partido aludido. En su edición de ayer, *The New York Times* atribuye al PRI las presiones ejercidas sobre el ministro dimitente. Tim Golden, corresponsal de ese diario en México, indica que algunos miembros del partido gobernante, diversos analistas políticos y un funcionario del gobierno le confían, a condición de no revelar su identidad, que el doctor Carpizo parece "estar culpando al PRI". Sus diferencias, en todo caso, no son con el presidente Salinas, a quien agradece el apoyo y la confianza otorgados y el hecho de que nunca le solicitara "nada que no estuviera apegado a la ley".

Dirigentes nacionales del PRI como Ignacio Pichardo Pagaza han atribuido a "las actitudes intrínsecas" del PRD la causa de la dimisión y la crisis consiguiente. Ese partido opositor,

en efecto, ha cuestionado severamente el padrón electoral y exigido nuevas reformas electorales para garantizar la imparcialidad de las elecciones. Pero pocos creen que tales presiones hayan provocado una renuncia de esos alcances, presiones que apenas merecerían la denuncia pertinente. Por su parte, legisladores del centro de derecha Acción Nacional demandaron que "Jorge Carpizo aclare públicamente a qué partido hizo referencia, porque su salida constituye un golpe al proceso de transición democrática y de no aclararse podría generar más confusión".

Distintos observadores opinan que el impacto en la sociedad mexicana de la demanda del EZLN de elecciones libres, así como la preocupación de los inversores locales e internacionales por la inestabilidad que un eventual fraude crearía en el país, alimentan los temores del PRI de perder, por primera vez en 65 años, el gobierno en estos comicios. En todo caso, el pasado sábado 18 el doctor Carpizo, en una inesperada intervención, señaló ante el Consejo General del IFE que había "intentos dolosos" de desvirtuar la limpieza del proceso electoral, intentos

cuyo origen tampoco precisó.

El editorial de ayer del diario capitalino *La Jornada* afirma que la dimisión del secretario de Gobernación constituye "una muestra irrefutable de que el clima político imperante en el país se está enrareciendo de manera preocupante, y un indicio de que las tensiones en el interior del aparato gubernamental pueden estar alcanzando un umbral crítico". No se descarta, sin embargo, que la crisis encuentre solución este fin de semana si en sus reuniones el presidente Salinas y el doctor Carpizo llegan a un acuerdo.

Crisis por un veto británico

LA UE NO PUDO ELEGIR PRESIDENTE

La 51 cumbre de la Unión Europea terminó ayer en Corfú sin cumplir uno de sus objetivos: la designación de un candidato a la presidencia de la Comisión Europea. Un veto británico impidió la designación de un candidato común, el primer ministro belga Jean Luc Dehaene, tras el retiro de sus dos rivales, el premier holandés Ruud Lubbers y el comisario europeo de Relaciones Exteriores, el británico Leon Brittan. El canciller alemán Helmut Kohl, cuyo país sucederá el 1º de julio a Grecia en la presidencia semestral de la UE, convocó a una cumbre extraordinaria sobre el tema para el 15 de julio en Bruselas, indicó un portavoz alemán.

Según fuentes alemanas, Londres decidió mantener su veto después del retiro de su candidato, Leon Brittan, para protestar por la manera en que fue presentada la candidatura de Dehaene. El canciller italiano Antonio di Martino dijo que comprendía la posición británica, ya que también a él lo había dejado "perplejo" la iniciativa de París y Bonn de avanzar el nombre del primer ministro belga sin concertarlo previamente con los demás países de la UE. En cambio, el presidente francés François Mitterrand consideró que el Consejo de Europa está "en situación de crisis" tras el veto británico. Según el servicio de prensa presidencial, Mitterrand intervino en Corfú después de que el premier británico John Major declarara a propósito de Dehaene: "Es una cuestión de persona", para señalar que la cuestión debe decidirse por "un principio político" y no por "cuestiones de personas".

Alemania y Francia habían anunciado, en la cumbre conjunta de fines de mayo, que apoyarían al mismo candidato, pero sin reconocer oficialmente que se trataba de Dehaene. Antes de esa iniciativa, el candidato mejor situado era Ruud Lubbers, pero Dehaene parecía favorito antes del comienzo de la cumbre de Corfú el viernes. Tras múltiples reuniones y votaciones en la noche del viernes al sábado, el premier belga terminó por conseguir el voto de diez de las doce capitales. La Haya continuó apoyando a su candidato Ruud Lubbers y Londres al suyo, Leon Brittan. El retiro de los dos candidatos en la mañana de ayer dejaba el campo libre a Dehaene, pero el veto británico impidió la decisión final.

El Parlamento Europeo se reunirá en Estrasburgo del 19 al 22 de julio y debe pronunciarse sobre el candidato que los jefes de Estado y gobierno designen en Bruselas. Si no logran acuerdo, todo el procedimiento de designación de la Comi-

sión Europea podrán verse retrasados. Jacques Delors, el actual presidente de la CE, ocupa su cargo desde 1964 y llega al fin de su tercer mandato a fines de 1994. La presidencia griega de la UE preguntó ayer a Delors si estaría dispuesto a renovar su mandato en caso de que no se resolviera la crisis, pero Delors se mostró reservado.

A todo esto, Dehaene anunció que mantiene su candidatura.

JAPON Renunció el primer ministro

El primer ministro de Japón Tsutomu Hata anunció ayer que él y su gabinete renunciarán de inmediato en lugar de convocar a elecciones pronto, que dijo causarían un vacío político. "Yo y mi gabinete renunciaremos", dijo Hata en una conferencia de prensa televisada. Se tenía prevista una reunión de gabinete en las próximas horas para que los ministros entreguen sus renuncias formalmente. Agregó que dejará al Parlamento que decida la composición del próximo gobierno de Japón. El anuncio fue hecho una hora antes de una inminente moción parlamentaria de censura contra el actual gobierno japonés, propuesta por la oposición contra su gobierno de minoría. Su renuncia hacía redundante ese voto, por lo que autoridades de la Cámara baja cancelaron la sesión. El debate había sido propuesto el jueves por el Partido Democrático Liberal (PDL), el mayor de la oposición. Hata dijo que quería evitar convocar a elecciones de emergencia argumentando que ello causaría un vacío político que podría durar al menos un mes. "Quería evitar (eso) a toda costa", afirmó. Hata había maniobrado desesperadamente por 36 horas para tratar de vencer el desafío del conservador PDL, que gobernó Japón por 38 años hasta su derrota en las elecciones generales de julio de 1993. Al final, Hata reconoció que fracasaron sus intentos por atraer de nuevo a los socialistas, ex socios de la alianza que privaron a Hata de su mayoría en abril cuando se retiraron el día en que asumió como primer ministro.

El Tribunal de Menores Nº1 de Quilmes a cargo del Dr. Juan Carlos Cairo, Secretaría Nº 1 a cargo del Dr. Pedro Pinata, requiere la presencia de la Srta. SANDRA MARCELA GAUSYS DNI Nº 30.230.384, la que deberá presentarse ante el mismo, que se encuentra ubicado en la calle Irigoyen 107/109 de Quilmes en día hábil y en horario de 7.30 a 13.30 hs.

NOVEDAD EN EUROPA.....!

Radiadores de aluminio BIMETAL para calefacción central

Cuerpo de aluminio colado a presión, sin soldadura... Circulación del agua de calentamiento, a través de caños de acero, fundidos dentro del aluminio...

RESULTADO: 20 AÑOS DE GARANTÍA

Se entregan armados según necesidad, listos para colocar, pintados con polvo epoxi, inalterable

Entrega inmediata

PRECIOS ESPECIALES A INSTALADORES Y REVENDADORES ZONAS DISPONIBLES - BUSCAMOS REPRESENTANTES

Importador para Argentina, Uruguay y Chile:

SIDAR SRL

25 de Mayo 1475 - Tel. (0535) 60689/60912 Fax 60691 5929 Hernando - Cba.

REMATE JUDICIAL POR QUIEBRA

CIUDAD DE CORDOBA

GRAN INMUEBLE AVDA. SABATTINI 4340 -SALIDA A TRES CALLES- RUTA Nº 9 - ANTES DEL ARCO DE CBA. 5.000 m2. CUATRO GALPONES.

OFICINAS EN PLANTA BAJA Y PLANTA ALTA DPTO. ENCARGADO- VESTUARIOS.- CUATRO PUENTES GRUAS 5 Y 3 TON. FORD 7.000. MERCEDEZ BENZ 1114 -SEMI-REMOLQUE DEPAOLI

NAZAR JULIO - MART. JUDICIAL MAT. 1-133 REMATARA EL 28 DE JUNIO DE 1994 A LAS 9.00 HS. EN TRIBUNALES CASEROS 550 PISO 2º AUTOS: ACEROS BUENOS AIRES S.A. - CONCURSO

PREVENTIVO - HOY QUIEBRA. VER Y REVISAR: AVDA. SABATTINI 4340 DIAS 24 Y 27 JUNIO A LAS 10-12 HS. INFORMES AL TEL. 51-3043 DE 19-21 HS. Publica 23,24 y 26/6.-

El Frente Patriótico Ruandés (FPR), que inicialmente calificó de "agresión" la intervención francesa humanitaria en Ruanda (Operación Turquesa), pareció haber modificado ayer su posición al comprobar que las fuerzas francesas no habían llegado al país para respaldar militarmente a las fuerzas de la mayoría hutu, que están siendo desbordadas por las guerrillas tutsis. Jacques Bihozagahara, representante del FPR en Bélgica, reconoció que "las poblaciones amenazadas (tutsis) estaban contentas con la llegada de los soldados franceses" y destacó que "se evitarán los enfrentamientos con los franceses si éstos se mantienen fuera de las zonas donde operamos". Asimismo, Franck Mugambanze, otro vocero del FPR, dijo que su movimiento no se opone a la intervención si ésta se limita a sus objetivos humanitarios.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 25, seccional N° 58, cita a CARLOS ALFREDO MOLINA y GRISELDA INÉS ALMEIDA HERNÁNDEZ de MOLINA en los autos: "Banco de la Provincia de Buenos Aires contra Molina", Carlos Alfredo y otra, sobre "identificación", para que dentro de cinco días comparezcan a estar a derecho y tomar la intervención que les correspondiere de acuerdo al estado del presente juicio, bajo apercibimiento de designarse al señor defensor oficial para que los represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, abril 20 de 1994. Javier J. Costantino, secretario.

INTERVENCIÓN DE TERCIOPELO

La Operación Turquesa, en su tercer día, permaneció acantonada en el extremo oeste de Ruanda bajo control del ejército ruandés, a lo largo de la frontera con Zaire, donde fueron establecidas dos bases de retaguardia y donde se encuentra el puesto de mando del general Jean Claude Lafourcade en la ciudad zarreña de Goma. A pocos kilómetros de esta ciudad, donde llegaron en la tarde del viernes los 300 senegaleses prometidos por Dakar y equipados por París, un destacamento de soldados franceses se desplegó en la ciudad de Gisenyi, situada en el noroeste de Ruanda a orillas del lago Kivu; allí se ha instalado el gobierno interino ruandés expulsado de su primer refugio, Giamana, por la llegada de los rebeldes el pasado 15 de junio. Gisenyi, donde la recepción triunfal destinada a los franceses había sido en gran parte organizada por los responsables

locales, se ha vuelto el centro de las instituciones ruandesas y del gobierno interino, incluyendo la presencia del presidente interino Theodore Sindikubwoko y de varios ministros, entre ellos el de Relaciones Exteriores. La región se mantenía en calma. En Kigali, la capital, la situación era la opuesta: los combates entre el ejército y los rebeldes seguían impidiendo la evacuación de centenares de civiles, entre ellos los niños de un orfanato, bloqueados dentro de las líneas del Frente en la capital. Los beligerantes no lograron llegar a un acuerdo para un cese del fuego temporal, según precisó un vocero de las Naciones Unidas que esperaba poder realizar esas evacuaciones hoy. Mientras tanto, en el frente diplomático, la Operación Turquesa recibió el apoyo de la conferencia de la Unión Europea, que terminó ayer en Corfú.

(Por Eduardo Febbro, desde Cyangugu) Al lado de la superproducción norteamericana en Somalia, la humanitaria Operación Turquesa se parece a un film con escaso presupuesto. Proveedores de Bukavu, en Zaire, las tropas francesas penetran en territorio ruandés divididas en pequeños grupos de 40 o 50 hombres protegidos por el eco infernal de los helicópteros. La prudencia y la intuición del horror cercano marcan el ritmo de un avance a través de un paisaje de un verde inusual. A apenas un kilómetro en el interior de las tierras ruandesas está el primer cartel de bienvenida: "Viva Francia, viva Mitterrand, viva Francia en Ruanda. Le damos las gracias a Francia por su intervención". El cartel lleva la firma de sus autores en la última línea: "Frente Patriótico Ruandés, asesinos, dictadores milenarios". Los hutus prepararon bien el terreno.

Ruanda no es Somalia y aquí la tierra, las suaves colinas enverdecidas por las plantaciones de té y las sorprendentes fiestas que organizan los hutus cuando ven llegar a los franceses parecen desmentir las matanzas de hace un mes. A 25 kilómetros de la frontera con Zaire, el pueblo de Kirambo es una algarabía de banderas francesas y clamores de una multitud próxima al delirio. Cuando aparecen los vehículos militares la muchedumbre cierra el paso y arroja flores sobre los jeeps, se abalanza sobre los soldados de la ONU para conseguir un efímero apretón de manos. Hasta la intendencia de Kirambo sacó a relucir en el mástil la única bandera francesa que quedaba de fiestas pasadas. Los soldados, convencidos de que iban tanto a encontrar a los rebeldes del Frente Patriótico Ruandés como decenas de fosas comunes en torno de las rutas imposibles que serpentean en el lago Kivu se acostumbran con incomodidad a los cantos y aplausos hutus con que son recibidos cada vez que desde la inmensidad de las plantaciones de té surge un pueblo perdido. Discursos patrióticos en honor de las fuerzas franco ruandesas y danzas locales son los signos del agradecimiento hutu a la presencia de un ejército al que siguen considerando como un aliado.

El horror o las huellas de lo ocurrido apenas se intuyen en Kirambo. Hay 300.000 refugiados hutus instalados en un campo en las afueras de Kirambo y sus rostros no ofrecen el espectáculo del hambre o del terror. Huyeron del avance de las tropas del Frente Patriótico Ruandés y lo que queda del gobierno hutu se encargó de su protección y de evitarles necesidades urgentes. Los tutsis que vivían en la región se fueron haciendo mucho y "aquí asegura la versión oficial del intendente—no hubo matanza alguna. Sólo unos pocos combates con los miembros del FPR". De escalofrío pensar que esas manos que se extienden para acariciar a periodistas y soldados cortaron alguna vez miles y miles de cabezas tutsis que faltan en esta tierra de flores y colinas.

Pero el horror y sus pruebas están muy cerca. A sólo 30 kilómetros de Kirambo el campo de refugiados tutsis de Nyarushishi muestra el lado real de la tragedia ruandesa. En el fondo de un paisaje otra vez verde y compacto se levantan como en un sueño las carpas azul eléctrico que la Cruz Roja puso a disposición de los 8000 refugiados tutsis. Hambrientos y atormentados, los refugiados reciben con alivio la confirmación de la misión francesa. Unos 20 soldados franceses custodian los márgenes del campo y todo el mundo cuenta cómo el viernes por la noche los soldados de la ONU ahuyentaron a los milicianos hutus que merodeaban entre las colinas. Oriundos de casi toda la región del lago Kivu, los 8000 refugiados de

Un enviado especial de Página/12 acompañó a las fuerzas francesas de intervención militar humanitaria en Ruanda. El horror y la fatiga de la guerra civil, que han causado uno de los peores genocidios de la historia, parecen responsables por la bienvenida que las poblaciones de

ambos bandos han brindado a los soldados. Pero la Operación Turquesa recién comienza, y todavía tiene que adentrarse en las entrañas del infierno bélico, que se concentra en la capital.

Este primer campo son los pocos tutsis que lograron escapar a las matanzas del mes de abril. Después de tantos horrores los tutsis del campo se acostumbraron rápido a la presencia de las tropas francesas y al tranquilo estruendo de los helicópteros Puma y empiezan a vivir con la obsesión de perder esa protección que al principio creyeron enemiga.

El coronel Didier Thibaud, de la decimoprimera división francesa de paracaidistas, cuenta con contenida ironía las dos caras de su misión. "Al principio, dice, cuando llegamos aquí hubo que explicarle a la gente a los tutsis que nuestra única meta consistía en protegerlos. Lo mismo hicimos con los milicianos hutus que nos recibían como salvadores, tuvimos que hacerles entender bien que no veníamos a pelear de su



Un niño ruandés en Kigali, donde cientos como él están atrapados por la guerra.

La Operación Turquesa gana apoyo en Ruanda

UN INFIERNO MUY VERDE

lado ni del de los tutsis, que estaban aquí solamente para proteger a los civiles. "Thibaud tiene en esta región una misión humanitaria y política. Debe dar protección a los civiles y probar la 'neutralidad humanitaria de Francia' y ganarse así, con operativos de limpieza neutralidad, la tercera confianza del Frente Patriótico Ruandés. El FPR, pese a que estableció una tregua en sus amenazas si Francia cumplía los términos exactos de la resolución de la ONU, desconfió aún de las tropas de París. Varios testimonios recogidos en Nyarushishi dan cuenta de que por temor a los combates el FPR hace evacuar a los civiles de las zonas que controla.

El avance mayoritario en las regiones del sur de Ruanda, desde Bukavu, en Zaire, hasta Cyangugu y el

campo de Nyarushishi, en Ruanda, responde a un imperativo político que apunta a probar la buena fe de la misión francesa. Es la zona más difícil de la misión porque en el norte, en Gisenyi, donde se encuentra la sede del gobierno ruandés, los hutus no son un problema. A partir del domingo, el despliegue humanitario hacia la hondura de las matanzas se hará en tres direcciones. Hacia el suroeste, en dirección de Bugarama donde se encuentran 15.000 tutsis acuchados, hacia el oeste, en la región del bosque de Nyungwe donde, hasta ahora, no penetraron ni las organizaciones humanitarias ni los periodistas, hacia el norte, a lo largo del Kivu, con rumbo a Kibuye. El despliegue es lento y más que fosas o campos de refugiados las unidades militares buscan a los refugiados tutsis

que se escondieron en pequeños grupos y se consagran a levantar las barreras instaladas por los milicianos. En operaciones relámpago, bajan de los camiones con las armas en el puño y obligan a los milicianos a liberar rutas y caminos.

Los responsables hutus de la ciudad de Cyangugu reprochan a los franceses cierta "timidez" en el mon-

taje de la operación. Emmanuel Bagambiki, prefecto de Cyangugu, pide que se vaya hasta Butare, la segunda ciudad del país a punto de caer en manos del Frente Patriótico Ruandés. Por el momento, ese "rumbó" está fuera de los planes para evitar un enfrentamiento directo con los tutsis del FPR y echar toda la misión por tierra.

De terror

(Por E.F.) La guerra étnica desencadenada en Kigali por las milicias hutus y una amplia porción del ejército regular ruandés tiene escasos indicios de improvisación. En la región de Cyangugu, los refugiados tutsis relatan escenas de un horror metódico y sin límites. Desde el campo de refugiados de Nyarushishi, Jeno Nyataranga puede ver su casa y lo que queda de sus plantaciones incendiadas. En un francés de difícil comprensión cuenta cómo el 7 de abril las milicias hutus vinieron a buscarlo con "familia y todo" y lo llevaron hasta el estadio de Cyangugu; "era curioso y espantoso. No sabíamos si estábamos protegidos o si iban a asesinarnos en masa. Por la noche oímos los disparos y los gritos de horror de nuestra gente a la que los milicianos y los militares hutus cortaban en pedazos. A veces, los militares venían al estadio a buscar a gente determinada, por lo general eran funcionarios tutsis, miembros del gobierno, profesores universitarios o algún otro intelectual medio conocido. Desaparecían para siempre".

La misión francesa de la ONU ha logrado por el momento tranquilizar a los refugiados. La ayuda humanitaria todavía no llegó al campo y muchos refugiados se preguntan que traen los aviones y helicópteros que se escuchan aterrizar del otro lado de la frontera, en Bukavu, una ciudad del Zaire vaciada por el régimen de Mubutu, pero con cuyas calles abandonadas todos los tutsis sueñan como si fuera el último peldaño de la salvación.



Página/12 en

RUANDA

EMPRESAS DE VIAJES Y TURISMO

Publicite sus propuestas para éstas vacaciones de invierno en **Página/12**

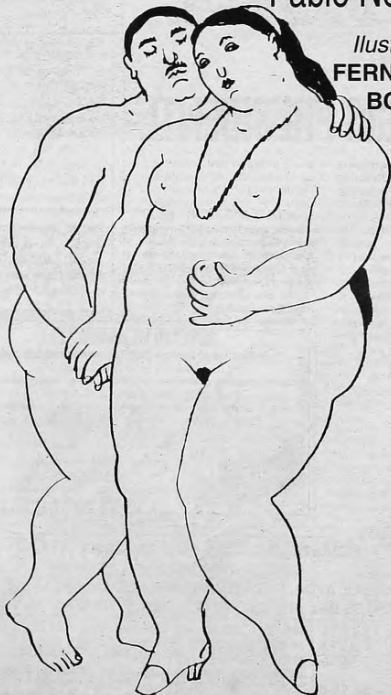
Planes y tarifas promocionales

Dto. de Publicidad:
Av. Belgrano 615 • Piso 11 • Capital Federal
Tel.: 343-8931 al 36

Los Versos del Capitán

Pablo Neruda

Ilustración:
FERNANDO BOTERO



El sábado 2 de julio con **Página/12**

El Frente Patriótico Ruandés (FPR), que inicialmente calificó de "agresión" la intervención francesa humanitaria en Ruanda (Operación Turquesa), pareció haber modificado ayer su posición al comprobar que las fuerzas francesas no habían llegado al país para respaldar militarmente a las fuerzas de la mayoría hutu, que están siendo desbordadas por las guerrillas tutsis. Jacques Bihozaghara, representante del FPR en Bélgica, reconoció que "las poblaciones amenazadas (tutsis) estaban contentas con la llegada de los soldados franceses" y destacó que "se evitarán los enfrentamientos con los franceses si éstos se mantienen fuera de las zonas donde operamos". Asimismo, Franck Mugambamba, otro vocero del FPR, dijo que su movimiento no se opone a la intervención si ésta se limita a sus objetivos humanitarios.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 25, secretario N° 50, cita a CARLOS ALFREDO MOLINA y GRICELDA INES ALMEIDA HERNANDEZ DE MOLINA en los autos "Banco de la Provincia de Buenos Aires contra Molina, Carlos Alfredo y otra, sobre ejecutivo", para que dentro de cinco días comparezcan a estar a derecho y tomar la intervención que les corresponda de acuerdo al estado del presente juicio, bajo apercibimiento de designarse al señor defensor oficial para que los represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, abril 20 de 1994. Javier J. Cosentino, secretario.

INTERVENCION DE TERCIOPELO

La Operación Turquesa, en su tercer día, permanecía acantonada en el extremo oeste de Ruanda bajo control del ejército ruandés, a lo largo de la frontera con Zaire, donde fueron establecidas dos bases de retaguardia y donde se encuentra el puesto de mando del general Jean Claude Lafourcade en la ciudad zairiense de Goma. A pocos kilómetros de esta ciudad, donde llegaron en la tarde del viernes los 300 senegaleses prometidos por Dakar y equipados por París, un destacamento de soldados franceses se desplegó en la ciudad de Gisenyi, situada en el noroeste de Ruanda a orillas del lago Kivu: allí se ha instalado el gobierno interino ruandés expulsado de su primer refugio, Gitarama, por la llegada de los rebeldes el pasado 15 de junio. Gisenyi, donde la recepción triunfal destinada a los franceses había sido en gran parte organizada por los responsables

locales, se ha vuelto el centro de las instituciones ruandesas y del gobierno interino, incluyendo la presencia del presidente interino Theodore Sindikubwako y de varios ministros, entre ellos el de Relaciones Exteriores. La región se mantenía en calma.

En Kigali, la capital, la situación era la opuesta: los combates entre el ejército y los rebeldes seguían impidiendo la evacuación de centenares de civiles, entre ellos los niños de un orfanato, bloqueados detrás de las líneas del frente en la capital. Los beligerantes no lograron llegar a un acuerdo para un cese del fuego temporal, según precisó un vocero de las Naciones Unidas que esperaba poder realizar esas evacuaciones hoy. Mientras tanto, en el frente diplomático, la Operación Turquesa recibió el apoyo de la conferencia de la Unión Europea, que terminó ayer en Corfú.

(Por Eduardo Febbro, desde Cyangugu) Al lado de la superproducción norteamericana en Somalia, la humanitaria Operación Turquesa se parece a un film con escaso presupuesto. Provenientes de Bukavu, en Zaire, las tropas francesas penetran en territorio ruandés divididas en pequeños grupos de 40 o 50 hombres protegidos por el eco infernal de los helicópteros. La prudencia y la intuición del horror cercano marcan el ritmo de un avance a través de un paisaje de un verde inusual. A apenas un kilómetro en el interior de las tierras ruandesas está el primer cartel de bienvenida: "Viva Francia, viva Mitterrand, viva Francia en Ruanda. Le damos las gracias a Francia por su intervención". El cartel lleva la firma de sus autores en la última línea: "Frente Patriótico Ruandés, asesinos, dictadores minoritarios". Los hutus prepararon bien el terreno.

Ruanda no es Somalia y aquí la tierra, las suaves colinas enverdecidas por las plantaciones de té y las sorprendentes fiestas que organizan los hutus cuando ven llegar a los franceses parecen desmentir las matanzas de hace un mes. A 25 kilómetros de la frontera con Zaire, el pueblo de Kirambo es una algarabía de banderas francesas y clamores de una multitud próxima al delirio. Cuando aparecen los vehículos militares la muchedumbre cierra el paso y arroja flores sobre los jeeps, se abalanza sobre los soldados de la ONU para conseguir un efímero apretón de manos. Hasta la intendencia de Kirambo sacó a relucir en el mástil la única bandera francesa que quedaba de fiestas pasadas. Los soldados, convencidos de que iban tanto a encontrar a los rebeldes del Frente Patriótico Ruandés como decenas de fosas comunes en torno de las rutas imposibles que serpentean el lago Kivu se acostumbran con incomodidad a los cantos y aplausos hutus con que son recibidos cada vez que desde la inmensidad de las plantaciones de té surge un pueblo perdido. Discursos patrióticos en honor de las fuerzas franco ruandesas y danzas locales son los signos del agradecimiento hutu a la presencia de un ejército al que siguen considerando como un aliado.

El horror o las huellas de lo ocurrido apenas se intuyen en Kirambo. Hay 300.000 refugiados hutus instalados en un campo en las afueras de Kirambo y sus rostros no ofrecen el espectáculo del hambre o del terror. Huyeron del avance de las tropas del Frente Patriótico Ruandés y lo que queda del gobierno hutu se encargó de su protección y de evitarles necesidades urgentes. Los tutsis que vivían en la región se fueron hace mucho y "aquí -asegura la versión oficial del intendente- no hubo matanza alguna. Sólo unos pocos combates con los miembros del FPR". Da escalofrío pensar que esas manos que se extienden para acariciar a periodistas y soldados cortaron alguna vez miles y miles de cabezas tutsis que faltan en esta tierra de flores y colinas.

Pero el horror y sus pruebas están muy cerca. A sólo 30 kilómetros de Kirambo el campo de refugiados tutsis de Nyarushishi muestra el lado real de la tragedia ruandesa. En el fondo de un paisaje otra vez verde y compacto se levantan como en un sueño las carpas azul eléctrico que la Cruz Roja puso a disposición de los 8000 refugiados tutsis. Hambrientos y aterrorizados, los refugiados reciben con alivio la confirmación de la misión francesa. Unos 20 soldados franceses custodian los márgenes del campo y todo el mundo cuenta cómo el viernes por la noche los soldados de la ONU ahuyentaron a los milicianos hutus que merodeaban entre las colinas. Oriundos de casi toda la región del lago Kivu, los 8000 refugiados de



Un enviado especial de **Página/12** acompañó a las fuerzas francesas de intervención militar humanitaria en Ruanda. El horror y la fatiga de la guerra civil, que han causado uno de los peores genocidios de la historia, parecen responsables por la bienvenida que las poblaciones de

ambos bandos han brindado a los soldados. Pero la Operación Turquesa recién comienza, y todavía tiene que adentrarse en las entrañas del infierno bélico, que se concentra en la capital.

Un

este primer campo son los pocos tutsis que lograron escapar a las matanzas del mes de abril. Después de tantos horrores los tutsis del campo se acostumbraron rápido a la presencia de las tropas francesas y al tranquilizador estruendo de los helicópteros Puma y empiezan a vivir con la obsesión de perder esa protección que al principio creyeron enemiga.

El coronel Didier Thibaud, de la decimoprimer división francesa de paracaidistas, cuenta con contenida ironía las dos caras de su misión. "Al principio, dice, cuando llegamos aquí hubo que explicarles a la gente, a los tutsis que nuestra única meta consistía en protegerlos. Lo mismo hicimos con los milicianos hutus que nos recibían como salvadores, tuvimos que hacerles entender bien que no veníamos a pelear de su

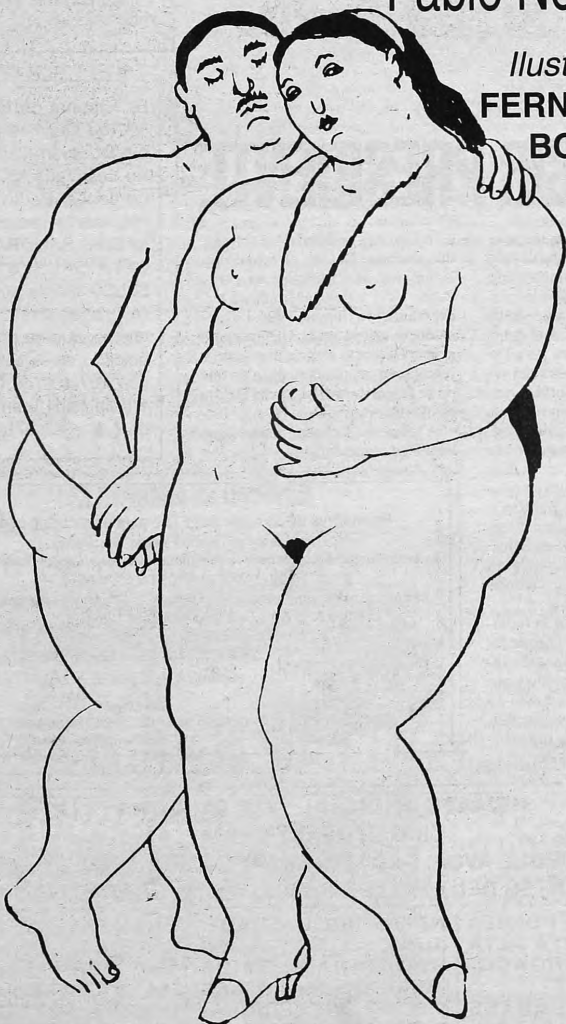


Un miliciano de las fuerzas del gobierno en Kigali, la capital, asediada por fuego rebelde.

Los Versos del Capitán

Pablo Neruda

Ilustración:
FERNANDO BOTERO



El sábado 2 de julio con **Página/12**



Un niño ruandés en Kigali, donde cientos como él están atrapados por la guerra.

La Operación Turquesa gana apoyo en Ruanda

INFIERNO MUY VERDE

lado ni del de los tutsis, que estábamos aquí solamente para proteger a los civiles." Thibaud tiene en esta región una misión humanitaria y política. Debe dar protección a los civiles y probar la "neutralidad humanitaria de Francia" y ganarse así, con operativos de limpia neutralidad, la terca confianza del Frente Patriótico Ruandés. El FPR, pese a que estableció una tregua en sus amenazas si Francia cumplía los términos exactos de la resolución de la ONU, desconfía aún de las tropas de París. Varios testimonios recogidos en Nyarushishi dan cuenta de que por temor a los combates el FPR hace evacuar a los civiles de las zonas que controla.

El avance mayoritario en las regiones del sur de Ruanda, desde Bukavu, en Zaire, hasta Cyangugu y el

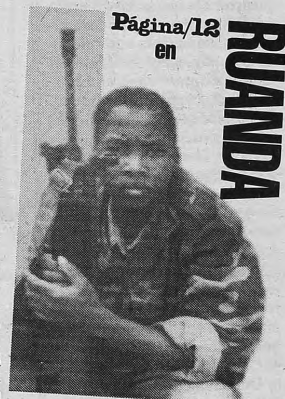
campo de Nyarushishi, en Ruanda, responde a un imperativo político que apunta a probar la buena fe de la misión francesa. Es la zona más difícil de la misión porque en el norte, en Gisenyi, donde se encuentra la sede del gobierno ruandés, los hutus no son un problema. A partir del domingo, el despliegue humanitario hacia la hondura de las matanzas se hará en tres direcciones. Hacia el sudeste, en dirección de Bugarama donde se encuentran 15.000 tutsis acachados, hacia el oeste, en la región del bosque de Nyungwe donde, hasta ahora, no penetraron ni las organizaciones humanitarias ni los periodistas, hacia el norte, a lo largo del Kivu, con rumbo a Kibuye. El despliegue es lento y más que fosas o campos de refugiados las unidades militares buscan a los refugiados tutsis

AFP

que se escondieron en pequeños grupos y se consagran a levantar las barreras instaladas por los milicianos. En operaciones relámpago, bajan de los camiones con las armas en el puño y obligan a los milicianos a liberar rutas y caminos.

Los responsables hutus de la ciudad de Cyangugu reprochan a los franceses cierta "timidez" en el mon-

taje de la operación. Emmanuel Bagambiki, prefecto de Cyangugu, pide que se vaya hasta Butare, la segunda ciudad del país a punto de caer en manos del Frente Patriótico Ruandés. Por el momento, ese "rumbo" está fuera de los planes para evitar un enfrentamiento directo con los tutsis del FPR y echar toda la misión por tierra.



Página/12 en

RUANDA

De terror

(Por E.F.) La guerra étnica desencadenada en Kigali por las milicias hutus y una amplia porción del ejército regular ruandés tiene escasos indicios de improvisación. En la región de Cyangugu, los refugiados tutsis relatan escenas de un horror metódico y sin límites. Desde el campo de refugiados de Nyarushishi, Jeno Nyataranga puede ver su casa y lo que queda de sus plantaciones incendiadas. En un francés de difícil comprensión cuenta cómo el 7 de abril las milicias hutus vinieron a buscarlo con "familia y todo" y lo llevaron hasta el estadio de Cyangugu; "era curioso y espantoso. No sabíamos si estábamos protegidos o si iban a asesinarnos en masa. Por la noche oímos los disparos y los gritos de horror de nuestra gente a la que los milicianos y los militares hutus cortaban en pedazos. A veces, los militares venían al estadio a buscar a gente determinada, por lo general eran funcionarios tutsis, miembros del gobierno, profesores universitarios o algún otro intelectual medio conocido. Desaparecían para siempre".

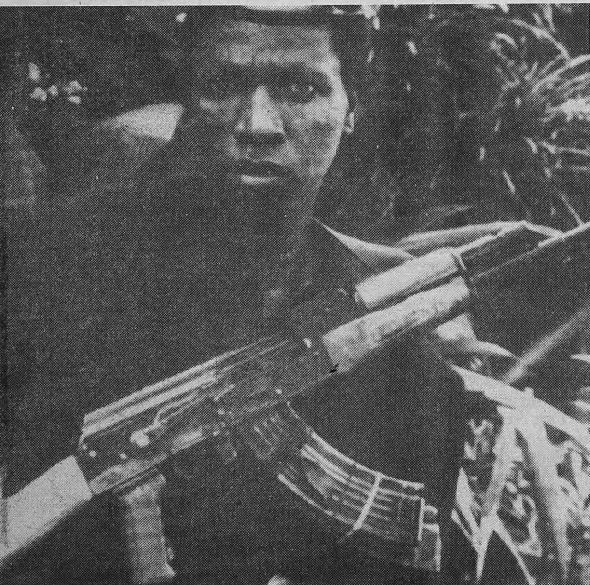
La misión francesa de la ONU halagado por el momento tranquilizar a los refugiados. La ayuda humanitaria todavía no llegó al campo y muchos refugiados se preguntan qué traen los aviones y helicópteros que se escuchan aterrizar del otro lado de la frontera, en Bukavu, una ciudad del Zaire vaciada por el régimen de Mubutu, pero con cuyas calles abandonadas todos los tutsis sueñan como si fuera el último peldaño de la salvación.

EMPRESAS DE VIAJES Y TURISMO

Publicite sus propuestas para éstas vacaciones de invierno en **Página/12**

Planes y tarifas promocionales

Dto. de Publicidad:
Av. Belgrano 615 • Piso 11 • Capital Federal
Tel.: 343-8931 al 36



El fantasma de Maxwell

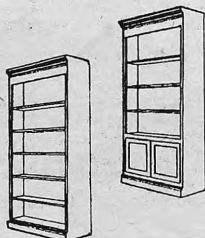
(Por M. J., desde Londres) El aún irresuelto misterio de la muerte del magnate de los medios de comunicación Robert Maxwell el 5 de noviembre de 1991 expuso un fraude de enormes proporciones en uno de los pilares del sistema jubilatorio, las jubilaciones privadas por compañías. Unos 30 mil empleados de Maxwell vieron desaparecer cerca de mil millones de dólares de sus jubilaciones, un 80 por ciento del total de los fondos de pensión acumulados por el imperio del magnate. ¿Qué falló? "Falta de control. Las compañías que teóricamente debían supervisar el uso de los fondos eran en realidad una pantalla más de las actividades de Maxwell", según dijo a **Página/12** uno de los especialistas británicos en el tema de jubilaciones, el profesor de la London School of Economics, Christopher Napier. El gobierno británico poco menos que se lavó las manos del asunto, a pesar de la intensa presión de la oposición y de los empleados de Maxwell para que interviniera compensando a las víctimas del fraude. El caso Maxwell tuvo sin embargo un inesperado efecto positivo en el sistema de los fondos jubilatorios de las compañías, que agrupa a 16 millones de personas con unos montos que rondan los 800 mil millones de dólares. La mayoría de las compañías que ofrecían este tipo de jubilación se dedicaron a rever el tipo de regulación interna de los fondos y un comité independiente, presidido por el profesor Roy Goodge de la Universidad de Oxford, inició un estudio para lograr la conformación de un sistema que tome en cuenta los intereses de todos los participantes en el fondo de jubilación.

Página/12 EN SALTA Y JUJUY

Gustavo Saldaño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

Bibliotecas

- Carpintería de madera de medida
- Diseños exclusivos
- Amoblamientos de cocina
- Equipamientos de Oficinas, Living, Dormitorios



...a la medida
de tu imaginación

Camargo 940 (1414) Cap./Tel.:855-7161 / Fax.:856-6802

FABRICA
MADERA
NORUEGA



Así lo hacen los ingleses

(Por M. J., desde Londres)

Con excepción de los cuentapropistas, todo británico que trabaja realiza un aporte, el National Insurance, que le asegura una jubilación estatal básica de unos 300 dólares mensuales, que cubre a unos 10 millones de personas. Para beneficiarse con esta suma un hombre tiene que haber realizado aportes durante 44 años y una mujer durante 39 (a menor aporte un descenso proporcional de ingreso jubilatorio). A esta jubilación estatal básica, el último gobierno laborista añadió en 1976 el SERPS, una suma adicional calculada en relación con el ingreso que se haya tenido mientras se trabaja, y que, tras una serie de reformas en los 80, no excede en la mayoría de los casos los 50 dólares mensuales. La modesta cobertura que aporta el Estado obliga a la mayoría de los trabajadores a acogerse a los otros dos esquemas jubilatorios: el ocupacional (de acuerdo con la empresa en la que se desempeña la persona) y el individual. La jubilación ocupacional cubre a más de 11 millones de personas que trabajan sea privadamente o para el Estado (la mitad de la población laboral), y ofrece una jubilación que en el mejor de los casos equivale a un 75 por ciento del salario. En el sector privado la mayoría de los aportes jubilatorios forma parte de un fondo de inversión, de cuya performance depende la calidad del ingreso jubilatorio que se reciba. La Personal Pension o Jubilación Individual abarca a unos 5 millones de personas y depende del mercado jubilatorio privado dominado por las compañías de seguros, los bancos y las inversoras. Tanto los que optan por la jubilación ocupacional o la individual perciben la jubilación estatal básica, cuyas contribuciones se deducen automáticamente del salario que ganan. Las dificultades actuales de este sistema jubilatorio provienen en gran parte de la victoria electoral que Galtieri le regaló a Margaret Thatcher en 1983. El ideologismo que dominó a los conservadores a partir de entonces, combinado con la ambición de políticos decididos a ascender en su carrera ministerial, llevaron al thatcherismo a desoír las advertencias de muchos especialistas sobre las graves dificultades que enfrentaría la reforma del sistema jubilatorio. A cargo de la misma estaba el entonces secretario de seguridad social, Norman Fowler —luego galardonado con el título de caballero (sir) y hasta hace dos semanas presidente del Partido Conservador—. Su subsecretario era el actual jefe de la bancada conservadora, Tony Newton; el tercero en la escala, un nombre que sonaría con mucho peso unos años después: John Major. Los tres mosqueteros decidieron arrojar todo el peso de la ley para inclinar la balanza hacia la adopción de jubilaciones individuales. Más tarde conocida como el "soborno del 2 por ciento", la nueva ley, aprobada en 1986, ofrecía a los que se decidieran por una jubilación privada un incremento del haber de un dos por ciento proveniente de la contribución obligatoria (National Insurance). Unos cinco millones se acogieron a este sistema. A este incentivo se le sumó pronto otro: el desprestigio de las jubilaciones ocupacionales tras el escándalo "Maxwell".

ESTAFAS BRITANICAS EN LA TERCERA EDAD

Esta semana el gobierno británico presentó un proyecto de ley para regular el sistema jubilatorio y prometió una indemnización estatal, después de las numerosas estafas en el sistema privado. Reformado por el thatcherismo, el sistema dio lugar a la venta de inescrupulosos "paraísos para la tercera edad" que perjudicaron a más de dos millones de personas.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcello Justo, desde Londres)

El gobierno británico presentó esta semana al Parlamento un proyecto de ley para la regulación del sistema jubilatorio que fue drásticamente reformado a mediados de los 80 siguiendo los lineamientos predominantes del thatcherismo y que encontró su primera crisis visible con el escándalo "Maxwell", una estafa a quienes se acogieron a la jubilación. El ministro de Seguridad Social, el ultrathatcherista Peter Lilley, anunció a la Cámara un sistema de indemnización estatal para casos de estafa y un nuevo organismo regulador del sistema de jubilaciones que, según el ministro, será igualitario para hombres y mujeres. Críticos del paquete gubernamental señalaron que las medidas anunciadas apenas rozan la profunda crisis en que se encuentra todo el sistema previsional británico, uno de cuyos más claros signos fue la constitución del micrófono de otro organismo regulador, el Personal Investment Authority, encargado de supervisar la oferta de jubilaciones personales o individuales después de que más de dos millones de personas fueran perjudicadas por la venta inescrupulosa de "paraísos para la tercera edad".

El ministro Lilley reconoció que las nuevas medidas no sirven para aquellos perjudicados por el escándalo Maxwell, pero aseguró que evitarán fraudes similares. "Estas medidas generan varias líneas de defensa contra situaciones similares a la de Maxwell. Pasadas esas líneas, hay penalizaciones", aseguró Lilley a la BBC. Para el director del Comité de Damnificados por Maxwell, Brian Thatch, las medidas no sólo no rectifican los problemas sufridos por los 30 mil empleados de la empresa, sino que tampoco constituyen un resguardo para el futuro. "Incluso si todas las propuestas del proyecto de ley fueran implementadas no hay suficientes controles y garantías para que miembros del directorio de una compañía no maniobren o especulen con el dinero del fondo jubilatorio de los empleados", dijo Thatch.

Las jubilaciones por empresa forman apenas la punta de la madeja de la crisis previsional británica. Las jubilaciones privadas alentadas por el thatcherismo en los 80 se convirtieron en una presa fácil para la feroz competencia que se desató entre las compañías de seguros en un clima ético en el que el único valor era el éxito, es decir, la venta. El anuncio hecho por el gobierno sigue desconociendo la existencia de perjudicados en este sector a pesar de que afecta a más de dos millones de personas (ver recuadro). Unas 32 mil enfermeras, 58 mil mineros, 27 mil maestros y 23 mil obreros metalúrgicos, entre los grupos más representativos, pasaron al paraíso de una jubilación individual para descubrir que en el camino habían perdido muchísimo dinero.

La Association of British Insurers (ABI), que agrupa a las compañías de seguros, aseguró esta semana que indemnizará a todos aquellos perjudicados, una cuenta que según observadores de la City podría sobrepasar los mil millones de dólares. La organización apoya la creación de un organismo privado regulador que supervise la venta de jubilaciones privadas pero, según un informe interno, "a la luz de los cambios producidos desde 1985 en el mercado no es suficiente contar con un organismo autorregulador". Para la ABI se necesita lo que falta en las propuestas gubernamentales: "Leyes que regulen el comportamiento de la industria". Para otros el panorama es aún más aciago. Ron Amy, presidente de la National Association for Pension Funds, lo resume en una fórmula: "La jubilación estatal está en franca decadencia, las jubilaciones por empresa también y la mayoría de los planes de jubilación individual son inadecuados y caros".

Gimnasia y Esgrima de Jujuy se adjudicó el título de campeón del Nacional B, y logró el ascenso a primera división al vencer por 3-0 a Central Córdoba de Rosario, en un encuentro disputado en el estadio 23 de Agosto de San Salvador de Jujuy ante unos 25 mil espectadores.

Carlos Rosas, a los 10 minutos, Mario Lobo a los 28 minutos del primer tiempo y el mismo Rosas, a los 29 minutos del segundo, convirtieron los goles para coronar al conjunto dirigido por Francisco Ferraro, al que le bastaba solamente un empate para consagrarse.

Gimnasia de Jujuy cerró una excelente campaña con 21 triunfos, 16 empates y 5 derrotas, con 66 goles a favor y 36 en contra. Manuel Guerrero, con 16 anotaciones fue su máximo goleador. El equipo jujeño fue en punta durante todo el campeonato.

La última fecha no hizo más que consolidar a los cinco equipos que estaban ocupando los lugares que los clasificaban para jugar el octogonal por el segundo ascenso (San Martín, Talleres de Córdoba, Instituto de Córdoba, Atlético Tucumán y Colón de Santa Fe, los cinco del interior, a los que se agregarán Quilmes, Nueva Chicago y el campeón de la Primera B Metropolitana, Chacarita) y terminó de enviar al descenso a Chaco For Ever, que vuelve a su liga de origen.

Quilmes, que llegaba con una remota chance de alcanzar a los jujeños, apenas igualó en su visita a Atlético Rafaela 1-1. Grillo marcó para los locales e igualó Dante Fernández, quien anotó su gol número 20 y se convirtió en el máximo

Rosas convierte el segundo gol de Gimnasia de Jujuy.

Con el título, los jujeños lograron el ascenso a primera división. Quilmes, Nueva Chicago, Colón de Santa Fe, Talleres e Instituto de Córdoba, San Martín y Atlético Tucumán y Chacarita jugarán el octogonal.



Gimnasia de Jujuy, campeón del Nacional B

TACITA DE PLATA

anotador del certamen.

Instituto de Córdoba y Nueva Chicago, que necesitaban empatar para entrar en el Octogonal, igualaron 1-1, con goles de Klimoviz para los cordobeses y de Gómez para Nueva Chicago.

A All Boys le faltó un solo gol para clasificarse, pues apenas pudo igualar en su campo 1-1 con Talleres de Córdoba, otro que entró en el Octogonal. Deportivo Morón, en tanto, goleó a Atlético Tucumán por 3-0, pero los tucumanos lograron aferrarse al último lugar de la clasificación y tendrán que jugar el clásico tucumano. Precisamente

San Martín superó por 2-1 a Ituzaingó como local y terminó tercero en el campeonato.

En la disputa por mantener la categoría, conservó angustiosamente la permanencia en la divisional al ganarle por 1-0 en su campo a Arsenal de Sarandí con gol de Bailleli. Este resultado condenó automáticamente a Chaco For Ever, a pesar de su triunfo en Resistencia por 1-0 ante Colón de Santa Fe.

El cotejo que debían jugar Unión y Deportivo Italiano, en Santa Fe, fue suspendido por falta de personal policial. El árbitro Carlos Trechuelo consideró que "no contaba con las garantías suficientes para el desarrollo normal del encuentro". Sólo había cinco policías destacados.

En la primera fase del Octogonal se enfrentaron en los centros de ida Chacarita-Quilmes, Atlético Tucumán-San Martín de Tucumán, Instituto de Córdoba-Colón de Santa Fe y Nueva Chicago-Talleres de Córdoba.

Lobo feliz

Los 30 mil hinchas que colmaron el estadio 23 de Agosto para presenciar el título de Gimnasia, el Lobo jujeño, se unieron a otros 20 mil en el centro de San Salvador de Jujuy para celebrar el ascenso, que sólo tuvo una pausa: la que impuso el partido Argentina-Nigeria.

La zona elegida para los festejos fue la esquina céntrica de la peatonal Belgrano y Necochea. Las celebraciones por el título se trasladaron a toda la provincia. En La Quiaca, fronteriza con Bolivia, se organizó una caravana de autos y camiones para recorrer la ciudad, y lo mismo sucedió en pequeñas poblaciones como San Pedro, Perico y Libertador General San Martín, el pueblo natal del delantero de la selección Ariel Ortega.

En el césped de Wimbledon

PLANTARON A FRANA

Javier Frana se despidió del torneo de singles de Wimbledon en la tercera rueda, luego de caer ayer ante el alemán Boris Becker, séptimo preclasificado, 7-6 (7-4), 6-4, 1-6, 6-3.

Frana, el único representante argentino en el cuadro masculino, había dejado en el camino en las instancias previas al británico Chris Bailey y al estadounidense Brad Gilbert, pero pudo hacer muy poco ante la potencia de Becker, el único alemán que queda en Wimbledon.

Gabriela Sabatini y Florencia Labat, únicas argentinas que permane-

cen en carrera en el torneo de tenis más importante del mundo, jugarán recién mañana sus compromisos de octavos de final, ante las estadounidenses Lindsay Davenport y Lori McNeil, respectivamente.

Sabatini sufrió ayer una derrota en el torneo de dobles. En pareja con la tucumana Mercedes Paz, perdieron ante la rusa Olga Lugina y la búlgara Elena Wagner 7-5, 6-2, en un encuentro de la primera ronda.

Una suerte similar corrió Patricia Tarabini. Junto con la italiana Sandra Cecchini, cayeron frente a Nicole Arendt y Kristine Radford 6-3, 76 (7-4).

NOTICIERO

TENIS. Pete Sampras, n° 1 del mundo, pasó a los octavos de final de Wimbledon al vencer a Chuck Adams 6-1, 6-2, 6-4, y lo mismo hizo Arantxa Sánchez Vicario, que derrotó a Nancy Feber 6-2, 6-1. También ganaron Guy Forget (a Jakob Hlasek, 6-4, 6-4, 7-6), Andrei Medvedev (a Richard Fromberg 7-6, 6-3, 5-7, 6-4) y el inglés Jeremy Bates (a Markus Zöcke, 64, 6-4, 3-6, 6-4). En el cuadro femenino vencieron Martina Navratilova (a Linda Harvey-Wild, 6-3, 6-2), Jana Novotna (a Dominique Monami, 6-0, 4-6, 6-0), Helena Suková (a Silke Frankl, 6-3, 6-2) y Zina Garrison (a Laura Golarsa, 6-2, 4-2 y abandono). Fue eliminada la norteamericana Mary-Jo Fernández, que cayó ante la japonesa Naoko Sawamatsu 6-0, 7-5.

FUTBOL. Los Andes y Deportivo Armenio jugarán hoy desde las 11 la primera final del reducido de Primera B, por un ascenso al Nacional B. El encuentro se jugará en Lomas de Zamora y arbitrarán Oscar Turchak.

AUTO. Daniel Cingolani (Ford Sierra) hizo el mejor tiempo para la carrera de TC 2000 que se disputa en Oberá y que será televisada por ATC desde las 10. Cingolani fue seguido por Maldonado (VW Gol), Bessone (Sierra) y Belloso (Renault 19).

RUGBY. Estos son los resultados de la 5ª fecha del Torneo Superior de Rugby, que se jugó ayer: Alumni 9, Pueyrredón 29; Curupayti 25, San Cirano 25; SIC 32, Hindú 23; Pucará 20, Universitario 6; Los Maderos 18, Atlético del Rosario 30; La Plata 29, Banco Nación 13; Regatas Bella Vista 28, Newman 18; Buenos Aires 14, Olivos 35. Champagnat y Belgrano jugarán hoy, Alumni, Olivos, Regatas y SIC son líderes, con ocho puntos.

ZARATE. El delantero argentino Sergio Zárate, del Nuremberg alemán, habría sido contratado por el Hamburgo.

OLIMPICOS. La ceremonia inicial de los Juegos Olímpicos del 2000, en Sydney, se realizará el 15 de setiembre de ese año. San Juan de Puerto Rico, Ciudad del Cabo y Estambul se postularon para organizar los Juegos del 2004.

TELEFONO ARDIENTE

Teléfono Int. M.D. Ltd.

00 852 1724 9922
00 852 1724 9916
00 852 1724 9917

Lineas de Amigos

00 852 1747 7417

* Unión y Deportivo Italiano tienen un partido pendiente.
* Clasificaron para el Octogonal por el segundo ascenso: Quilmes, San Martín (Tucumán), Colón (Santa Fe), Talleres (Córdoba), Nueva Chicago, Instituto (Córdoba) y Atlético Tucumán, junto a Chacarita, campeón de la Primera B.
* Descendieron: Ituzaingó Sarmiento (Junín) y Chaco For Ever.

Lotería Nacional			
LETRAS: B M N P			
1	23333	11	10874
2	03077	12	16239
3	25889	13	24375
4	33585	14	28577
5	26541	15	33660
6	29808	16	34007
7	33385	17	30724
8	38859	18	32130
9	28382	19	01325
10	20219	20	22356

Lotería Prov. Bs As.			
1	29119	11	04430
2	37930	12	05220
3	32036	13	05504
4	23324	14	10153
5	44068	15	18952
6	03947	16	25511
7	21805	17	26833
8	31844	18	33136
9	36178	19	34623
10	38915	20	37049

Quiniela Poceada	
1	07
2	08
3	19
4	24
5	25
6	30
7	33
8	39
9	41
10	56
11	59
12	60
13	71
14	74
15	75
16	77
17	82
18	85
19	87
20	89

Mendoza	
1	17427
2	17276
3	16653
4	17760
5	27349
6	47501
7	28791
8	38647
9	30583
10	28520
11	33534
12	10021
13	17361
14	45175
15	46490
16	20550
17	13961
18	33623
19	36619
20	09628

RESULTADOS

Juegue a todas las quinielas del país en Agencias Oficiales, y tenga 3 posibilidades de ganar: Número-Letras-Sorteo Perdedoras.



La Quiniela
JUEGUELA SOLAMENTE EN AGENCIAS OFICIALES

Ni el Mundial opacó la visita del semiólogo y novelista a la Argentina. Aclamado por la calle, en teatros y restaurantes, Eco tuvo el jueves casi tanto rating como el partido Bolivia-Corea. Antes de partir y a pesar del asedio, dialogó en exclusiva con **Página/12** de su próxima novela, de qué libros llevarse a una isla desierta, de las bibliotecas, de cierto submarino británico durante la guerra de Malvinas y hasta de Dios. "Muchas veces he soñado con ser un monje benedictino en una abadía, pero creo que me hubiera aburrido a los quince días."

Umberto Eco se despide hablando con **Página/12**

"TODOS SOÑAMOS CON SER MONJES BENEDICTINOS"

(Por Rolando Graña) Con gorra prestada contra el inspeccionado frío porteño, Umberto Eco se prepara para cumplir el último ritual público de su visita. Una cola ordenada de más de cien personas lo espera en una librería de Patio Bullrich. Los fans no son recientes. LLevan en la mano nombres de la rosa ajados, libros de semiótica subrayados.

La noche anterior, Eco volvió al Teatro Coliseo, esta vez como espectador: vio a Les Luthiers, fue distinguido por el conjunto en los saludos y vitoreado por el público. Más tarde, en el restaurante español donde fue a comer, un matrimonio italiano emocionado dejó paga una botella de champagne y le alcanzó una carta de agradecimiento.

Ayer por la mañana, Umberto Eco

todavía no estaba repuesto de tanta devoción y tanta histeria que provocó su paso por Buenos Aires. La noche del miércoles, la entrevista que le realizó Mariano Grondona fue el segundo programa más visto después de Bolivia vs. Corea. Antes de ir a firmar libros, Eco aceptó dialogar con **Página/12**.

—En El nombre de la rosa la biblioteca es un personaje más de la novela. Borges decía que la biblioteca era el mundo. ¿Qué es para Usted, que ha tramado intrigas a partir de libros que remiten a otros libros, una biblioteca?

—Una extensión del saber, un aparato mnemónico (de memoria). La evolución de la especie humana es debida al crecimiento de la memoria. No sé cuánta memoria tiene un perro. Por cierto, reconoce al patrón, recuerda los lugares pero no sabe qué sucedió antes de su nacimiento. Uno de los elementos de la evolución que nos permite extendernos más allá de los límites de nuestra vida es la biblioteca. La biblioteca es la memoria de la Humanidad. Usted puede desaparecer, pero la Humanidad conservará su memoria. Y usted figurará en ella, ya sea que haya sido Borges o un personaje cualquiera. La invención de la escritura logró producir una memoria artificial, sí, pero que alimenta la nuestra. La biblioteca incluso resolvía mejor cosas que hoy resuelve la informática. Si voy a una biblioteca a buscar datos sobre Borges y encuentro diez libros, los leo. Pero si voy a un banco de datos y pido la bibliografía internacional sobre Borges me aparece un printer con 10.000 artículos que seguramente voy a tirar a un costado: es mucha memoria. Con la biblioteca uno va manualmente a seleccionar, a leer, a revisar. Uno de los mayores problemas de estos días es cómo enseñarles a los alumnos a seleccionar información. La evolución ha llegado a un punto en el que tenemos demasiada memoria.

—¿La biblioteca nos enseña a mirar de otro modo nuestra propia experiencia? ¿Nos proporciona anteojos para ver mejor lo que nos pasa?

—La nuestra y aquella de los que nos han precedido. Le puedo contar una historia que ya conté en *Apostillas* a "El nombre de la rosa". En el campo, cuando hacíamos fogatas, mi mujer me acusaba de no saber mirar las brasas, las chispas. Pero cuando leyó en la novela la descripción de un incendio me dijo: "Pero cómo, entonces vos mirabas las chispas". Y yo le

contesté: "No, pero sabía cómo podía verlas un monje". Claro que esto es verdadero y no lo es. En efecto, yo había visto las chispas. Pero no las había registrado en mi experiencia. Pero pude escribir sobre ellas porque las filtré con experiencias vividas por otros. En este sentido puede decirse que la biblioteca es una suerte de prótesis de la experiencia. Evidentemente, no puede reemplazarla: ninguna prótesis reemplaza verdaderamente a un miembro. La biblioteca es también una metáfora del cerebro y —esto lo sabía bien Borges— de Dios. Aunque Borges decía que la biblioteca es un *ersatz*, un sustituto de Dios. Si Dios existe, y dado que es omnisciente, debe ser una suerte de gran biblioteca. Al final de la *Divina comedia*, cuando Dante llega a la visión de Dios, dice que se despliega como un libro que "si squaderna". Así, la visión de Dios es la de una inmensa biblioteca donde todo el saber está contenido. Y en definitiva el hombre ha construido las bibliotecas para disfrutar de esta forma de saber super-humano. Para un hombre moderno, una visita a los pasillos de una gran biblioteca es la única visión concreta que puede tener de la omnisciencia de Dios. De allí proviene la idea de que el incendio de

una biblioteca supone destruir al dios del enemigo, su memoria, su verdad, su teología. Por eso el nazismo quemó libros. Porque quería abolir la memoria de lo que hubo antes.

—El protagonista de su próxima novela no va a estar en una isla desierta pero sí va a ser un naufrago aislado en un buque. ¿Ese personaje va a tener libros, biblioteca a mano como los de El nombre de la rosa y El pendulo de Foucault?

—No. Pero para enterarse de más detalles va a tener que esperar a octubre, cuando salga en Italia, o al año que viene, cuando aparezca la traducción al español.

—Si fuera usted, ¿qué libros elegiría?

—La guía telefónica (risas). Claro. Con todos esos nombres de personajes ya puedo inventar historias. Los libros me los llevo leídos. Pero volviendo a mi próximo libro, será mucho más difícil de traducir que los anteriores porque trata del período barroco, porque el personaje va a un mundo desconocido donde ve peces, flores, plantas que nunca se habían visto y debe inventar un lenguaje para nombrarlas. Además hay muchas relaciones con la novela, la poesía y la filosofía del siglo XVII. Por eso tu-

Página/12
EN MENDOZA

emilio vera da souza
PERIODISTICA PUBLICITARIA

vicente gil 662 planta alta
tel-fax 061 245040 (5500) mendoza

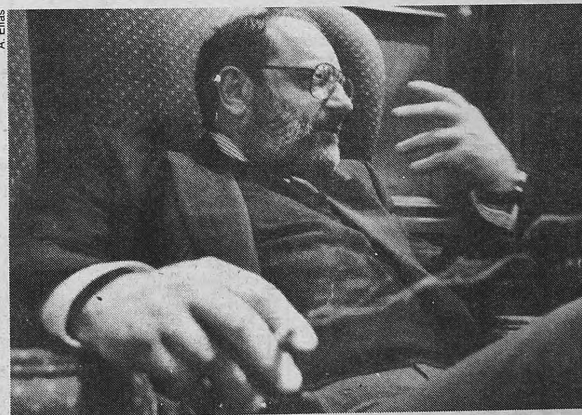
Página/12
presenta

EL LIBRO DE LA
SEXUALIDAD



EL MIÉRCOLES 29 EL FASCICULO

Nº9



"El problema de Dios existe para cualquier filósofo, sea creyente o no sea creyente. Mi respuesta la mandaré por Federal Express el día después de mi muerte."



Opinión

Por Oscar Steinberg *

¿Qué Eco?

El que llegó fue Eco, el novelista? ¿O, como antes, Eco, el semiólogo? ¿O, como algunas veces, el crítico, o el ensayista de actualidad? Hay un cierto deleite en las crónicas —la gente pide acción— cuando se llega en la referencia biográfica al momento del salto de género: “El tratadista irrumpió de pronto con una novela...”. Del *Tratado de Semiótica General* a *El nombre de la rosa*.

Pero en cualquier caso hay un procedimiento que, creo, siempre termina por insistir: se pone el acento, admirativa o distanciadamente, en el contraste entre ambos oficios, el de investigador-catedrático-ensayista, por un lado, y el de narrador, por el otro. Alguien podría preguntarse: pero ¿no estábamos ya en la muerte de los géneros? ¿No era que esas oposiciones eran inútiles, no sólo para describir la cultura de la posmodernidad, sino también la de todas las modernidades anteriores?

Tal vez, tal vez, los que sólo ven salto y distancia entre la escritura del Eco tratadista y la del novelista (aunque reconociendo siempre en ambos, eso sí, la misma “enorme erudición”, esa que mientras sólo se lea como erudición nunca preocupará a nadie) se estén agarrando esta vez a la tabla de los géneros para no reconocer las continuidades que también insisten entre esas novelas y esos textos teóricos.

Seguir esas confluencias no es difícil, pero exige advertir que se trata de insistencias polémicas; obliga a aceptar que el *semiólogo* nunca fue un descriptivista desapasionado (esto no es un elogio, es descripción) y que fue justamente una parada polémica la que pasó, en su escritura, la prueba del cambio de género. Una línea de continuidad una, claro. *El péndulo de Foucault* a *El nombre de la rosa*, pero también a *Los límites de la interpretación*: no es más útil hacerse traducir los párrafos en latín de *El nombre...* que enterarse de esos otros que, en *Los límites...*, advierten contra la inflación de las derivas interpretativas (que en *El péndulo* formaban parte del dispositivo criminal de una secta hermética) también en relación con una teoría de la lectura: allí se dirá que sólo las lecturas sucesivas de un texto convierten a una comunidad en “garante intersubjetivo de una noción de verdad no intuitiva, no tanto ingenuamente realista como conjetural”. Son los dos Eco los que escriben contra los que braman verdades dadas, con significados trascendentales que ponen al principio del proceso; sean personajes de novela o contendores en debates reales, en los que las palabras también meten medio.

* Titular de *Semiótica I* en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA.

ve que darle especiales instrucciones a los traductores: el que lo haga al español deberá leer mucho a Góngora y Quevedo; el que lo haga al inglés deberá leer a John Donne, etc.

—¿La prosa está trabajada entonces a la manera del barroco?

—Sí. Pero esto me trajo algunos problemas literarios importantes porque no se puede escribir hoy una novela en estilo barroco. Así que los personajes piensan o hablan en barroco pero soy yo el que los refuta o los acepta, en una especie de diálogo continuo entre el narrador y los personajes. Para escribir este libro he leído muchísimo. Casi toda la literatura del siglo XVII, que no es sólo barroca. Basta pensar en la prosa de Galileo o de Descartes. No es verdad que en el siglo XVII hablaban todos en barroco. Eso sería como decir que en nuestro siglo todos hablan como Ezra Pound. O como un cronista deportivo, o como un físico nuclear. Mi personaje, en su vida antes de ser náutico, encontró varias personas y, por ende, varios lenguajes y eso me permitió varios juegos. Hay un jesuita alemán que habla con la sintaxis alemana; hay un capitán inglés que habla como un marino inglés, etc.

—En su último libro de artículos semióticos, *Seis paisajes en los bosques narrativos*, usted se interesó por la historia de un submarino británico durante la guerra de Malvinas que fue imaginado varias veces frente a las costas argentinas. ¿Por qué?

—Me interesó como me interesa siempre el juego entre la falsificación y la mentira. La historia trae un problema muy interesante que yo discutí con Lucrécia Escudero, la semióloga argentina, que realizó la investigación. Ella estaba contando la historia de un submarino que no existía pero sobre el cual los diarios decían que sí existía. Por lo tanto, parte del principio de que no hay que darle crédito a la prensa. Pero entonces, ¿có-

mo hace para saber que el submarino no está? ¿Cuál es el criterio de verdad? Si reconocemos a la prensa como criterio de verdad, como habitualmente sucede, se nos crea un problema metodológico importante. Así que hubo que cambiar de criterio y usar archivos históricos depositados en bibliotecas universitarias: en ellos se decía que el submarino nunca estuvo frente a las costas argentinas. A los archivos se los considera verdad porque tienen perspectiva histórica.

—Es que la guerra también se hace con la mentira y la desinformación...

—Sí. Al cabo de la batalla de Wa-

terloo, probablemente alguno de los generales de Napoleón haya pensado que habían vencido. Ahora bien, ¿por qué decimos nosotros que Napoleón perdió? Porque los archivos históricos demuestran que después de esa jornada Napoleón se mandó a mudar. De no ser así, probablemente estaríamos como Fabrizio, el personaje de Stendhal, que se encuentra en medio de la batalla de Waterloo pero no sabe qué está sucediendo.

—¿Siendo usted medievalista y habiendo estudiado tanto una Edad donde Dios era el principal problema, cuál es su propia posición al respecto? Algunos críticos dijeron que

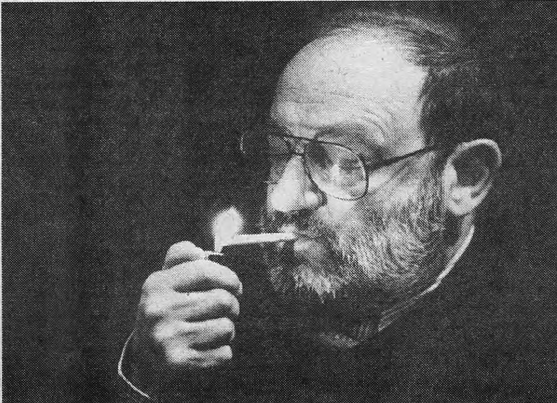
El nombre de la rosa era una novela profundamente atea.

—En general me rehúso a hablar de cuestiones metafísicas en entrevistas periodísticas. El problema de Dios existe para cualquier filósofo, sea creyente o no sea creyente. La respuesta la mandaré por Federal Express el día después de mi muerte. Respecto de la segunda parte de su pregunta, no creo que existan verdaderos ateos, aunque, evidentemente, no estoy en condiciones de responderlo. Digamos en todo caso que si los demás escritores tienen un problema con Dios, en mi caso es más bien Dios quien tiene un problema conmigo. Por supuesto, es una *abou-tade*. Yo era católico y perdí la fe; pero hay una diferencia profunda entre no creer más y decir “Dios no existe”. Hay una especie de resistencia profunda contra esa blasfemia. Si supiéramos que Dios existe, o bien, que no existe, no habría ni filosofía ni teología. Esta incertidumbre es fundamental para el ser humano. No hay ninguna manera racional de demostrar la existencia de Dios; y si la existencia de Dios depende de una actitud de fe, no la tengo. Pero si por “ateo” uno entiende alguien que dice “Dios no existe, así que no me importa”, evidentemente, en ese sentido, no soy ateo. Una actitud así es tan *naïf* como ser devoto de Jomeini.

—¿Hay algo que le gustaría recuperar, que le dé nostalgia de la Edad Media?

—No. Uno puede ser el más grande estudioso de los elefantes del mundo pero esto no quiere decir que decida ser un elefante. Uno puede ser un apasionado de un cierto período histórico sin por eso querer reencontrarse esa época. Además un período como la Edad Media comprende casi mil años. Hay muchas diferencias entre sus diferentes períodos. Dicho esto, todos tuvimos alguna vez nostalgia y soñamos con ser un monje benedictino en una abadía. Claro que quizás me hubiera aburrido a los quince días.

A. Elias



“La biblioteca es la memoria de la Humanidad. Uno puede desaparecer, pero la Humanidad conservará su memoria. Y usted figurará en ella, haya sido Borges o un personaje cualquiera.”

Sinatra sigue cantando

"No sé de dónde salen los rumores acerca de su retiro inminente, pero puedo desmentirlos con seguridad. Frank Sinatra adora cantar en público y lo seguirá haciendo después de esta gira", aseguró Susan Reynolds, vocera del norteamericano. Reynolds no sólo negó que Sinatra tenga problemas de salud, sino que además se encargó de anunciar que no será suspendida la serie de conciertos que realizará en Filipinas entre el próximo martes 28 de junio y el viernes 1º de julio. Las versiones sobre el retiro del cantante habían surgido después de que sufriera un desmayo mientras realizaba un show en Estados Unidos. Sinatra llegará hoy a Manila acompañado por una orquesta de 35 músicos.

LUIS POLLINI
CURSOS DE DIBUJO
Y PINTURA
362-8554

Ya nadie cree que las pastas engorden. Ahora, con el revival de los ñoquis, los raviolos, las lasagnas y las pizzas, los restaurantes buscan crear climas cálidos y de clase.

Hasta contratan a cocineros italianos para liderar en el mercado.



Fellini, restaurante italiano recién inaugurado.

LA DOLCE VITA DE LA PASTA

Desde que se descubrió que las pastas no engordan y las grandes empresas de alimentación decidieron apostar por ellas, los restaurantes italianos han comenzado a florecer como tréboles a lo largo y a lo ancho de la Capital. Convertidas en el boom de la temporada, las pasterías, pizzerías, etcétera, obligadas a tecnificarse por la competencia, no solamente exhiben una infinita variedad de pizzas sino que

deslumbran por las cualidades del cheff y del horno.

Dentro de esta onda renacimiento de la pasta se inscribe el restaurante italiano Fellini que, además de ofrecer más de cuarenta clases de pizzas y todo tipo de pastas, incluye un cheff, el veneciano Angelo Visentin, importado directamente de Italia junto con el horno de leña. Sito en Paraná al 1200, Fellini retoma la posta dejada por su antecesor

05 que en su época, fines de la década del cincuenta, funcionara como "meeting point" de los corredores de Turismo de Carretera. Volantes de la talla de Juan Manuel Bordeu, Eduardo "Tucky" Casá, Jorge Cupeiro o el recientemente fallecido Rolo Alzaga imprimieron un sello al local que acabó convertido en uno de los predilectos de la "beautiful people" de entonces.

Homenaje a uno de los hombres que

más ha hecho por interpretar el mundo a través de las imágenes, en Fellini todo recuerda al desaparecido director. Desde el decorado con reminiscencias "ottomezistas" en tonos grises, negros y blancos, hasta los platos de comida cuyos nombres evocan las más importantes obras de su filmografía. Las paredes, a manera de un fresco posmoderno, reproducen a escala gigante las caricaturas de Anita Ekberg, Giulietta Masina, Marcello Mastroianni y Donald Sutherland, responsables de insuflarles un toque de poesía a pizzas que se llaman I Vitelloni (Los inútiles), La Nave Va o a las ensaladas Bocaccio y La Dolce Vita.

Decididos a emular a sus antecesores en eso de nuclear famosos, los responsables de Fellini inauguraron con una festichola que no ahorró nada en materia de caras conocidas. Si el cheff y el horno funcionan como anzuelo para los jugos gástricos, la presencia el día de la inauguración de los más famosos astros de la prensa ilustrada como Marta Minujín, Silvina Chediek, Cecilia Zuberbühler y Fernando Bravo, además de la multirreciclada Pata Villanueva o el demiurgo de los cuerpos de los famosos el doctor Rolando Pisanú, la millonaria -enjoyada- Aída Schneider, Cecilio Madanes, de modelos como Andrea Frigerio o Teresita Garbesi y de los relaciones públicas top Javier Lúquez y Sofía Neiman, garantiza que allí, además de comer, se puede contemplar, y a gusto.

Lorre cumpliría 90 años

Iniciado cinematográficamente en el expresionismo alemán, nada menos que con Fritz Lang, el húngaro llamado Peter Lorre, nacido el 26 de junio de 1904, ya forma parte de una simbología propia del cine de terror. Bajito y de ojos saltones, de voz aflautada y manos suaves, Lorre dio el tipo justo, según Fritz Lang, para protagonizar *M, el vampiro negro*, una de las primeras películas sobre asesinos seriales, basada en un hecho real ocurrido en la ciudad de Düsseldorf. La película, todo un clásico del género, catapultó a Lorre internacionalmente.

En 1933, Lorre debió exiliarse ante la llegada del nazismo en Alemania y se radicó en Inglaterra, donde filmó con Hitchcock. De allí a EE.UU., un solo paso. En Hollywood debió pagar el precio de su "phísic du rol", quedando encasillado en el arquetipo del psicópata o en personajes siniestros y viscosos. Pese a ello, Lorre consiguió escapar por momentos al "clase B" y tuvo la posibilidad de acompañar a Humphrey Bogart en *Casablanca* y en *El Halcón Maltrés*. Luego de una fallida experiencia como director, Lorre quedó confinado definitivamente al más convencional de los terrores, salvo para una película del gran Roger Corman llamada *La barrica del amonitillado*.

Muerto en marzo de 1964, Peter Lorre continúa apareciendo como actor de culto en cuanto ciclo de buen cine se organice en cualquier lugar del mundo.

**A la hora
de informarlo
nos portamos
como chicos.
Siempre
decimos
la verdad.**

TELEFE
NOTICIAS

A las 12 y a las 19 hs.

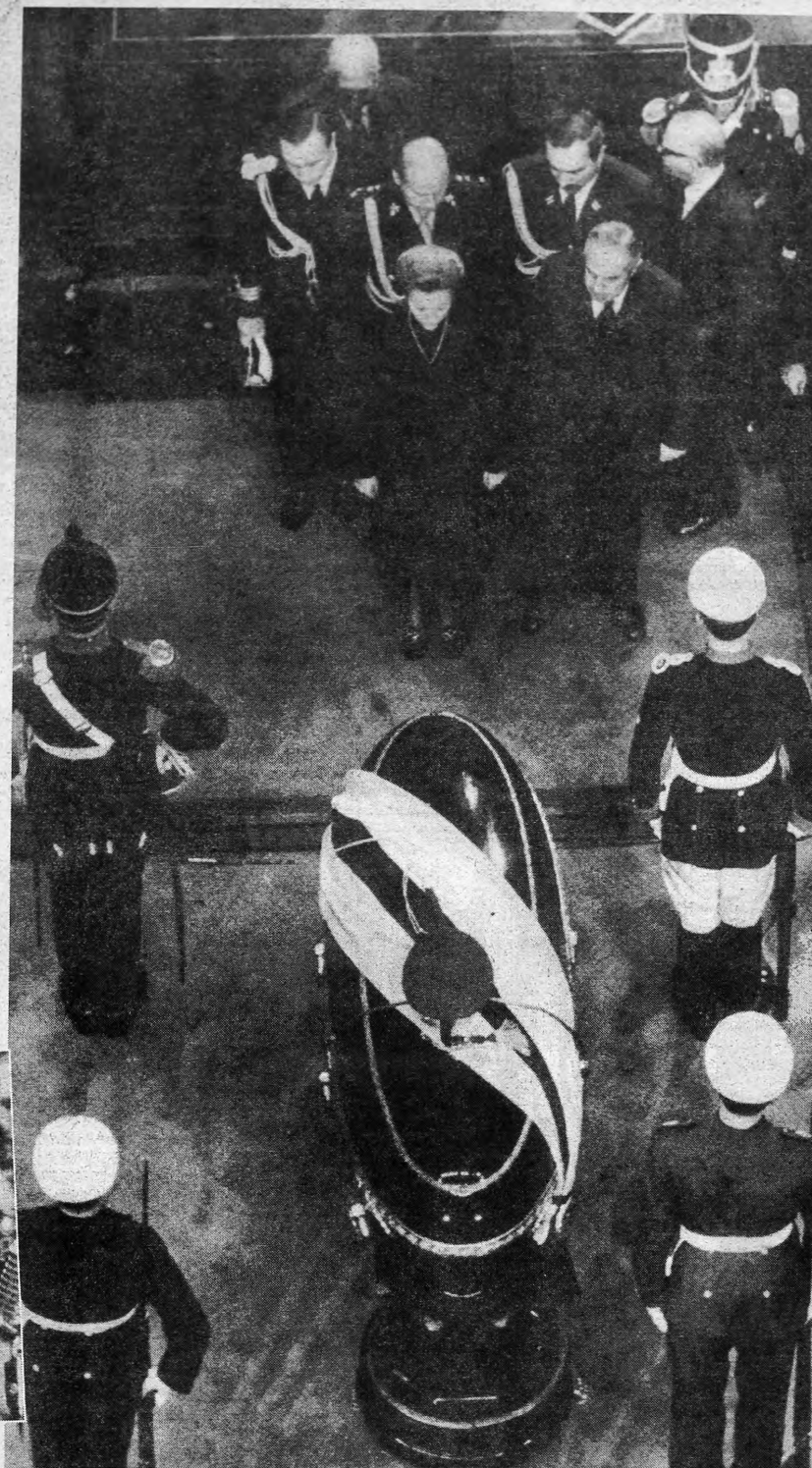
TE LE FE
Juntos

BATTO/BBDO

Líder de la revolución social más importante del siglo en la Argentina, remedo de Bonaparte moderno, tirano a secas, símbolo de nacionalismo burgués, simplemente El General, modelo del político astuto, referencia de ortodoxia u heterodoxia para el justicialismo, Juan Perón es el presidente sin duda más interpretado de los últimos 50 años. A casi dos décadas de su muerte, el 1º de julio, **Página/12**

propuso a cinco investigadores de extracciones profesionales y generacionales distintas que reconstruyeran su propio Perón: el que fueron observando a través de la historia personal. El resultado son seis Perones diferentes, pero también varios Perones para cada ensayista. Con alguno de ellos coincidirá seguramente el lector.

Producción: Pablo Reyero



A 20 años de su muerte

COMO FUE MI PROPIO PERON

Menem es tan peronista como yo



(Por Eliseo Verón *) A uno se le plantea la figura de Perón como horizonte de la propia vida, es casi biográfica, una especie de horizonte permanente, por lo menos

en mi caso. En la infancia como una cierta amenaza del pueblo, sentida por la clase media a la que yo pertenecía. Después, a nivel universitario, como un enemigo. Hablo de la segunda mitad de los años cincuenta, quienes estábamos en el movimiento estudiantil y éramos miembros de las comisiones directivas y docentes fuimos expulsados de la universidad, salimos en la calle en afiches donde se nos acusaba de comunistas, que no lo éramos. Ese fue un momento de Perón como enemigo de una cierta actividad cultural. Hasta comienzos de los años sesenta entonces, a nivel de imágenes de la infancia recuerdo una cosa muy ideológica, muy idiota, del tipo el pueblo nos invade, y luego a nivel universitario, de un enemigo intelectual. En esa época el peronismo no tenía una política cultural y funcionaba más bien como destructor de lo que había, y eso creo que es un aspecto que la gente olvidó.

La relación del peronismo con la cultura me marcó, recuerdo que los intelectuales de esa época, Francisco y José Luis Romero, por ejemplo, habían sido echados y uno iba a su casa en secreto para escucharlos.

Luego vino la época del peronismo ausente y presente a la vez, hasta fines de los años sesenta, en que Perón había sido dejado fuera del campo político arbitrariamente, aunque todo el mundo sabía que Perón decidía desde Madrid lo que pasaba en la Argentina. El interrogante siempre ha sido que el peronismo fue vivido por la clase media como una suerte de dictadura cuando Perón siempre ganó las elecciones democráticamente, correcta y legítimamente. Estaba ahí porque la gente lo había votado y eso generó siempre una cosa muy difícil de entender y de asimilar.

Y después, los años setenta fueron para mí un objeto de estudio porque quise entender ese trauma mortífero que devino a partir del '73, y lo que eso produjo como violencia social presidida por un señor que se estaba muriendo, un poco fuera de la situación pero que determinó tantas cosas.

Los años setenta fueron traumáticos y muy interrogativos para mí, que nunca fui peronista, antes por razones de clase y después por razones intelectuales. Quería entender lo que pasó en este país en esos años, con esa locura del brujo López Rega y tanta muerte, eso llevó al libro *Perón o muerte*, hecho en el extranjero a fines de los años setenta. Y quise también entender qué me había pasado a mí en relación con esto. Cómo explicar la violencia que se desencadenó en ese momento y que tenía algo que ver con el peronismo y la relación de los jóvenes con el peronismo.

Curiosamente el peronismo ha sufrido una trasmutación, ya no dice nada, porque Menem es tan peronista como yo. Se ha vaciado en la medida en que Menem ganó las elecciones en nombre del peronismo para hacer exactamente lo contrario de lo que habían sido los contenidos de la ideología del peronismo, si es que había algún contenido. El fenómeno por el cual un candidato gana una elección para hacer exactamente lo contrario de lo prometido es un fenómeno más general. El status de la promesa en el campo político actual. El peronismo entró en los años ochenta en la crisis mundial del discurso político, tengo un discurso de promesas electorales-

pero no garantizo lo que voy a hacer después, y luego la gente lo aplaude y lo llama pragmatismo.
* Semiólogo, Autor de Perón-Perón.

¿También de eso hablaba Perón?



(Por Mario Wainfeld *) Mis hijos hablan de perros y gatos. Imitando (no lo hago tan mal) una inigualable voz, explico: los gatos son materialistas, los perros idealistas

y los hombres... etcétera, los pibes rezongan "¿También de eso hablaba Perón?". Sí: hizo de todo, se dijo todo. Por ejemplo, que se cortarían el brazo antes de declararle la guerra al Eje. Después firmó la declaración. Y no se amputó, destacaba mi viejo. Dijo 5x1. Conclusión: era nazi, mentiroso y violento (no existía "autoritarismo"; al menos para uso doméstico). Mi tío favorito militaba en la UCR; vivía puerta de por medio con una embajada; se asilaba a cada rato. "No se podía hablar", según la parentela; recuerdo que en casa siempre se hablaba, odiando, en contra. La Libertadora la festejé -exceso de simbolismo- en el auto de otro tío, por la avenida Santa Fe. Disculpe, general, pero tenía seis años. Era inimputable.

En el '66 aportaba a los actos peronistas porque (aunque era "de izquierda"), dudaba. Me conmovía el fervor y me producía culposos pudor no estar con los que cobraban. Perón dijo "desensillar hasta que aclare". Milicos, policía, bastones largos. ¿Qué había que aclarar? Era un reformista. Yo era revolucionario.

Por ahí todo cambió. Cuba, Argelia, Vietnam derrotaban imperios e inflamaban imaginaciones. El papa Juan convocaba a discutir; había curas que parecían gente. El Cordobazo. Yesterday, orquestas de cincuenta profesores acompañaban a solistas como Bing Crosby o Sinatra (todos disfrazados de viejos). Ahora cuatro jóvenes melenudos cantaban en conjunto y cambiaban la música popular. Ser joven era maravilla y compromiso. Había que participar, cambiar todo. El peronismo era nuestra pertenencia, desde siempre porque...

El era esa extraña voz surgida de pesados grabadores; se escuchaba religiosamente y cada uno decodificaba. El peronismo resistente hacía lo suyo; después lo invocaba(mos). No era cuestión de llamarlo a Puerta de Hierro para formar una agrupación, tirar miguelitos o molotovs o ir a una villa.

En algún momento pasó a ser El Viejo, padre ideal, que todo lo sabía. Urdía largos relatos (expresión que tampoco existía). Explicaba todo. Se remontaba a Grecia; pasaba por el Medioevo; desembocaba en las luchas por la liberación nacional. El era Jauretche, Mao, Ho Chi Minh y Maquiavelo juntos. Parecía un exceso; no lo era tanto en una época de desme-

suras. Para sus enemigos era Mussolini, Hitler, Franco, Trujillo. Todos éramos omniscientes, semidioses, éramos Guevara, teníamos una insaciable sed de hacer; una misión en la vida. El socialismo (nacional o no), el deseable fin de la historia, estaba al alcance de la mano.

Por el '72, de regreso al gobierno, Perón (el insurrecto, el vietnamita) cede paso al constructor de naciones, admirador de las democracias integradas, promotor de una nueva cultura política, al ecologista. Uno estaba de acuerdo (hasta convencí a mi viejo de votar a Cámpora) pero también advertía que se quedaba afuera,

que el gran conductor iba demasiado rápido. Era muy arduo dialogar con la UCR (que apenas existía) o preocuparse por la biosfera (la capa de ozono tampoco existía) en medio de un tiroteo. Recién entre el '73 y el '74 viví en carne propia la intransferible relación de amor-odio con Perón que había percibido en militantes más añejos. Era El Viejo pero a veces nos jodía. El péndulo estaba bien pero a menudo nos pegaba en la cabeza.

Cuando murió lloré como lloraría más tarde a mi viejo, intuyendo oscuramente que ese dolor no era nada. Lo peor vendría luego. Después fue autocrítica y también crítica. Despe-

llejar al peronismo, a Perón, a uno mismo. Hasta ahora.

Hoy Perón es un rosario de bromas (creo) que desgranar con mis pibes o con mis compañeros. Me sigue pareciendo que su saldo es positivo, pero, como todo, complejo y contradictorio. Que los hombres son más objetos que sujetos de la historia, aun los elegidos. Que es un prócer del pasado (como Vértiz o Yrigoyen), de una Argentina que no existe más, más sencilla, sin yogur, soja ni paddle; sin TV color, con zapatillas Pampero, rastros, y luego Torinos y Ford Falcon. Merece ser repensado pero no generar ya amor y odio.

También es un enigma-pasión que sigo descifrando. Y una frase, que me puso la piel de gallina cuando la escuché en la gélida Plaza y vuelve a hacerlo en cada evocación, ahora cuando la estoy tipeando: "Yo me llevo en mis oídos la más maravillosa música que es la voz del pueblo argentino". A veces me parece que se la llevó y no la devolvió.
* Abogado y ensayista.

Perón es el único mito que aterrizó



(Por José Pablo Feinmann) Perón no muere el 1° de julio de 1974. Muere, en Ezeiza, el 20 de junio de 1973. Muere, aquí, como mito, como astucia de la

Historia, como conductor capaz de conducir, de totalizar todos los antagonismos de la patria dividida.

Ningún político como él, como Perón, tuvo la arrogancia o la ambición

UMBERTO ECO

LUNES 27,

EN EXCLUSIVO,
EN CABLE



vea la diferencia

NO SE PIERDA
LA ENTREVISTA
MAS ESPERADA
DE LOS ULTIMOS
TIEMPOS,
UMBERTO ECO
CON MONICA
GUTIERREZ
EN 'LAS UNAS
Y LOS OTROS'
(POR EL CANAL 5
ACTUALIDAD)
LUNES 27,
A LAS 23 HORAS
POR VCC.

ACTUALIDAD
Canal 5

23 HORAS

CW ESTUDIANTES

DISEÑADORES GRAFICOS

- Computadora Por Hora
- Impresión láser color en Canon
- Impresión Láser b/n en 600 y 1200 dpi (hasta A3 y Tabloid)
- Fotocopias color y b/n (hasta A3 y Tabloid)
- Zona de corte y armado
- Scans b/n y color
- Anillado
- Omnícróm
- Biblioteca

¡¡¡EL MEJOR LUGAR PARA TRABAJAR!!!

Computer Work Center SRL
Cabildo 3081 ☎ 701-3022

IMPORTANTE EDITORIAL BUSCA

DISEÑADOR/A GRAFICO/A

Para trabajo Part-Time (9 a 13 hs)

Indispensable tener sólida experiencia en producción y coordinación del proceso editorial. Diseño en Macintosh (Illustrator, Photo Shop y Quark)

Enviar antecedentes y pretensiones a:

C.C. 368
(1000) Correo Central

o el coraje o la locura de atreverse a conjurar los demonios de un fragmentarismo histórico que hubiera producido vértigo en otros y que producía en él la certeza de poder asumir el lugar de la Idea hegeliana.

Perón, desde Madrid, se consagra a conducir el desorden. Cree ser un ajeedrecista genial. Cree que la escena política es un tablero en el que hay que acumular del lado propio el mayor número de fuerzas, por heterogéneas que fuesen. Así como Hegel postulaba que la Idea ofrecía a través de las pasiones de los individuos el costo de la caducidad. Así como sostenía que lo absoluto se realiza por medio de la instrumentación de las pasiones individuales, las que creen perseguir sus propios fines cuando, en verdad y sin saberlo, están cumpliendo el objetivo implacable de la Idea: así, en suma, como Hegel creía en todo esto y por eso afirmaba que nada grande se hace en la Historia sin pasión, pero sin la pasión de los individuos y no con la pasión de la Idea que no es, en sí, pasional, sino que se reserva la soberbia y la omnipotencia del trazado del plan general, del trazado de la totalidad, Perón se creía el genial ajeedrecista de un tablero delineado por el sonido y la furia de las pasiones individuales, de las pasiones de los otros, nunca de la suya, ya que él, Perón, no era quien ponía la pasión sino quien ponía la astucia, es decir, la habilidad de conducir las inagotables pasiones individuales hacia un mismo fin. Sabe, desde Madrid, que el pueblo lo espera. Sabe que se ha transformado en el símbolo del país oprimido. Sabe que si lo desea volverá en un avión negro, ya que negro es el color de lo maldito, de lo proscrito, de lo que realmente imposibilita el sueño irrealizado de los poderosos. Así, autoriza a todos, legaliza a todos, todo es bueno para tomar real aquello que el pueblo espera de él: que vuelva. La lejanía es el fundamento del mito. La lejanía de la distancia o la absoluta lejanía de la muerte. Si Evita había muerto en 1952 y permanecía, de este modo, "eterna en el alma de su pueblo", Perón, como ser histórico, había muerto en 1955 para mantenerse poderosamente vivo como mito en Madrid. El Perón que regresa al país en 1973 es el que arriesga la apuesta extrema de contaminarse con la Historia. Por decirlo así: los mitos no aterrizan. Gardel nunca volvió de Medellín, Evita nunca volvió de su cuerpo frágil y canceroso. Perón sí. Perón volvió: volvió con el deseo de conducir, desde la Historia, la trama de infinitas contradicciones que conducía desde el Mito. Sabemos (y lo sabemos dolorosamente) que fracasó en tal intento. No pudo aterrizar en Ezeiza. Tuvo que aterrizar en Morón. Por primera vez la furia de sus conducidos modificaba su omnimoda voluntad. Ya no era la lausticia de la Historia. Ya no era el sagaz manipulador de las pasiones particulares. Ahora, él era una pasión más, una contradicción más, un elemento más de una lucha de fracciones que no encontraba una conciencia totalizadora. Este pasaje del Mito como capacidad de totalización a la Historia como un elemento más de un fragoroso caos de antagonismos destotalizados es lo que, desde nuestra actual perspectiva histórica, podríamos llamar la muerte de Juan Perón.

* Filósofo y escritor.



La pregunta sobre la clase obrera



(Por Alejandro Horowicz *) La pregunta por Perón, para mi generación, era un corrimiento de la pregunta sobre la clase obrera. Esto es, los motivos de su peronismo. El

Perón biográfico me importó siempre muchísimo menos, ya que inducía una lectura equivocada: el niponazi-peronismo, según la rambollesca fórmula del PC local.

No se trata de ignorar las preferencias ideológicas del general, sino de entender que no definían la naturaleza de su movimiento. La disyuntiva para un oficial de su tiempo era clara: liberalismo equivalía a la política del centenario primero, y a la de la década infame después; la clave pasaba por la 4144 (ley de residencia: se podía expulsar extranjeros indeseables por motivos políticos: anarquistas, socialistas y comunistas) y la ilegalidad de la actividad sindical. Es decir, represión (la Semana Trágica, enero de 1919), amenazas (el resto del tiempo) y más represión (la masacre de la Patagonia en 1921). Comunismo, en América latina, remitió, zigzagueante, a la columna del capitán Prestes o al frente popular. De modo que sólo le restaba el fascismo mussoliniano.

Para la clase obrera el problema era muy otro: conquistar los derechos del ciudadano. A comienzos de siglo el grueso de sus integrantes eran extranjeros y esto permitió impedir evitar sus derechos políticos. El peronismo fue la herramienta (finalizado el ciclo inmigratorio) con que obtuvieron su carta de ciudadanía y perdieron un programa moderadamente socializante. Esto es, entre la derrota del reformismo teórico y la victoria de la reforma práctica no dudaron ni un segundo. Por eso, de la mano de un oficial de inteligencia arribaron a la república parlamentaria. Y de allí en más el socialismo dejó de ser una corriente política de la clase obrera industrial hasta 1969, durante el Cordobazo.

En 1955 los trabajadores sufren su primera derrota de monta: el golpe septembrino. Con la proscripción de Perón nace un movimiento absolutamen-

te incapaz de democratizar a fondo la sociedad argentina, pero perfectamente capaz de poner un palo en la rueda del proyecto de sumarse al mercado mundial en las condiciones del capitalismo norteamericano. De modo que entre proscripciones y negociaciones (públicas y secretas) transcurre una larguísima década con civiles y militares. Onganía cayó, movilización popular mediante, Levingston retomó las banderas del gorilismo tradicional y Lanusse no tenía tiempo para sueños ridículos. Y entonces, de muerte fantasmática de los estados mayores pasó a presidente constitucional de la Argentina.

El arribo del tercer peronismo, el de Cámpora y Perón, se desenvuelve en otras condiciones históricas. La URSS y los EE.UU. coexisten más o menos "pacíficamente" y un sector de la burguesía —que en 1945 militara en la Unión Democrática— salta el cerco de la mano de José Ber Gelbard. Perón conoce los estrechos contactos del presidente de la CGE con el Partido Comunista de la Unión Soviética y entiende que la apertura del mercado del este abre una posibilidad: los sectores concentrados de la burguesía local pueden crecer más rápidamente que las multinacionales, con los dólares aportados por el superávit comercial soviético.

La lucha de clases en la sociedad argentina puso fin al experimento y la muerte del general coincide con la muerte de su política. Con Isabel primero y Menem después la pregunta por el peronismo vuelve a cambiar: ahora se trata de la pregunta por la derrota histórica de la clase obrera y esa pregunta no conquista, por el momento, el centro del debate nacional.

* Autor de Los cuatro peronismos.

Cinco personajes y una memoria



(Por Enrique Oteiza *) Distintas etapas marcan mis opiniones respecto de Perón. Al realizar este ejercicio de la memoria, afectada por vivencias y recuerdos personales de una figura política cuya presencia marcó tres décadas de nuestra historia

individual y colectiva, y cuyo legado influyó, aunque en forma decreciente, al período post '74, aparecen una sucesión de por lo menos cinco perones bien diferenciados. Esta sucesión, está signada por mis propias experiencias, a partir de la adolescencia, así como también por la cronología de la historia argentina del último medio siglo, que incluye las etapas de madurez, vejez y muerte de Perón. Emociones, militancias, cárceles, exilios, análisis y los vacíos que aún subsisten en la historia de este período, contribuyen a mi propia inseguridad de juicio. Nunca pude compartir ni la historiografía gorila ni la apologeta sobre Perón. Los datos de la historia y mi propia memoria no me lo permiten. La fe de carbono de mis amigos peronistas más intelectuales siempre me produjo rechazo.

Trataré de proporcionar, aunque sea de manera telegráfica, los rasgos principales de los cinco personajes que se suceden en mi memoria, a los 20 años de la muerte de Perón.

Primer personaje: Perón surge a la escena pública. Período posgolpe militar del '43, hasta el 17 de octubre del '45. Yo era un adolescente, que empujaba la escuela industrial. Mi familia era antinazi, antifascista, si bien no era de izquierda. En casa se respiraba un clima fuertemente antimilitarista. Perón emerge del ejército, en el contexto de una dictadura militar pro eje. Lo veo como representativo de un régimen antidemocrático repudiable. Ya en la Secretaría de Trabajo y Previsión aparece como un joven coronel con ambiciones políticas, que comienza a diferenciarse dentro de un triste y mediocre régimen autoritario. Cuando empieza la discusión sobre si sus ideas sociales son fascistas, falangistas, o una combinación que incluye reivindicaciones postergadas del movimiento obrero argentino e internacional. La posición pro eje se desvanece con la derrota de la Segunda Guerra Mundial, pero se refuerza la confrontación con la izquierda con el control político de la clase obrera.

Segundo personaje: post 17 de octubre hasta la muerte de Evita. Nueva identidad, Perón y Evita; un Naserismo moderado "avant la lettre". Nacionalismo, industrialismo, militarismo, redistribución de ingresos, antiimperialismo, legislación social, impulso a un sindicalismo con control estatal, represión a los gremios independientes (ferroviarios, gráficos, etc.), al movimiento estudiantil y a la izquierda. Control de la educación, la ciencia y la cultura por parte de la derecha católica; oscurantismo. Fuerte apoyo electoral de la clase obrera. Como estudiant de izquierdizado, respecto de mi familia me asfixiaban el contacto directo con la derecha católica y el militarismo. Simpatizaba con las ideas de jus-

ticia social, el antiimperialismo, y el industrialismo nacional.

Tercer personaje: hasta el golpe del '55. Perón sin Evita, algo perdido y zigzagueante. La situación económica y política del peronismo se deteriora. El contexto internacional impone un arreglo, poco edificante, con EE.UU. Conflicto con la Iglesia. Aumento de la represión a sectores políticos, estudiantiles, y algunos sindicatos, aunque el apoyo obreropopular sigue siendo amplio. Golpe del '55 y retirada de Perón.

Cuarto personaje: posgolpe '55 hasta el retorno del '73. Perón pasa en mis preocupaciones a un segundo plano y el peronismo al primero. Interés central por la eliminación de las proscripciones electorales y el acceso pleno de la clase obrera a la vida política civil, así como por el grado creciente de militarismo. Movimiento Peronista como el fenómeno populista más fuerte de América latina, con sus grandes contradicciones intrínsecas. Protagonismo de Perón exiliado en baja, con creciente autonomía de liderazgos del movimiento en la Argentina. Ascenso del clima revolucionario postrevolución cubana, en América latina y la Argentina. Perón contradictorio apoya alternativa o simultáneamente todas las alas, desde la derecha a la izquierda peronista, pasando por el conservadurismo popular y la dirigencia obrera corrupta.

Quinto personaje: '73 al '75. Perón maniobra, logra elecciones y finalmente vuelve a la presidencia. Ya viejo, se presenta como "prenda de paz" y se compromete a desmontar la guerrilla; no lo logra. Se sienta al piano, toca sus viejas canciones, pero el teclado ya no es el mismo. No controla al Ejército, ni a grandes núcleos de la dirigencia sindical, ni a la juventud que no se le subordina, lo usa o lo mistifica. Su nuevo entorno de palacio, —Isabel, López Rega y compañía— representa una combinación de ideas de derecha, mafiosidad, sectarismo religioso e ineptitud. Constituyen, como se vio en el post '75 un legado cargado de muerte y destrucción; una garantía de fracaso político y social.

Sexto personaje: la síntesis. No la tengo, se la dejó a buenos historiadores, los necesitados. El día que murió Perón, un dirigente sindical, Custer, me dijo: "El líder está muerto, la doctrina del peronismo no vale gran cosa, quedan los recuerdos de otra época, sentimientos, la mística, la camiseta...". Después de la muerte de mi quinto Perón, el peronismo sirvió a dos regímenes de derecha, el isabelismo y el menemismo.

Nada de esta historia es banal. En cuanto a Perón, ni santo ni demonio... ¿Aprendiz de brujo? No sé.

* Director del Instituto de Investigaciones en Ciencias Sociales, UBA.

CENTRO EDUCACIONAL DE LA MUJER Y EL HOMBRE

Pensar es Creer y Participar

- Métodos y técnicas de estudiar - pensar
- Expresión oral y escrita
- Organización y manejo del tiempo

SEMINARIOS DE CAPACITACION DOCENTE

- Enseñar a aprender
- Técnicas operativas

ORIENTACION FAMILIAR Y PROFESIONAL

Zabala 3444 Cap. ☎ 551-2691/4782



Casa de los Niños
INSTITUTO E. FRONDISI de SEGHETTI
INSCRIPCION CICLO 1995
Jardín de Infantes - Primario - Secundario
VACANTES LIMITADAS

* Inglés desde los 4 años. Exámenes Internacionales.

* Informática desde los 5 años.

* Talleres curriculares - Coro de Niños - Collegium Musicum - Deportes.

* **BACHILLERATO con orientación en:**

- ECONOMIA Y ADMINISTRACION

- CIENCIAS DE LA COMUNICACION SOCIAL

INSCRIPCION LUNES A VIERNES DE 8 A 16 HS. EN:

CURSO DE INTEGRACION A NIVEL SECUNDARIO
INICIA LUNES
22 DE AGOSTO DE 1994

JARDIN DE INFANTES
Charcas 2845 - Tel. 826-2600.
Arribeños 1347 - Tel. 774-0428

PRIMARIA Y SECUNDARIA
Arribeños 1300 - Tel. 787-1710

HAROLD KUSHNER EN ARGENTINA

El autor de

CUANDO NADA TE BASTA / ¿QUIÉN NECESITA A DIOS?

CUANDO LA GENTE BUENA SUFRE

Brindará dos jornadas de reflexión los días miércoles 29 de Junio a las 20 Hs. y domingo 3 de julio a las 20 hs. en Conde 1860.

EMECÉ EDITORES



▲ (Viene de tapa) Una gran solvencia la de Argentina. Aun cuando en el segundo tiempo decidió regalar la cancha, retuvo la pelota al ritmo que le marcaba el coloso redivivo. Fue 2 a 1 pero pudo ser más. Nigeria aprovechó una pelota que regaló Redondo para hacer el primer gol y luego cometió el error de pensar que iba a serle tan fácil como con Bulgaria. Y ahí, en esos minutos decisivos, Maradona y su chofer lo dieron vuelta. Con la suficiencia de los grandes. El destrozado dedo gordo de Caniggia hizo lo que se esperaba de un gran delantero y después todos se juntaron a tocar, a lustrar la pelota en las narices del rival que miraba, asombrado, contento de estar tan cerca para apreciar lujos y milagros.

Esperábamos este partido como si fuera a revelarnos un enigma que éramos incapaces de resolver. Umberto Eco nos llamó *voyeurs* y depravados sexuales, pero qué importa si ayer Maradona no tenía sexo, a nadie le importaba si el que jugaba era Caniggia o su mujer siempre que nos dejaran mirar por esa ventana indiscreta que es la pantalla. El partido con Grecia había sido como un espejismo, una imagen de sueño que nos daba fuerzas para afrontar la realidad que traía Nigeria. Todos queríamos ver, también Eco que dejó la semiología e hizo un escándalo en el hotel porque no le funcionaba el control de la tele. Sesenta mil aparatos compramos los argentinos en estos días. Algunos, por cábala, respetaban las marcas que tenían en el ochenta y seis, otros tiraban por la ventana los cacharros que emitieron la desdichada final del noventa.

Conozco un tipo que vio salir humo de la caja boba cuando Maradona marcó su gol contra Grecia y en la desesperación le tiró un balde de agua. Le cobraron precio vil por la reparación. Están los tipos que van a mirar a los bares. Solitarios que necesitan apoyo moral, una caña, un whisky, algo que les conjure la angustia. A quién no le pasó alguna vez. Están las parejas que se encierran en los hoteles de paso si les aseguran que entre las porno depravadas dan el partido de la Argentina. Ahí no hay chicos ni abuelos que molesten, nada más que el erotismo de Maradona y el sadismo de Batistuta que entra y pega como un salvaje. El Chamot romántico; Redondo que nos lee poemas de Darío y Luis Islas, tan hermoso como el sensual Goycochea. El negro Cáceres que pone un toque criollo en un equipo de rubios, pelirrojos y blanquitos.

Todos éramos, qué novedad, mirones admirados y envidiosos. Queríamos comernos cada detalle, congelar la imagen y volver atrás. Piernas esbeltas y cabelleras bien cuidadas enfrentadas al Africa legendaria, a esos gigantes negros que de pronto apren-



BENDICION

Por Osvaldo Soriano

dieron a jugar al fútbol y vienen a discutirnos títulos y glorias. Ya habíamos tenido una terrible experiencia con el Camerún del noventa. Desgracias de la posmodernidad, ecos del socialismo real y ficticio, un mar de sombras perversas que flotan desde el Mundial del setenta y ocho cuando por ver fútbol no vimos otra cosa. Figuronos de entonces haciendo discursos macartistas y patrioterros. Los nigerianos nos mostraban miedos nuestros, el temor a ser menos que ese Tercer Mundo del que nos cuentan que ya salimos.

La víspera, para tranquilizarnos, apareció de nuevo la invicta sonrisa de Carlos Gardel. Ese sí que sabía cómo morir, cómo irse para estar siempre al lado nuestro. Es gracias a él que los franceses nos reservan ya un lugar en la ciudad de Toulouse para el noventa y ocho, en el último mundial del milenio. Al cantar el gol de Maradona, Víctor Hugo había exclamado: ¡*Está vivo, Gardel está vivo!* y le abría a Diego su trono inmortal. Era hoy que el Pelusa iba a empezar a ocuparlo, a sentir en carne propia cómo que-

man las eternas antorchas de San Martín en la Catedral y de Belgrano en Santo Domingo.

Todo eso fantaseábamos mientras salían a la cancha sin imaginarnos que iba a ser tan lindo, tan emocionante. Maradona vuelve a asombrar al mundo: porque remontó la desdicha, la palida, la mala leche, el cansancio propio y ajeno. Hoy los diarios y las televisiones del mundo están rendidos a sus pies. Pensar que hubo quienes festejaron con champagne el día que anunció su retiro. Menos mal que Diego supo canalizar su rencor, imponerse a la envidia, ganar una apuesta consigo mismo.

Si no estuviera encandilándonos todavía, hablaríamos también de la prestancia de Cáceres: tuvo que esperar años para que lo vieran. En su puesto jugaron todos antes que él, tuertos, rengos, bomberos voluntarios, cualquiera estaba de

turno antes que el morocha. Vaya a saber por qué secreta ceguera Basile lo olvidaba. Pero ahora qué importa el pasado. Nigeria fue realmente un rival duro, un equipo de cuidado que cometió veinticuatro infracciones nada más que en el primer tiempo. Cuando se puso uno a cero no pudo aprovechar la ventaja: Argentina no lo dejó; Maradona, Balbo y Simeone se hicieron de la pelota y empezaron a mandar. Cada vez que salía de la absurda posición en que lo ha puesto el técnico, Fernando Redondo pesaba en el arranque. El segundo tiempo, al entrar Mancuso, pudo irse arriba y estuvo cerca de marcar un gol en pared con Maradona. Sorprendió que Chamot pasara muy pocas veces a la ofensiva, pero quizá haya sido porque Basile sabía que los nigerianos esperaban ese hueco para meter el contraataque y no se los entregó. Así, con pequeñas sutilezas, los nuestros construyeron el triunfo. No reaccionaron ante los golpes arteros, y eso es nuevo; no se turbaron por estar en desventaja y eso también es nuevo; administraron

el resultado como si fueran alemanes y esos de campeones. En la segunda parte no había ningún motivo para ir a arriesgar la pelota y se quedaron en el medio, esperando que los otros fueran a buscarla. Los nigerianos tampoco querían arriesgar y durante media hora pareció un ajedrez: torre por alfil, peón por caballo, hasta llegar a la reina. ¿En qué momento los argentinos se comieron a la reina africana? Creo que fue cuando Islas, magistral, tapó frente a Yekini, que oficina de rey. Ahí, el gordo Amokachi bajó los brazos y se rindió. El puente del castillo estaba definitivamente levantado. A lo largo de la línea del área se ordenaban los zagueiros con Redondo un paso más adelante y por momentos Maradona custodiando los movimientos del adversario. De vez en cuando Cáceres cruzaba el puente a nado y hacía guerrilla en terreno rival. Tanto que una devolución de Diego lo puso en posición de gol. Ayer Maradona estaba tan convencido de lo que hacía que, de proponérselo, hubiera puesto en situación de gol a su propia mujer, a las nenas y a todos los distinguidos profesores de Harvard. Gracias a él todos, con excepción de Islas, tuvieron en algún momento una pulseada con el arquero.

Pudo haber más goles, menos suspenso, pero si no se sacaba la camiseta, si se olvidaba un instante de Gardel, era posible ver que todo estaba bajo un control sanmartiniano. El equipo había dejado atrás los desastres de Cancha Rayada y marchaba, sereno y decidido, a los campos de Chacabuco. La fuerza interior de Maradona no tiene parangón en este país. Por eso nos cuesta entenderlo. Y no hablo sólo de fútbol. Sabe que la antorcha se gana con genio pero sobre todo con esfuerzo; ahora sí, grande, tormentoso, imponente, se convierte en un ejemplo de vida: las que pasó y cómo llegó a imponerse a sí mismo, sólo él lo sabe. Y es posible que nunca pueda explicarlo. Maradona supo que algunos habían brindado por su caída y eso en lugar de matarlo lo resucitó. En tiempos de minimalismo y hombres mediocres, parece una leyenda, el personaje de un cuento de hadas, tiene el aire del tipo que cree en la gesta y el amor a una causa.

Que más decir: en lo personal me importó más el gesto del hombre que vence, ya no al tiempo, sino a las miserias del mundo. El que ayer, en noventa minutos, vivió los años de felicidad que le habían robado. Fue capaz de hacerlo, y como lleva la casaca argentina, nos arrastró a todos con él. A su lado sentimos que es posible ser mejores. Poco importa si ahora nos lleva a la victoria. Lo que cuenta es que en una época sin héroes ni valores, él nos enseña que la llama sólo se apaga si nos olvidamos de respirar.

HAGA MEMORIA. NO ESPECULE.

Si quiere recoger los frutos de sus ahorros jubulatorios, asegúrese zona fértil.



ARAUCA
BIT
AFJP S.A.

Por una vida digna, toda la vida.

Av. Leandro N. Alem 1050 - Piso 12 - (1001) Cap. Fed.
Tel.: 313-9979 / 1009